

Sáquese un Siete
7% Anual
en Ahorro.

FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

MARTES 16

Año XLVI • N° 14.290

Sáquese un Siete
7% Anual
en Ahorro.

Banco
Ganadero

Banco
Ganadero

La Paz - Bolivia, junio de 1998

58 páginas • Precio en todo el país: Bs 3,50

Gobierno cede; pero se queda con el Sistema Unico de Registro Nacional

Salvaron Registro Civil

Presidente
promulgó
Ley PCP.

• LA PAZ

Críticas de todos los sectores al traspaso del Registro Civil de manos de la Corte Nacional Electoral al Poder Ejecutivo fueron escuchadas por el gobierno. Aquel se quedará bajo tuición de los notables; aunque el Sistema Único de Registro Nacional estará con el gobierno.

La decisión adoptada ayer por la mañana entre el Presidente Hugo Banzer y los notables fue ratificada por la reunión de jefes de partidos políticos realizada ayer por la tarde.

El acuerdo también establece la conformación de una comisión compuesta por representantes de la CNE, el Ejecutivo y el Parlamento para elaborar un anteproyecto de Ley que no sólo estipulará la continuidad del Registro Civil en manos de los notables, sino la creación del Sistema Único de Registro Nacional en vez del RIN.

Hasta que esa comisión no concluya con esta tarea el artículo 61 referente a la aplicación del RIN de la Ley de Propiedad y Crédito Popular queda en suspenso.



El Presidente y los notables en Palacio de Gobierno.

PROMULGACIÓN

Precisamente, el Primer Mandatario promulgó ayer esa ley mediante la que, entre otras cosas,

se sepulta al Bonosol y se inaugura -según Banzer- una nueva etapa en la historia del país que deja atrás un largo e injusto periodo en el que la mayoría de la población

vivió marginada del desarrollo. Ante una nutrida concurrencia que se dio cita en Palacio de Gobierno, el Jefe del Estado dijo que el destino quiso que su persona sea

protagonista de ese capítulo que lo escribió "sin el ánimo de buscar un rédito político de corto plazo".

Más información, 26 y 7

Renunció "Súper" Gral. del Sirefi

• LA PAZ

La promulgación de la Ley de Propiedad y Crédito Popular que establece la concentración de funciones de los superintendentes sectoriales originó la renuncia del superintendente general del Sistema de Regulación Financiera (Sirefi), Jorge Patiño Sarcinelli.

El argumentó en su renuncia dirigida al Presidente Hugo Banzer que los cambios al sistema de regulación -convertir al Sirefi en Superintendencia de Recursos Jerárquicos- dista de plantear los desafíos profesionales y la oportunidad de contribuir al fortalecimiento del sistema financiero".

También le dijo al Primer Mandatario que la decisión de fusionar superintendencias y cambiar las funciones de la entidad "es un lamentable retroceso porque se elimina la función de fiscalización que tenía la Superintendencia General sobre los superintendentes de Bancos, Pensiones, Seguros y Valores".

El asumió el cargo de Superintendente del Sirefi hace 10 meses y durante ese tiempo -según su carta- no tuvo la oportunidad de explicarle al Jefe de Estado la importancia del ente regulador, los mecanismos de control, ni los resultados de las labores cumplidas.

Más información, C1

Percance en avión del LAB

• TRINIDAD

Una falla en el sistema eléctrico del tren de aterrizaje del Boeing 727-200 del LAB provocó el pánico a 60 pasajeros que asustados soportaron que la nave sobrevuele varias veces la ciudad de Trinidad antes de realizar un aterrizaje de emergencia.

La Dirección de Aeronáutica anunció una severa llamada de atención al LAB por este nuevo percance que se produjo en un avión procedente de Cochabamba que debía aterrizar en Trinidad a las 11.00.

CABINA HUMEANTE

Aún asustado, un viajero contó que inicialmente en la nave se informó que existía un problema eléctrico, pero con solución. El pánico cundió cuando se observó humo en la cabina.

Los pasajeros tuvieron que salir por las puertas de emergencia y descender por los toboganes.

El jefe de aeropuertos del LAB en el Beni, Erián Pedriel Coimbra, informó que la falla fue eléctrica puesto que se produjo un corto circuito en el tren de aterrizaje, que humeó bastante.

Más información, C1 y 2

No aceptan cambio de rutas en La Paz

Paro de choferes

Trancaderas
se trasladaron
de lugar.

• LA PAZ

La Federación de Choferes Iro de Mayo de La Paz decidió no trabajar hoy. Declaró un paro de 24 horas con el respaldo de la Asociación del Transporte Libre. Ninguno acepta la ejecución del Plan Urbano de Tráfico y Transporte (PUTT), impuesto desde ayer por la Alcaldía paceña,

con el fin de superar los embotellamientos vehiculares que agobian cada día el centro de la ciudad.

"Si (los choferes) quieren ir a un nivel de enfrentamiento lo van a tener", desafió el alcalde paceño.

Más información, B1 y 3



Cambio de rutas molestó a más de un chofer.

Policía ya no sabe qué hacer 122 pandillas y 80% consume drogas

La Paz en
problemas.

• LA PAZ

El 80 por ciento de las 122 pandillas que hay en La Paz consume drogas y la mayoría tiene nombres en inglés. Las que existen en los barrios populares inhalan cacha, gasolina, thinner y

fuman marihuana. Las que provienen de familias adineradas consumen clorhidrato de cocaína.

El diagnóstico de la Policía Técnica Judicial (PTJ) informa que el alcohol es la droga preferida por las pandillas para inducir a los novatos a ingresar en ese mundo. "Si no tomas, no eres macho; si no fumas un jale (droga), no eres hombre".

Más información, B5

Tardará 36 meses Dan luz verde para reforma de Aduana

Con dudas
y aplausos.

• LA PAZ

Una misión del FMI y el gobierno trazaron un cronograma para llevar adelante los cambios en la Aduana. Este contempla tres etapas: inmediato (contingencia), mediano y a largo plazo. El plan inmediato

durará cerca de nueve meses, hasta abril de 1999. Pero pasarán 36 meses antes de que se pueda ver el nuevo rostro de esa entidad.

El plan de contingencia prevé 10 aspectos puntuales, entre ellos la reestructuración de la Ley Orgánica del Sistema Aduanero, renovación de recursos humanos (despolitización) y control del contrabando.

Más información, C1

4 MUERTO
¿ASESINADO?: Otro cadáver en el Chapare; gobierno pide no dejarse sorprender con rumores.

2 MAESTROS
SALARIO: Profesores de ramas técnicas no se beneficiarán con Salario al Mérito.

3 PROSTITUCIÓN
MENORES: Cerraron "Le Chateau" por corromper a mujeres menores de edad.

1 POTOSÍ
TRASLADO: Pueblo y su templo del siglo XVI serán trasladados para facilitar inversión minera.

1 REHÉN
CUEROS: Civicos tomaron de rehén a autoridad ambiental en rechazo a quema de cueros.

12 MILITARES
ARGENTINA: Inquietud en FF.AA.; temen ser convocadas ante la justicia.

DEPORTES

- Batalla campal en Marsella.
- Rumania 1 Colombia 0
- Alemania 2 EE.UU. 0

DÓLAR
Bs 5,51

BOLSÍN
DE AYER (Sus)
Ofertado: 15.000.000
Demandado: 1.115.000
Adjudicado: 1.115.000

TEMPERATURAS EN EL PAÍS • Máxima: TARIJA = 34°C • Mínima: ORURO = -5°C



Postulados del constructivismo

• LA PAZ

El catedrático de la Normal Simón Bolívar Mario Quintanilla explica que para el constructivismo el conocimiento no se percibe, no se recibe y no es una copia de la realidad. El conocimiento es la construcción teórica que hace el sujeto de su entorno.

► El conocimiento es una construcción que se produce a partir de la acción del sujeto. Pero no se refiere a la acción como "activismo", no es lo que las pedagogías activistas proponen en ese sentido de "hacer algo".

► Esta acción debe ser entendida como una construcción o un establecimiento de nexos entre el sujeto y los objetos; relaciones que al interiorizarse, al reflexionarse y abstraerse configuran el conocimiento que se produce en el sujeto. La acción no necesariamente se trata de un hecho físico o ejecución material.

► Construcción quiere decir también que cada nuevo conocimiento construido, cada naciente ladrillo, se integra en el bagaje previo de lo ya conocido en una doble dirección: el nuevo conocimiento es condicionado por el saber ya existente y a la vez reestructura ese saber previo.

► El conocimiento así adquirido es el bagaje con el que el sujeto se ubica en el mundo y lo interpreta. Es con ese "saber" y ese "saber hacer" que el hombre se desempeña en el mundo, en un momento histórico dado y en un espacio geográfico definido.

Se impone una de las corrientes del constructivismo

Savia liberal nutre educación boliviana

Reforma en camino de ser neoliberal, afirma Lourdes Valencia.

• LA PAZ

El modelo educativo constructivista tiene dos corrientes que están en permanente fricción: la liberal y la social. La reforma educativa boliviana, presionada por la coyuntura histórica en la que se desarrolla, poco a poco se inclina por la corriente constructivista liberal, según los especialistas.

El director del Centro Boliviano de Investigación y Acción Educativas (Cebiae), Noel Aguirre, y la directora Departamental de Educación de La Paz, Lourdes Valencia, coinciden en que el actual proceso de transformación del sistema educativo nacional es guiado por el enfoque constructivista liberal.

Sin embargo, ambos aclaran que esta orientación no es producto de la buena o mala voluntad de quienes dirigen coyunturalmente la reforma educativa, sino de la influencia que ejerce el sistema económico-social neoliberal boliviano.

CORRIENTES EN PUGNA

Según Aguirre, como cualquier otro modelo teórico, el constructivismo tiene corrientes internas que definen su aplicación concreta. Por ejemplo, el Cebiae, pese a la fuerte influencia del modelo neoliberal, desarrolla importantes experiencias educativas basadas en el constructivismo participativo y social.

"La participación de la sociedad en la estructuración y el mejoramiento del sistema educativo es clave para el Cebiae porque permite que las experiencias educativas sean más globales e integrales. Comunidad, padres de familia, maestros y alumnos son, por ejemplo, los que desarrollan una serie de proyectos educativos",



Los niños de primeros cursos ya se forman en función al modelo económico.

GLOBALIZACIÓN NEOLIBERAL

Valencia explica que para analizar el tema hay que tomar en cuenta que el mundo se transformó en una especie de "aldeja global", donde los conocimientos, y también los proyectos de transformación educativa, son mundiales.

"En este marco, comparto la posición de Noel Aguirre porque así

como estamos viviendo una globalización neoliberal, también el país cambia su sistema educativo en ese sentido. Nuestra reforma está en camino de ser neoliberal".

ESTRUCTURA Y EDUCACIÓN

El dirigente sindical y catedrático de la Normal Simón Bolívar Estanislao Aliaga sostiene

que las posiciones de Aguirre y Valencia no están al margen de la realidad.

"Es básico entender que históricamente todo sistema educativo siempre responde a una estructura económica-social determinada. Como los bolivianos vivimos una coyuntura neoliberal, obviamente que los cambios educativos también marchan por este camino".

Ganadores de examen deben presentar proyectos con posibilidad de ser aprobados

Condicionan pago de Salario al Mérito

Profesores de ramas técnicas no se beneficiarán.

• LA PAZ

Profesores cuyos proyectos no sean satisfactorios para la aplicación de la Reforma Educativa, y docentes de ramas técnicas que secundaria no se beneficiarán con el Salario al Mérito aunque hayan vencido el examen, informó ayer la directora Departamental de Educación de La Paz, Lourdes Valencia.

Algunos profesores que aprobaron la prueba el pasado 19 de mayo recibieron 40 horas mensuales para que durante los próximos tres meses realicen un proyecto educativo, explicó Valencia. Dicho trabajo será evaluado en el Ministerio y si no reúne las condiciones debidas el profesor perderá el estipendio extraordinario. "Será como rescindir un contrato".

PROYECTOS

Cuando concluya el proceso de registro de los docentes que aprobaron la prueba ante la Dirección Departamental, éstos deberán elaborar un proyecto educativo en las



Algunos profesores de ramas técnicas rindieron examen, pese a que convocatoria lo prohibía.

40 horas mensuales, extra aula, que les asigna el Ministerio para llegar a las 120 que estipula esta modalidad salarial. En las restantes ocho horas, los maestros deberán incentivar la lectura silenciosa en su aula de trabajo. Los proyectos serán elaborados con base en talleres y seminarios que impartirá el Ministerio.

Dichos proyectos serán requisito para ganar esa remuneración porque si el proyecto no reúne las condiciones necesarias el profesor perderá el derecho al estipendio

extraordinario. "Si no satisfacen se les quitará el salario (al Mérito)", explicó Valencia.

PRESENCIA quiso conocer más detalles sobre las características de los proyectos, pero la Unidad de Servicios Técnico Pedagógicos no supo contestar la consulta.

REGISTRO

Varios profesores que aprobaron el examen todavía no se registraron en la Dirección Departamental, requisito imprescindible para cobrar

a fin de mes. Las autoridades esperan que los interesados lo hagan hasta fin de semana y estiman que los resultados definitivos se conocerán en dos semanas más.

Debido a que sólo hasta hace poco tiempo atrás concluyó la depuración de listas de los profesores aprobados, sólo 100 de ellos se registraron, esto es, han inscrito de su nombre, colegio, número de ítem, si corresponde a primaria 1 (ciclo básico) o a primaria 2 (ciclo intermedio). Después de ello, explicó Valencia, se les asignó el me-

morándum con 120 horas principales y el profesor siguió el trámite en las oficinas de Presupuesto, para que a fin de mes cobre el Salario al Mérito.

RAMAS TÉCNICAS

PRESENCIA intentó infructuosamente establecer en la dirección distrital el número docentes de ramas técnicas que aprobaron el examen.

En la convocatoria lanzada por el Ministerio de Educación se estableció claramente que los maestros de ramas técnicas no podrían acceder al Salario al Mérito, pues sólo se admitía a profesores del ciclo inicial o primario.

Por eso, los docentes de ramas técnicas que vencieron el examen no accederán a esa remuneración. "A los profesores de ramas técnicas, que no son muchos, no se les puede dar el Salario al Mérito", reiteró Valencia.

La autoridad dijo que los profesores que se esforzaron por alcanzar ese sueldo deben tener un tratamiento especial, aunque no con el mismo nivel salarial. "He hablado con el Ministro Hoz de Vila para que se les otorgue otro tratamiento, para que se les asigne algo más en su carga horaria y pienso que hasta la próxima semana tendremos una respuesta definitiva".

Sepa cómo actúa un constructivista

• LA PAZ

► Situación 1: Usted es maestro o padre de familia y plantea una pregunta sencilla sobre adición de números naturales.

«¿Cuánto es dos más dos? El alumno le contesta: "Cinco".

Ud. no es constructivista si reacciona y responde: «¡Mal, estás equivocado!»

«¿Cómo hasta ahora no vas a saber una suma tan fácil?»

Es constructivista si contesta al niño: «Explícame cómo obtuviste esa respuesta».

► Situación 2: Usted es director de un colegio y los alumnos de un determinado curso hacen una travesura.

No es constructivista cuando los reúne en el patio y comienza a explicar y explicar sobre la importancia de ser buenos y disciplinados.

Es constructivista cuando reflexiona con los alumnos lo bueno y lo malo de sus actitudes, las causas y las soluciones.

► Situación 3: Usted es madre de un niño de cinco años.

Le pide colocar los cubiertos sobre la mesa para almorzar.

Como es la primera vez que su hijo realiza esa actividad, pone las cucharas a la mesa una por una.

No es constructivista cuando se desespera y se enoja con el niño porque tarda mucho al distribuir las cucharas.

Es constructivista cuando alienta la actividad, fomenta la autonomía del niño y deja que aprenda de sus errores.

Vacación desde el 22

• LA PAZ

Durante dos semanas escolares y colegiales de la Paz gozarán de la vacación invernal. Entre el lunes 22 de junio y el viernes 3 de julio correrá este período de descanso pedagógico originado por las bajas temperaturas y el incremento de las infecciones respiratorias en los niños, informó la Dirección Departamental de Educación, Lourdes Valencia.

La autoridad informó que probablemente sea necesario condicionar el descanso por una semana más, pero que eso se decidirá de acuerdo a los indicadores meteorológicos del departamento y epidemiológicos de la población. De darse esa situación, la vacación invernal culminará el viernes 10 de julio y los escolares regresarán a las aulas el lunes 13.

Consultada sobre cuánto tiempo se retrasaría la finalización de actividades escolares por efecto de la posible ampliación del descanso invernal, la autoridad dijo que las clases concluirán como estaba planificado, a fines de noviembre y que sólo las tareas administrativas para la entrega de notas, prevista para el 19 de diciembre, se postergarían una semana.

Después de las vacaciones continuará el horario de invierno para prevenir las infecciones respiratorias, explicó Valencia.

Investigan "La miel" "Coral"

• LA PAZ

Los locales nocturnos "La Miel" y "Coral", que funcionan en la ciudad de La Paz, son investigados por la policía y el Juzgado Partido del Menor por tener menores en sus locales. Según la directora del Hogar Dependiente de Gestión Social, Elena Avila, en esos locales se encontraron a tres menores de edad que vinieron del interior del país.

Las menores, dos de 18 años y una de 16, trabajaban como damas de compañía. Hoy se encuentran en el Hogar y prestan declaraciones en el proceso de investigación que se inició con "La Miel" y "Coral".

Avila denunció también que el PTJ maltrató a las menores el día viernes cuando fueron a dar sus declaraciones. Las menores desde las 11 de la mañana hasta las 7 de la noche en oficinas sin darles alimentación ni apresurar las declaraciones.

A raíz de esta situación, las menores no quieren volver a la ciudad a declarar.

DES MALO

Las tres menores no consideran como algo malo el haber trabajado como damas de compañía. Sin embargo, pudo indagar, dos de ellas tuvieron la experiencia hace un año, en tanto que la otra ya ha trabajado anteriormente en un night club, donde llegó a ganar 50 a 100 bolivianos en una noche y a veces mucho más.

Ninguna de ellas se prostituye y es cuestión de iniciar un adecuado trabajo psicológico a que vuelvan a sus lugares de origen convencidas de que pueden ser útiles realizando sus actividades para sobrevivir, afirmó Avila.

El director de la División de Malas de la PTJ, mayor Oscar Muñoz, negó que en los locales nocturnos trabajen menores de edad. "No hay que llegar al sistema norteamericano", sugiere.

"No hay que llegar al sistema norteamericano", sugiere.

• SANTA CRUZ Agencia EFE

El plan para flexibilizar la Ley General del Trabajo reducirá el grado de protección actual al trabajador y "no debe llamar a engaño", afirmó el ex ministro de Justicia, René Blattmann.

Lo que ocurre en Bolivia es un reflejo parcial de lo sucedido en otros países. "Afuera, la reforma de la Ley del Trabajo significó la famosa flexibilización, que no es otra cosa que el descontar las proteccio-

Por corromper a mujeres menores de edad

Cerraron el "Le Chateau"

**Policía inicia diligencias;
Trabajo fijará sanción de Bs30 a 40 mil.**

• LA PAZ

Las autoridades de la Policía Técnica Judicial (PTJ), y de Gestión Social de la Prefectura cerraron el centro nocturno "Le Chateau" por tenencia y corrupción de menores. La Policía inició las diligencias iniciales y el Ministerio de Trabajo adelantó que fijará a sus propietarios una sanción de 30 a 40 mil bolivianos.

El cierre del mencionado prostíbulo fue decidido por las autoridades locales luego de conocerse que el Ministerio de Trabajo detectó la presencia de menores de edad, quienes fueron traídas con engaños desde Santa Cruz y luego obligadas a prostituirse. Por esta razón, el director Nacional de Trabajo, Hernán Clavel, pidió su clausura definitiva.

MOVILIZADOS

El director de la policía urbana, Raymundo Saire, explicó que el local fue cerrado frente a las graves acusaciones contra sus propietarios.

La denuncia movilizó a los efectivos de la Alcaldía Paceña, quienes en las últimas horas comenzaron operativos sorpresa en bares, cantinas y pistas de baile. Se advirtió a los propietarios que está prohibido atender a menores de edad. Al romper esta norma, los locales corren



El "Le Chateau", ubicado en Chuquiguillo de La Paz.

el riesgo de seguir la suerte del "Le Chateau".

INVESTIGACIÓN

Una menor de 17 años que logró presentarse ante el Ministerio de Trabajo denunció que ella y otras tres menores fueron engañadas y traídas desde Santa Cruz para trabajar en el "Le Chateau" a cambio de 800 bolivianos mensuales. Luego fueron obligadas a oficiar de damas de compañía y a prostituirse.

El subdirector de la PTJ, coronel Manuel Saavedra, indicó que comenzaron las diligencias policiales contra el "Le Chateau" y que actualmente se nutre el expediente que luego será transferido a la Fiscalía del Menor, instancia que iniciará el proceso penal a los propietarios por corromper a menores de edad.

Saavedra señaló que los propietarios del local fueron convocados a declarar y que lo harán en las próximas horas. Durante el fin de semana pasado, un operativo policial presidido por el Jefe de Matriculas, mayor Oscar Muñoz, verificó que el "Le Chateau" se encuentra cerrado.

En tanto, el director Nacional de Trabajo, Hernán Clavel, adelantó que los propietarios del local nocturno serán sancionados con una multa que oscila entre 30 a 40 mil bolivianos por incumplir un contrato suscrito con una trabajadora y por no cumplir las leyes sociales en vigencia.

MULTA

El caso sería cerrado una vez que concluya la investigación sobre las conexiones que tenía "Le Chateau" con la agencia de empleos "La Solución", que funcionaba en Santa Cruz.

Clavel, satisfecho porque el local haya sido cerrado, sugirió la clausura definitiva.

Clavel, satisfecho porque el local haya sido cerrado, sugirió la clausura definitiva.

Blattmann: con reforma laboral se reducen beneficios de obreros

Crece coro antiflexibilizador

"No hay que llegar al sistema norteamericano", sugiere.

• SANTA CRUZ Agencia EFE

El plan para flexibilizar la Ley General del Trabajo reducirá el grado de protección actual al trabajador y "no debe llamar a engaño", afirmó el ex ministro de Justicia, René Blattmann.

Lo que ocurre en Bolivia es un reflejo parcial de lo sucedido en otros países. "Afuera, la reforma de la Ley del Trabajo significó la famosa flexibilización, que no es otra cosa que el descontar las proteccio-

nes al trabajador. Eso es la flexibilización y no hay que llamarse a engaños", sostuvo el ex Ministro.

El propósito de quienes impulsan el plan es reducir los costos de producción y, para ello, creen que se deben bajar los costos denominados "paralelos".

"El sueño de muchos empresarios es actuar como lo hacen los norteamericanos, es decir, tomar trabajadores y botarlos cuando les parezca mejor", señaló Blattmann, tras exigir que se tome en cuenta el elemento humano y el desarrollo del derecho laboral.

En el sistema anglosajón no existe protección al trabajador. Frente a ese sistema está el alemán, en el cual si existen normas que resguardan a las personas. Pese a ello, el

sistema alemán es muy competitivo, comentó.

El abogado admitió que es necesario que los empresarios bajen sus costos de producción pero en base a mayor tecnología e inversión, no por la vía de eliminar las protecciones conseguidas por los trabajadores.

Los trabajadores "hacen bien en velar porque no se desmantelen las garantías que tienen y no se empiece a consagrar la violencia a través de una norma legal". Los sindicatos deben comenzar a pensar en las prioridades de su defensa, porque la globalización de la economía "parece estar conduciendo a un des-

mantelamiento de todo lo que, durante años, se elaboró como protección a la fuerza de trabajo".

Autoridades, empresarios y sindicalistas deben tener cuidado: "no hay que llegar al sistema norteamericano. Los obreros no son máquinas, son seres humanos", dijo Blattmann.

**COBEE
BPCo**

La Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A. (COBEE) se complace en informar que en respuesta a la invitación internacional efectuada por la empresa en diciembre de 1997 solicitando ofertas para la Construcción del Proyecto Hidroeléctrico de Miguillas bajo la modalidad de un "Contrato Llave en Mano", en fecha 26 de mayo de 1998 ha recibido tres propuestas de los siguientes consorcios compuestos por empresas internacionales y bolivianas:

- SKANSKA INTERNATIONAL - CBI S.R.L. (Suecia - Bolivia)
- ODEBRECHT S.A. - ICE INGENIEROS S.A. (Brasil - Bolivia)
- NCC INTERNATIONAL AB-INGELEC S.R.L. (Suecia - Bolivia)

Las tres propuestas presentan excelentes soluciones técnicas para la construcción del proyecto hidroeléctrico con una capacidad de 160 MW, como parte de la primera etapa de desarrollo del Valle de Miguillas. Las ofertas económicas de los tres contratistas se encuentran dentro de las estimaciones realizadas por COBEE para la ejecución de este proyecto.

Actualmente COBEE está efectuando la evaluación en detalle de las soluciones técnicas propuestas con el objetivo de seleccionar la alternativa más conveniente e iniciar las obras.

De acuerdo al cronograma de obras propuesto, y cumpliendo con el compromiso de invertir para el progreso de nuestro país, se tiene previsto, a mediano plazo, entrar con este proyecto al servicio del Sistema Interconectado Nacional

La Paz, junio 15 de 1998

INVITACION DIRECTA 002/98 SEGUNDA CONVOCATORIA

El Ministro de Gobierno de conformidad a lo establecido por la R.S. 216145 del 03 de agosto de 1995, invita a las Empresas legalmente establecidas en el país, para que presenten sus propuestas ofreciendo la atención de:

SERVICIO FOTOGRAFICO PARA MIGRACION EN LAS CIUDADES DE LA PAZ, SANTA CRUZ, COCHABAMBA, ORURO Y SUCRE

El Pliego de Condiciones podrá ser recabado de las Oficinas de la Dirección General de Asuntos Administrativos del Ministerio de Gobierno (Av. Arce No. 2409 - 1er. Piso), previo depósito de Bs. 100.00 (Cien 00/100) en el Banco Nacional de Bolivia, cuenta corriente No. 130-0001234, a nombre del Ministerio de Gobierno, a partir de la publicación de la presente Invitación.

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades requeridas, por el Pliego de Condiciones y de conformidad con las Normas Básicas de Administración de Bienes y Servicios, hasta horas 18:00 del día 22 de junio de 1998.

MICRONOTAS

Se muere la CNS

• Agencia ERBOL

El director laboral de la COB ante la Caja Nacional de Salud, Jaime Rocha, denunció que la promulgación del decreto supremo 24540 y su respectivo reglamento provocará la desaparición de esa institución.

Explicó que con ese decreto supremo se determina la libre afiliación. "Eso quiere decir que los servicios de corto plazo como atención médica, enfermedad, maternidad y riesgo profesional serán transferidos al sector privado".

Lamentó que el gobierno haya incumplido su palabra porque en septiembre de 1997 aseguró que ese decreto supremo sería derogado para garantizar la vida institucional de la CNS. ♦

INE y "U" firman acuerdo

• LA PAZ

Los principales ejecutivos del Instituto Nacional de Estadística (INE), Carlos Garafuic y del Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana (CEUB), Juan Cuevas, firmaron ayer un convenio de cooperación interinstitucional con el objetivo de efectuar tareas conjuntas que permitirán sistematizar la información estadística del sector educativo de ciencias, tecnología e innovación.

Las responsabilidades del INE serán construir el sistema de información estadística del sector Educativo, Ciencias, Tecnología e Innovación sobre la base de los datos aportados por el CEUB, mantener actualizadas las bases de datos del sistema de información y facilitar la difusión de esta información.

Otro proyecto que se deriva de la firma de este convenio es la realización de un censo universitario nacional. ♦

Universidades integran

• Agencia EFE

La cuarta reunión de la Asociación de Universidades Andinas, que empezó ayer en La Paz después de cuatro años de inactividad, permitirá relanzar este instrumento subregional, declaró el rector de la UMSA, Gonzalo Taboada.

El rector de la UMSA señaló que la universidad pública es el mejor instrumento de integración y cooperación de los países andinos.

"Creemos que, como universidades andinas, tenemos muchas cosas en común para resolver problemas que también son comunes, entre estos la problemática cultural y ecológica". ♦

Deben reconstruir 800

• COCHABAMBA Agencia EFE

Alrededor de 800 viviendas deberán ser reconstruidas en la población de Aiquile, debido a que fueron derrumbadas o rajadas por el terremoto del 22 de mayo pasado.

En la mayoría de los casos, las viviendas sufrieron rajaduras de consideración y son inhabitables, por lo que se deberán ser derrumbadas. ♦

Gobierno pide no dejarse sorprender por rumores de narcos

Hallan otro cadáver

Velan cuerpo flagelado, según campesinos.

PRESENCIA Y AGENCIA FIDES

El cuerpo flagelado de un anciano fue encontrado la madrugada de este lunes en la población de Cristalmayu, el fin de semana escenario de operativos de reducción forzosa de coca, informó la corresponsalía de Agencia Fides en Cochabamba. El gobierno pidió a la opinión pública no dejarse sorprender con "estos rumores interesados".

El senil campesino, identificado como Damasiano Parra (71) habría sido detenido el sábado por fuerzas combinadas que apoyan a las brigadas de erradicación de coca, y golpeado por oponerse a que destruyan su cocal.

Se presume que junto a él fueron detenidos Nicolás Terrazas, Antonio Sejas, Claudio Hilera y Santiago Hilera.

Al cabo de la feroz golpiza, con culatas y otras armas contundentes, los uniformados intentaron trasladar el cuerpo de Parra hasta Chimoré, pero al percatarse de que el cuerpo ya estaba sin vida lo abandonaron, menciona el despacho de ANF.

Según campesinos testigos, Damasiano Parra fue maltratado y posteriormente arrestado. Desde ese momento fue declarado desaparecido e incluso sus parientes reclamaron su libertad.

Para éllo habrían acudido a dependencias de Umapar en Chimoré, donde constataron que permanecían en celdas policíacas cuatro de sus coterráneos.

Declarado desaparecido entre el sábado y domingo, Parra fue encontrado muerto en el monte. En el cuerpo hay señales de tortura.

"Hace 10 años que hay noticias iguales, allí (en Chapare) prefieren llamar a los medios antes que al médico", ironizó el ministro Nayar tras enterarse de la denuncia, pero enfatizó que no tiene ninguna información sobre el hecho.



Más de dos meses de confrontación.

COB define medidas

• EFE

Los ejecutivos de las organizaciones afiliadas a la COB se reunirán hoy para definir las medidas de presión y la fecha de la marcha de los cocaleros hacia La Paz exigiendo la desmilitarización del Chapare y en contra de la erradicación forzosa de los cultivos de coca.

La reunión fue acordada por el Comité Ejecutivo de la COB la semana pasada. Además de la marcha hasta la sede de gobierno, se estudia la posibilidad de iniciar la huelga nacional de hambre, dijo el secretario de Organización, Vitaliano Mamani.

El dirigente señaló que se establecerá un cronograma de movilizaciones, que empezará a desarrollarse la próxima semana si el gobierno no acepta reanudar las reuniones inmediatamente.

Los ejecutivos de la COB tenían que reunirse hoy en el Ministerio de Trabajo. Sin embargo, a las 17:00 horas no recibieron ninguna convocatoria gubernamental.

"Estamos esperando el diálogo con el Gobierno desde hace varios días porque nos preocupa la situación en el trópico de Cochabamba".

Recalcó que aún están pendientes varios otros temas contenidos en el Pliego de Peticiones de la COB, como el caso del salario. ♦

Esto es lo que les gusta a los dirigentes, seguro que es Evo Morales o Ramón Loayza el que denuncia.

Esto se llama, en términos de inteligencia, acción psicológica, con la que se quiere poner en

velo a la opinión pública", comentó la autoridad.

VELADO
Oriundo de la Central Espiritu Santo, perteneciente al Sindicato Ambrósio, Parra...

Gobierno condena mentiras

• LA PAZ

El Ministerio de Gobierno condenó la denuncia de dirigentes campesinos, quienes afirmaron que una nueva persona fue asesinada en el Chapare.

"Estas actitudes son generadas por el narcotráfico que busca sembrar violencia, luto y división en la familia boliviana", señala un comunicado oficial al respecto.

Según el documento, "estas organizaciones criminales siguen encontrando eco en algunos malos dirigentes que se empeñan en utilizar como bandera a las víctimas del narcotráfico para conseguir su permanencia y protagonismo al margen del orden establecido y las leyes en vigencia".

"El narcotráfico ha ido permanentemente mentando como estrategia para evitar la erradicación de la producción de cocaína, como de desprestigio contra los campesinos que están empeñados en cumplir la difícil misión de nuestro país de combatir el narcotráfico".

En el comunicado, el Ministerio de Gobierno denuncia que las muertes ocurridas en el Chapare por causas (ajustes de cuentas, asesinatos, muertes por enfermedades, accidentes, etc.) justificadas como banderas que continúan defendiendo quienes actúan al margen de la ley.

General Molina pide informe

Procesarían a Comandante de Policía de Santa Cruz

Por reprimir a esposas de policías y allanar radio Unión.

• SANTA CRUZ

El comandante de la Policía de Santa Cruz, Jorge Silva, podría ser sometido a un proceso sumario por intervenir personalmente en la represión de esposas de policías y por allanar las instalaciones de radio Unión.

ESPERA INFORME

El subcomandante nacional de la Policía, general Oscar Molina, declaró en esta capital que se solicitó un informe escrito sobre los sucesos, en base al cual el Comando Nacional tomará decisiones.

"No tenemos el informe oficial todavía, cuando lo tengamos evaluaremos el caso y tomaremos las medidas pertinentes", respondió cuando se le consultó si el coronel Silva sería removido de su cargo.

QUESTIONADO

Se responsabiliza al coronel Silva de haber allanado y destruido las instalaciones de la emisora Unión,

cuando lo único que debía detener a Carlos Limpias, los propietarios del diario siguen un proceso legal.

DESTRUYEN RADIO

En esa oportunidad, efectivos policíacos ingresaron y destruyeron los equipos de radio, según denuncia por los trabajadores de esa de comunicación.

Otro hecho que podría ser el cargo al comandante de Santa Cruz es el haber intervenido personalmente en la represión de esposas de policías que protagonizó una marcha la semana pasada, dando mayor seguridad a los maridos.

El mismo coronel Jorge enfrentó a las mujeres y bató a la fuerza una barricada, en medio de un presenciado por la opinión pública a través de los medios de comunicación.

PROTESTA PERIODISTAS

La Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, pasada, pidió la renuncia del coronel Jorge a la libertad de prensa al haber violentado radio

CORTE NACIONAL ELECTORAL
BOLIVIA

COMUNICADO

La Corte Nacional Electoral, con verdadero beneplácito patriótico, pone en conocimiento de la opinión pública que el Servicio Nacional del Registro Civil permanece bajo la administración del organismo electoral, de acuerdo con el compromiso asumido por el señor Presidente Constitucional de la República con la Corte Nacional Electoral en la reunión sostenida el día de hoy en el Palacio de Gobierno. En esa misma ocasión, también se acordó estudiar, a través de una comisión técnica, el diseño de un sistema único de registro. La Corte Nacional Electoral expresa su reconocimiento a Su Excelencia el señor Presidente Constitucional de la República, Dn. Hugo Banzer Suárez, a los señores Jefes de Partidos Políticos, a las Cortes Departamentales Electorales, a los Medios de Comunicación, a la Iglesia y otras instituciones por su pronunciamiento y su respaldo a la preservación y el fortalecimiento de la institucionalidad del país.

La Paz, 15 de junio de 1998

[Firmas]
Jorge Limpias, Rector
Jorge Limpias, Rector
Jorge Limpias, Rector

Hay 122 grupos juveniles en La Paz

Pandillas: drogas y atracos

La PTJ aún no sabe cómo controlar este fenómeno.

• Martín BALCÁZAR Martínez

Tiene apenas 15 años, pero la fortaleza de uno de 30. Ataviado con un pantalón chorreado, una polera y chamarra ancha de cuero se dirigió, con un amigo, al pasaje Franz Tamayo. Allí practica junto a su grupo nuevos pasos de baile para un concurso local. Como él, hay más de 1.000 jóvenes en las zonas de La Paz.

Pertenece a una familia media baja, al igual que otros 15 adolescentes. Es miembro del grupo "Joda". Vive en Villa Fátima, principal centro de reunión de su pandilla, pero visita el centro de la ciudad para realizar pequeñas competencias de baile con miembros de otros grupos.

La Policía Técnica Judicial (PTJ) lo capturó varias veces, pero no pudo lograr la desaparición de "Joda", y menos frenar a las 122 pandillas que hay en la sede de gobierno. Las discotecas, fiestas de colegios y otro tipo de reuniones sufren la presencia de éstos.

ALCOHOL

Jóvenes y señoritas de secundaria y otros que abandonaron sus estudios por diferentes motivos, entre ellos el ocio, acompañan su diversión con unos cuantos tragos, a veces en exceso.

Las estadísticas de Seamos, organismo dedicado a la prevención del Consumo de Drogas, señalan que en la gestión pasada se atendieron 643 casos de consumo de alcohol por menores de edad.

No es extraño ver a la medianoche caminar ebrias a muchos adolescentes por la plaza Pérez Velasco o por las calles de Miraflores, Sopocachi y San Pedro. Ya en la década de los '70 eran barrios donde los jóvenes sembraban terror y pánico.

DRUGA

Un diagnóstico de la PTJ señala que de los 122 grupos que en su



mayoría tienen nombres en inglés, "Blodys", "Nex Genery", "Guess", "South Side", el 80 por ciento consume droga.

Las pandillas de barrios populares inhalan clefa, gasolina, thinner y fuman marihuana. Los grupos que provienen de familias pudientes consumen clorhidrato de cocaína.

Pero, el alcohol es la droga "preferida" para inducir a los novatos a ingresar en este mundo. "Si no tomas, no eres macho; si no fumas

un jale (droga), no eres hombre", son las frases utilizadas para herir falsamente el orgullo de un adolescente y obligarle a consumir drogas. Esta forma de presión no es novedosa, data de hace años y casi siempre surte.

DELINCUENCIA

Con más de 20 jóvenes en sus filas, las diferentes agrupaciones, como el "Cartel Central" que la semana pasada cayó en manos de la

Policía, "Q Par", "Calaveras", "Sangai", "B.B.B.", "N.K.D.", "Siniestros" pasaron de ser grupos de baile a pandillas. Ahora, siembran zozobra en los barrios populares y la zona Sur.

Los jóvenes confunden la diversión con la delincuencia y se dedican a robar y cometer hechos penados por la ley. Las estadísticas de la PTJ indican que la delincuencia creció en más del 20 por ciento. Ante esta situación no tuvo más alternativa que declarar zonas rojas en la ciudad y reforzar la vigilancia.

Años '70

Motos y cadenas

"Marqueses", "Calambeques", pandillas de otros tiempos.

• LA PAZ

Sin duda, el tema de las pandillas juveniles en el país o en otra parte del mundo data de hace tiempo. En la década del '70, en Bolivia, los pandilleros andaban en motos, con cadenas y vestidos con chamarras de cuero y pantalones ajustados.

Los jóvenes de esa época, que fueron parte de los temidos "Marqueses", "Calambeques", "Cherokees", "Los locos del Parque", "Ratas" y "Las Lubis", entre otros, son grandes empresarios, politi-

cos, abogados, etc. Algunos son muy conocidos. Hoy, seguramente, recuerdan de vez en cuando sus aventuras juveniles, como el robo a casas, las peleas con las otras pandillas o la noche en que con una puñalada en el pecho murió Miriam Marqués, hermana de los líderes de los "Marqueses".

Los muchachos de esos grupos hicieron historia en el país porque no sólo fueron protagonistas de grandes peleas callejeras, sino que también fueron parte de la dictadura y de la formación de grupos de izquierda.

Gran parte de los "Marqueses", por su agresividad, fue reclutada por el "Mosca Monroy", jefe del principal grupo paramilitar que apoyó el golpe del '71 y tomó la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA).

Grupos de hoy

| | | |
|-----------------------------|------------------------------|---------------------------------|
| Q Par (Z. Norte) | Cosmos | Maria II |
| B. U. | Rates | Hijos de la Calle |
| Latin Four | Calaveras (San Isidro) | Bullos |
| Unión Cocol | Jupias | Dark's |
| N. K. D. | Latin Girls | Mara Queens (Z. Central) |
| Siniestros | Latin Lovers | Jodis |
| Nirvanas | Valtos Locos (V. Fátima) | Ratas (V. Pabón) |
| Lidia Q Par | Onda Latina | Spark |
| Hermanidad | Brueiros | Lagartos |
| Gremio | B. U. (V. Fátima) | Tinidos |
| Graft's | Gargoyles | Rates (El Tejar) |
| Friolitos | Tercos | Reyes |
| Chico de la hermana | Joda | Chis Cross (V. Victoria) |
| Calaveras (V. Copacabana) | O'Puts | Nex Genery |
| Sangai | Marias Black | Latin Cross |
| P. H. | T'Zabik | Humor's |
| B. U. (S. Antonio) | Mistery | Chicanas |
| Maravilla | La Onda (Z. Central) | Valtos Locos (Av. Buenos Aires) |
| Gran Cartel (V. Copacabana) | B. U. (D.H. zonas) | Mara I |
| N. T. T. | Chelos Latinos | Ningos |
| Mara Queen (S. Antonio) | La Raza | Los Flemas |
| Jalas | Cartel Central | L. M. |
| B. B. | Mara Queen (Z. Central) | G. B. |
| Chulos | Latin Kings | Ladies Gaspers |
| Hip Hop | B. B. (Z. Central) | New York Kids |
| S. S. | Mara Reyna | Pupis |
| Control 13 | Cartel Color | Kris Kros (V. Victoria) |
| Scorpions | De la Soul | Mimos |
| S. A. M. | South Side (Z. Central) | Shors |
| Valtos Locos (Miraflores) | Nixos Lguano | Vida Loca |
| Katana (chicas) | Almas Negras | Malos |
| Mara 18 | Los Niños | Guero |
| S. A. (Somos Amigos) | B. U. (Sopocachi) | Blodys |
| Idler | Lado Oeste | Lagos |
| La Onda (Miraflores) | D. B. | Brueis |
| Boodis | Valtos Locos (Tembladeritas) | South Side (San Pedro) |
| Que Master | Moscas | La Onda (San Pedro) |
| B. U. (Miraflores) | | Macarras |
| | | B. U. (San Pedro) |

Por la salida de "Barbachoca"

Náyar: Deben rodar cabezas

Reclusos apoyan a Gobernador de San Pedro.

• LA PAZ

Mientras el Director de Régimen Penitenciario trató de minimizar la salida irregular de Luis Amado Pacheco, alias "Barbachoca", del penal de San Pedro, y el Gobernador de esta cárcel recibe el apoyo de los internos, el ministro de Gobierno, Guido Náyar, dijo ayer que "deben rodar cabezas", si o sí, en este caso.

"Se tiene que sancionar a la persona para sentar un precedente en el país, porque nadie puede salir de la cárcel sin permiso de la autoridad competente. Este es un delito", manifestó Náyar.

En su criterio, ese asunto no puede quedar en el olvido y por ello instruyó una investigación que debe terminar esta semana con el esclarecimiento del caso y la identificación de los responsables.

Contrariamente, el director de Régimen Penitenciario, José Orías, trató de minimizar el problema señalando que "Barbachoca" salió del



Amado Pacheco pone en apuros a las autoridades.

penal con permiso del Tribunal Primero de Sustancias Controladas.

Respaldo su versión con el mismo permiso que mostró el gobernador de la cárcel de San Pedro, coronel Walter Acosta, el pasado viernes, cuando justificó la salida de

Amado Pacheco, quien fuera descubierto por la prensa.

"No es una salida irregular", dijo al presentar el documento y señalar que el tribunal antidroga otorgó, el 3 de abril, un primer permiso, y una segunda autorización, el

3 de junio, ésta última con la que Pacheco logró salir.

Ese permiso al que hizo referencia Orías, según el expediente, en realidad fue utilizado el 8 de junio por el confeso narcotraficante, sentenciado a 13 años de prisión, y como resultado de esa salida presentó una orden médica para que se le practiquen cuatro análisis de laboratorio, por lo que la salida del 12 de junio era ilegal, por el uso de un permiso caduco.

Ante el descargo del Tribunal Antidroga y, pese a los informes presentados, el Gobernador del penal de San Pedro aparece como principal acusado de ese hecho irregular.

Sin embargo, el coronel Acosta cuenta con el apoyo de los internos que, ayer, en una asamblea, decidieron solidarizarse con el jefe policial porque, en su criterio, el encargo de la prisión cumple sus funciones específicas enmarcándose en la Ley de Ejecución de Penas.

Este respaldo fue oficializado a través de un comunicado del consejo de delegados firmado por Olegario Vega (presidente), Oscar Mamani Paco, Jorge Daza, Hugo Guardia, Angel Sánchez y Jimmy Ferrufino, entre otros.

¿Qué dice doña impunidad?

Nadie habla sobre los "intocables"

¿Cuántos declararon? Dicen que cuatro.

• LA PAZ

El Ministerio Público recurrió al silencio y decidió no hablar sobre el avance de las investigaciones del denominado caso de los "intocables" o "hijos de papá", arguyendo que semanalmente se entregará un informe oficial, sin embargo, hasta ahora, pese a los siete días que transcurrieron desde que se hizo cargo del asunto, no se sabe qué ocurrió.

"No voy a hacer declaraciones, todo se informará a través de un comunicado que será emitido por la fiscal Corina Machicado", dijo el representante del Ministerio Público adscrito a la PTJ de la zona Sur, Federico Candia.

Sin embargo, la Fiscal de Distrito no emitió ningún comunicado hasta ahora y, cuando se intentó entrevistarla, mandó decir, con

su secretaria, que se encuentra de vacaciones, aunque estaba todo el día en su oficina resolviendo otros casos del Ministerio Público.

Según el último informe, proporcionado la semana pasada por Candia, de los 125 implicados en la "cacería de carroña", sólo cuatro fueron interrogados. No se declararon inocentes ni culpables, pero aportaron en las investigaciones que ya llevan más de 25 días.

Se tenía previsto para estos días la presentación de otros 25 involucrados, a los que se envió comparendos, sin embargo, ante la ausencia de una persona que informe sobre este hecho, no se conoce si declararon o no.

Tampoco se confirmó si se emitió el requerimiento para el arraigo temporal de 110 jóvenes que aún, supuestamente, permanecen en el país.

Hasta ahora, lo concreto en referencia a este caso, según el propio fiscal Candia, es que se determinó que los jóvenes cometieron delitos y no se trató simplemente de "picardías", como se había señalado inicialmente.

Corte Electoral recuperó el Registro Civil

RIN quedará con el gobierno

Oposición quedó fuera.

• LA PAZ

El Presidente Hugo Banzer optó por una solución salomónica. Se adelantó a la reunión de jefes políticos al decidir mantener en manos de la Corte Nacional (CNE) el Registro Civil, pero el gobierno se quedará con el control del sistema nacional de identificación de ciudadanos.

Esa decisión fue comunicada a la CNE ayer, en la mañana, y logró respaldo de los jefes políticos que se reunieron en la tarde con los miembros de ese tribunal electoral.

Una comisión que estará compuesta por vocales electorales y delegados del Poder Ejecutivo estudiará el diseño de un Registro de Identificación Nacional (RIN) integrado, que se convertirá en proyecto de ley. Antes de ir al Parlamento será consultado a los partidos. Los partidos de oposición fueron sacados del debate, por lo que no participarán en el grupo de trabajo.

EL RIN

El viceministro de Coordinación Parlamentaria, Guillermo Fortín, informó que el registro nacional de identificación estará en manos del Poder Ejecutivo, bajo la tutela del Ministerio de Justicia, y controlado por un directorio integrado por la Iglesia, la CNE y los partidos políticos. Según el Viceministro, esa comisión comenzará a elaborar lo antes posible el proyecto de ley, de manera que sea aprobada en el segundo Congreso Extraordinario del mes de julio.

El planteamiento no fue recibido con agrado por los jefes de los partidos opositores, Gonzalo Sánchez de Lozada (MNR) y Antonio Araníbar (MBL), quienes reiteraron que el manejo del nuevo órgano por el Ejecutivo mantiene el peligro de fraude electoral.

Con esa decisión quedó supera-



La reunión de jefes políticos no pasó de un encuentro protocolar.

Los acuerdos

1. El Servicio Nacional de Registro Civil se quedará en manos de la Corte Nacional Electoral, según compromiso del gobierno.
2. Un grupo de trabajo técnico del Poder Ejecutivo y la Corte Nacional Electoral analizará, en los días siguientes, el diseño de un servicio único, nacional e integrado de identificación (RIN),

que emitirá recomendaciones y, si es posible, un proyecto de ley.
3. Ese informe o proyecto de ley será puesto a consideración de los jefes de partidos políticos y luego al Parlamento para su aprobación.
4. No está definido si ese sistema centralizado de identificación de los ciudadanos se llamará RIN y será manejado por el gobierno.

da la polémica que desató el traspaso del Registro Civil a manos del gobierno. La medida provocó duras críticas de la Corte Nacional Electoral, de los partidos políticos, la Iglesia y de otras instituciones,

ante el temor del retorno a las prácticas fraudulentas del pasado.

Sorpresivamente, los cinco vocales de la Corte fueron convocados ayer, por la mañana, al Palacio de Gobierno.

El Presidente Hugo Banzer, el Vicepresidente Jorge Quiroga, el presidente del Senado, Walter Guitierrez, el ministro de Gobierno, Guido Nívar, y el viceministro de Coordinación Parlamentaria, Guillermo Fortín los aguardaban en el salón presidencial para comunicarles la noticia.

CUMPLE

La determinación asumida fue comunicada por la Corte Nacional Electoral a los jefes políticos y éstos la respaldaron.

Al encuentro de jefes políticos asistieron Gonzalo Sánchez de Lozada (MNR), Antonio Araníbar (MBL), Enrique Toro (ADN), Manfred Reyes Villa (NFR), entre otros. No estuvieron presentes Johnny

Fernández (UCS), por demoras en su vuelo a La Paz, y Remedios Loza, por razones de salud.

Los vocales electorales bajaron el tono de sus críticas. Alfredo Bocángel, presidente de la CNE, dijo ayer que la creación del sistema único no significa peligro porque la Corte perfeccionará la base de datos del Registro Civil, hecho que le permitirá mayor control.

Hasta antes de la decisión gubernamental, los vocales señalaron que la decisión de retomar el Registro Civil al gobierno ponía en riesgo la democracia.

Pero hay que señalar que todos los gobiernos han tenido bajo su control el registro de ciudadanos, así ocurrió en la anterior gestión con el Registro Único Nacional (RUN).

Bocángel: Ordenamos la casa

En cuatro años a cargo del Registro Civil, la Corte Nacional Electoral recuperó 8.000 millones de partidas de nacimientos, matrimonios y defunciones, más capacitó al personal antes era corrupto y mejoró el sistema de documentos.

Esa fue la respuesta del presidente de ese tribunal, Alfredo Bocángel, a los cuestionamientos del senador adenista Enrique Toro y del diputado ministro Torres, para quienes el manejo del Registro Civil no es eficiente, actualizado ni transparente.

LOGROS

"Los primeros logros del nuevo sistema -expresó Bocángel- son haber cualificado al personal, que antes cometía actos de corrupción; recuperar libros de partidas incluso con el aprehendido de varios ex oficiales de Registro Civil; comenzar con la informatización de los registros en Cochabamba y Oruro y ahora licitemos la transición de 20 mil partidas para nueva red informatizada de documentos".

CERTIFICADOS FALSOS

Toro había mencionado que entre 1996 y 1997, fueron emitidos al menos 500 certificados de nacimiento falsos "con modus del Bonosol". Para el titular de la Corte, esas emisiones se hicieron en base a acuerdos con la Iglesia Católica, tras la emisión de un certificado de bautismo. "Ese fue un trabajo conjunto", explicó.

Torres cuestionó la presunta falta de modernidad y eficiencia en la emisión de los certificados. Bocángel respondió que la Corte "ordenó la casa", en referencias a los casos del Registro Civil en manos del gobierno, y ese ordenamiento se hizo en cuatro años, "lo que no se hizo en cinco décadas".

"Queremos despejar dudas"

Mega: No haremos trampa en comicios

Cedió el Registro Civil; y el RIN?

• LA PAZ

La megacoalición se esforzó ayer en demostrar que no busca fraudes en los comicios si controla el futuro sistema integrado de identificación (RIN) y el Registro Civil que ayer fue "devuelto" a los notables, y cedió a la presión de la Corte Electoral.

Jaime Paz, Enrique Toro y Manfred Reyes Villa, jefes del MIR, ADN y NFR, respectivamente, coincidieron ayer en que al haberse comprometido el Presidente Hugo Banzer a que el Registro Civil siga en manos de la Corte, el gobierno quiere despejar dudas de fraudes en la emisión de documentos de identidad, las acciones populares y el recién nacido Boli-vida que sepulso al Bonosol.

Los notables advirtieron el riesgo, y los medios de comunicación secundaron esa preocupación, que motivó un cambio en los planes gubernamentales que propagaban la entrega del Registro Civil al Ministerio de Justicia.

Sin coincidencia En el oficialismo no hay coincidencia en cómo será conformado el nuevo sistema de identificación.

Al quedar en suspenso la re-

glamentación de los artículos de la Ley PCP, que se refieren al RIN, todo queda en veremos y esperamos qué dice la Comisión Técnica Gobierno-Corte Electoral", afirmó Jaime Paz, a quien le interesa "sólo lo que se hizo" durante su gestión (1989-93), en alusión a los acuerdos políticos del 9 de julio de 1992.

Entonces, se estableció el sistema único de identificación y el traspaso del Registro Civil del ex Ministerio del Interior a los notables.

DESPERAR DUDAS

"Queremos demostrar que no hay intención de hacer fraudes y, si hay susceptibilidad de ello con el Registro Civil, que retorne a la Corte", dijo Toro, en Palacio de Gobierno, mucho antes de la reunión notables-partidos, ayer por la tarde.

Para Reyes Villa, cualquier sistema de identificación debe ser transparente y no sembrar dudas. "Por ello, la comisión técnica estudiará la forma de estructurarlo".

Reynaldo Venegas y Jaime Poncel, de Condepa y de UCS, respectivamente, que ayer representaron a sus jefes, Remedios Loza y Johnny Fernández, también coincidieron en que el Registro Civil debe permanecer bajo control de la Corte, aunque ambos partidos apoyaron la veloz aprobación de la Ley PCP (en 33 horas).

Sánchez de Lozada y Aranibar no están satisfechos

Peligro de fraude permanente

Los marginaron de la comisión.

• LA PAZ

Los jefes de la oposición, Gonzalo Sánchez de Lozada (MNR) y Antonio Araníbar (MBL) respaldaron ayer el retorno del Registro Civil a la Corte Nacional Electoral, pero rechazaron la decisión del gobierno de mantener bajo su control el Registro de Identificación Nacional (RIN).

Con el traspaso del Registro no concluyó el problema, el tema de fondo es que la Corte Nacional Electoral maneje ese sistema de identificación. Mientras eso no ocurra, el peligro de fraude continua latente, dijo ayer Sánchez de Lozada al término de la reunión de jefes políticos convocada por el tribunal electoral.

El jefe movimentista reclamó la aplicación de los acuerdos de jefes políticos del 9 de julio de 1992, uno de cuyos puntos plantea el manejo del Registro de los ciudadanos en manos de la Corte Nacional Electoral. "Yo quise cumplir ese acuerdo en mi gestión, pero la Corte no estaba preparada para tomar el control de ese tema".

Sánchez de Lozada dijo que es muy peligroso que el gobierno tenga bajo su control ese Registro. "Si ellos manejan el RIN, las elecciones estarán en manos de la banda de los cuatro y ahí se acabó todo".

Los jefes políticos no lograron



Goni y Toño Aranibar, al salir de la Corte.

un acuerdo sobre el control del RIN que, a juicio de los partidos de oposición, debe estar en manos del tribunal electoral, según explicó el líder movimentista.

ACUERDOS DEL '92

El acuerdo que firmaron los jefes de los partidos políticos el 9 de julio de 1992 incluía el traspaso del Registro Civil y del Registro Único

Nacional (RUN) a tutela de la Corte Nacional Electoral. Pero de esos puntos, sólo el primero se ha cumplido.

ANTONIO ARANIBAR

El jefe del MBL, Antonio Araníbar, también rechazó la pretensión del gobierno de mantener el control de ese Registro y reclamó el cumplimiento de los acuerdos de

1992, y en los términos que fueron acordados.

"Si es necesaria una modernización y centralización de los datos de la identificación de las personas, deberá hacerse bajo un criterio institucional que respete los acuerdos del 9 de julio", dijo. Araníbar insistió en que no está claro cuál será el destino del lo que en su criterio deja abierta sospecha de un posible fraude en las elecciones futuras.

El dirigente emebelista calificó como positivo el compromiso, en la reunión de ayer, de los jefes políticos. "El gobierno dio un paso atrás muy claro. Parece que la presencia de la Corte Nacional Electoral en la comisión (que estudiará el futuro RIN) garantiza la independencia del criterio y una búsqueda objetiva de los mejores caminos", dijo al señalar que los resultados de ese estudio deberán ser sometidos a aprobación de los partidos políticos.

Los dos jefes políticos, socialistas, lamentaron la pasada gestión, lamentando la decisión del gobierno de marginar a los partidos de la comisión que diseñó el sistema de identificación nacional integrado. También censuraron el hecho de que el gobierno haya tomado la decisión de retomar el Registro Civil a la Corte Electoral sin consultarlos.

Sánchez de Lozada y Araníbar estuvieron ayer en minoría en la reunión de jefes políticos que convocó la Corte Nacional Electoral.

labil ugada

gobierno se las ingenió para anticiparse a la reunión de jefes políticos y restarle importancia en la opinión pública al encuentro que convocó la Corte Nacional Electoral.

Por la mañana convocó a Padres de Gobierno a los vocales electorales para informarles que el Registro Civil quedará a cargo de la Corte Nacional Electoral y que ello desinfló un potencial conflicto político.

La reunión de jefes de partidos, realizada en la tarde, no pasó de un encuentro protocolar. La decisión sobre el destino final del Registro ya estaba tomada. Tanto fue así que en ese momento no se firmó ningún acuerdo escrito.

La reunión de líderes políticos con la Corte comenzó a las 13:30. A las 17:00 tuvo lugar la promulgación de la Ley de Propiedad y Crédito Popular. Los vocales salieron a toda hora del primer encuentro para participar de la ceremonia en el Palacio de Gobierno.

Llamó la atención la ausencia de la jefa condepesta, Remedios Zúñiga, y de la cúpula condepesta en las dos reuniones. A la cita de la Corte asistió el senador Reynaldo Venegas, y al Palacio de Gobierno, el diputado Hugo Paquique.

Tampoco estuvo Johnny Fernández, según se explicó, por un retraso en su vuelo a La Paz.

Oscar Zamora, jefe del FRI, no estuvo en la reunión de la Corte, pero sí en el Palacio de Gobierno. Manfred Reyes Villa, líder del MNR, se dio modos para participar de las dos ceremonias.

La Plaza Murillo fue acordada y en sus cuatro esquinas se puso un nutrido grupo de policías para evitar que los ancianos que reclaman el Bonosol protagonizaran incidentes como de la pasada semana.

Mientras el Presidente Banzer estaba en vigencia el Bolivida y se celebraba la muerte oficial del Bonosol, algún oficialista bromeó. En la puerta del Palacio declaró estar Gonzalo Sánchez de Lozada para recibir el pésame. El pedido de Goni de clemencia para el Bonosol no encontró un oído receptivo en el oficialismo.

No hubo clemencia para el Bonosol

Banzer: Vivimos otra etapa

El General admitió "ajustes dolorosos".

• LA PAZ

El Presidente Hugo Banzer promulgó ayer la Ley de Propiedad y Crédito Popular y, con ello, dio nacimiento al Bolivida, sepultando definitivamente el Bonosol, sin escuchar el pedido de "clemencia" del ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

El Mandatario presentó a esa Ley como el nuevo instrumento que inaugura una nueva etapa en la historia del país y deja atrás un largo e injusto período en el que la mayoría de la población estaba marginada del proceso de desarrollo.

Ante una nutrida concurrencia que se dio cita en Palacio de Gobierno, el Jefe del Estado dijo que el destino quiso que su persona sea protagonista de ese capítulo que lo escribió "sin el ánimo de buscar un rédito político de corto plazo".

La Plaza Murillo fue cercada y grupos de policías se apostaron en los costados para evitar que los ancianos que reclaman el Bonosol protestaran.

"Contribuimos a consolidar la democracia garantizando la gobernabilidad, a estabilizar la economía aplicando ajustes dolorosos pero necesarios, a establecer las condiciones para avanzar en el crecimiento económico y a profundizar la reforma del Estado para hacer de Bolivia un país más moderno y verdaderamente competitivo", señaló.

DECORACIÓN

Para el Presidente, esa es una historia que debe ser revertida, pero no con medidas de corto plazo que sólo sirven para decorar el escenario electoral y que no sirven de puente para superar el atraso y un modelo excluyente.

Puntualizó que no se trata de ignorar los pasos que ya se han dado ni de borrar la experiencia acumulada, sino que la intención de su gobierno es aprovechar todo aquello de manera conjunta para que los beneficios lleguen a todos los sectores de la sociedad.

En su criterio, la Ley promulga-



Hugo Banzer y Jaime Paz, ayer en el Palacio.

da es el corazón del programa económico de su administración y piensa que está destinada a convertirse en un puente sólido hacia el próximo siglo.

DETALLES

Posteriormente, Banzer dio una explicación de los objetivos de su proyecto.

Que los casi 1.500 millones de dólares generados por la capitalización favorezcan a todos los bolivianos mayores de 21 años, cumplidos a diciembre de 1995; que tres millones de habitantes sean propietarios de acciones populares para impulsar la creación de microempresas; que las personas de la tercera edad gocen del beneficio anual Bolivida, "cuyo monto será el doble de lo que les hubiera correspondido".

Agregó que, al final de su mandato, en agosto del 2002, 200 de los

311 municipios estarán incluidos en el circuito de la banca. También alentará la mejora de los mecanismos de supervisión en el sistema financiero y el mercado de valores para proteger a los depositantes e inversionistas.

REGISTRO ÚNICO

Dijo que la Ley de Propiedad persigue que el país cuente con un sistema de registro único de identificación de las personas y sus bienes, de modo que se pueda evitar las irregularidades del pasado, como el fraude electoral, cobro irregular de beneficios y la evasión impositiva.

Instauró crear una comisión, con participación de la Corte Nacional Electoral, para que prepare el diseño del sistema único que contemple que el Registro Civil permanezca bajo tuición de ese tribunal.

Frases del General

- Modernidad es justicia, modernidad es oportunidad, modernidad es cambiar el rostro del país.
- Comprendo la impaciencia de los bolivianos que han visto pasar varios gobiernos, que han escuchado muchas promesas, que han contribuido al cambio con su sacrificio.
- El hombre no puede vivir sólo de espejos. La tierra prometida puede estar siempre lejana.
- Por eso creo que ha llegado la hora de tomar las decisiones adecuadas que nos sirvan para definir un nuevo rumbo.
- Es un puente que nos conducirá a la esperada democratización económica, a la revolución en la propiedad, el crédito y la vivienda. Un puente hacia un mejor sistema de identificación y registro de bienes, hacia un país más solidario.
- Al promulgar esta Ley estoy convencido de que ésta será un importante instrumento para dinamizar el ahorro interno y para lograr el crecimiento económico con y para la gente.
- Apelo a la solidaridad de quienes conjuntamente expresan su desacuerdo con esta medida, porque no es patriótico oponerse a una Bolivia más solidaria y con oportunidades para todos.
- La Bolivia de hoy exige de sus políticos grandeza y no mezquindad, exige verdadero compromiso con los intereses de todos.
- No podemos crecer en beneficio de pocos. No debemos crecer en forma excluyente. Con este proyecto, Bolivia va a crecer con toda la gente.
- La Ley de Propiedad y Crédito Popular será un patrimonio de los bolivianos, como lo es ya la estabilidad económica y política.

Ahora se llama "maquinaria de la gobernabilidad"

Toro "bautizó" a la Mega

Las leyes se aprueban con alboroto.

• LA PAZ

Cuando ADN estaba en la oposición, sus dirigentes llamaban aplaudidora a la coalición de gobierno encabezada por el MNR. Ahora que están en función gubernamental, prefieren denominar a la megacoalición como la "maquinaria de la gobernabilidad".

Eso dijo ayer el jefe adenista, Enrique Toro, al señalar que el oficialismo apeló a su "maquinaria de la gobernabilidad" para la aprobación de la Ley de Propiedad y Crédito Popular.

Lo que no dijo el dirigente político es que esa maquinaria tuvo muchos problemas de ingobernabilidad en los diez meses que lleva en el poder, por abiertas pugnas entre socios.

Poco después de haberse entrevistado con el Presidente Hugo Banzer, en Palacio de Gobierno, Toro no tuvo reparos en aceptar que el debate en las instalaciones del Poder Legislativo forma parte del "folklore parlamentario, donde se arma alboroto,



La Plaza Murillo se vio ayer desierta mientras se promulgaba la Ley del Bolivida.

to, se grita y chillá", pero, al final, la maquinaria mayoritaria pasa en cierto momento y las leyes se aprueban.

La Cámara de Diputados fue escenario, la pasada semana, de bochornosos enfrentamientos verbales entre la bancada oficialista y el MNR por el tema del Bonosol, que ayer dejó de existir tras la promulgación de la Ley de Propiedad y Crédito Popular.

El jefe adenista calificó como exceso de susceptibilidad el que la Corte Nacional Electoral haya lanzado sospechas de fraude si el Registro Civil pasa a manos del gobierno. Reveló que hace un mes y medio se expuso a los vocales electorales los alcances del proyecto. Según su relato, los notables no expresaron su opinión y, "como dice un viejo adagio 'quien calla otorga', se les mostró la Ley,

se les explicó y ellos aceptaron". Pero, 45 días después, cuando se aprueba en la Cámara de Diputados, viene la voz de ese tribunal. "Entonces, ¿qué es lo que están buscando?", preguntó.

El adenista dijo que también hubo reuniones con los partidos políticos y sostuvo que al jefe del opositor MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada, se le explicó el tema durante 12 horas.

Ministro español:

No basta una ley para lucha anticorrupción

Soborno frena inversiones extranjeras.

• SANTA CRUZ

El ministro de Administraciones Públicas de España, Mariano Rajoy, que interviene en el "Foro Iberoamericano sobre el Combate a la Corrupción" que comenzó ayer y concluye hoy, señaló que la lucha contra ese fenómeno no puede ni debe limitarse a la promulgación de normas jurídicas.

El mencionado foro cuenta con destacados panelistas, como el ministro de Hacienda, Edgar Millares, y profesionales del continente que han sido invitados a este evento que se desarrolla en el Instituto de Cooperación Iberoamericana.

El Ministro español aseveró que no se resuelve el problema de la corrupción con la creación de unidades especializadas, sino que mayor importancia tiene la previsión y la formación o el intercambio de experiencias entre los países.

Rajoy destacó que, dentro de las medidas que se ponen en

marcha para el desarrollo del gobierno local, son necesarios criterios que impidan el traspase de militantes de un partido a otro. Tomó cuerpo la idea de elaborar un Código de Conducta Política para evitar el transfugio.

El español comentó que la ética pública es un arma de gran eficacia en la lucha contra la corrupción, no sólo para prevenir conductas negativas, sino fomentar un ambiente de trabajo sensible a los derechos de los ciudadanos.

Otro de los invitados, el presidente del Consejo de Auditoría Interna de Chile, Rodrigo Moraga, afirmó que el soborno afecta al comercio de los países y frena su desarrollo porque reduce el interés de inversionistas extranjeros.

Advertió, además, que ese delito es capaz de dañar la consolidación de los frágiles procesos democráticos y pidió prudencia en el tratamiento de las denuncias para evitar que ese sea un trampolín de protagonismo político.

Xavier Zavala, integrante de la Comisión Anticorrupción de Ecuador, sugirió fortalecer el mecanismo de extradición con el propósito de impedir que el derecho de asilo constituya en "inmoral protección" de prófugos por delitos comunes.

Advertencia de OTAN tuvo efecto

Calma en Kosovo

Mueren cinco albaneses

• PRISTINA, Yugoslavia
Agencia EFE

Kosovo vivió ayer, lunes, una jornada de relativa calma, a la sombra de las maniobras militares de la OTAN en las vecinas Albania y Macedonia, pese a informarse de la muerte de al menos cinco albaneses.

El Ejército yugoslavo difundió esta tarde un comunicado, en el que hace referencia a dos incidentes ocurridos la pasada madrugada en la montaña Pastrika, situada en la frontera yugoslavo-albanesa cerca de Djakovica, en los que los guardafronteras dieron muerte a cinco presuntos "terroristas" albaneses.

Agrega que el primero de los incidentes se registró a las 01.20 hora local (23.20 GMT del domingo) cuando los guardafronteras, tras ser atacados, respondieron "liquidando a tres terroristas" y obligando a huir a los demás miembros del grupo.

Según la nota, una hora después, en la misma zona, una patrulla militar interceptó a otros dos "terroristas", que murieron después de que abrieran fuego contra los guardafronteras.

DECOMISAN

El pro gubernamental Media Center de Pristina (capital kosovar) indicó que, tras esos incidentes, se decomisó gran cantidad de armas y munición, así como los documentos de identidad, la cámara, el teléfono móvil y los úti-



Un avión despegó de un portaviones para participar en las maniobras en Albania.

les fotográficos del periodista noruego Pal Refsdal, que había intentado entrar ilegalmente en Yugoslavia.

Las autoridades castrenses aseguran que estos choques se produjeron tras los registrados el domingo pasado, cuando grupos armados albaneses abrieron fuego contra convoyes militares de suministro e hirieron a tres soldados.

MANIOBRAS

Mientras, los medios yugoslavos y de Kosovo se hacen eco de las maniobras de ayer de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), que no pudieron observarse en Kosovo, debido a la gran distancia de la frontera yugoslava a la que volaron los aviones aliados, pero que tampoco pudo confirmarse en la Antigua República Yugoslava de Macedonia (ARYM).

El ministro macedonio de Asuntos Exteriores, Blagoje Handziski, afirmó ayer que los aviones volaron a 15 millas de la frontera macedonio-yugoslava, en vez de a 10 como se había anunciado, y aseguró que no podía explicar las razones de dicho cambio porque éste no fue comunicado al Gobierno de Skopje.

Clinton programó visita

EE.UU. levantará sanciones a China

A raíz del movimiento estudiantil de Tiananmen

• PEKÍN
Agencia EFE

El embajador norteamericano en China, James Sasser, declaró ayer lunes que Estados Unidos podría levantar pronto las sanciones comerciales que Washington impuso a Pekín tras la represión del movimiento estudiantil de Tiananmen en junio de 1989.

"Confiamos poder levantar en un futuro no muy lejano todas o la mayoría de las sanciones que el gobierno de Estados Unidos impuso a China a raíz del incidente de Tiananmen", señaló el embajador.

Sasser hizo estas declaraciones diez días antes de la visita que el Presidente norteamericano, Bill Clinton, realizará a este país, del 25 de junio al 3 de julio próximos.

DIÁLOGO

El embajador estadounidense destacó la voluntad por parte de Pekín de incrementar el diálogo sobre los derechos humanos con Estados Unidos, uno de los asuntos más espinosos de las relaciones chino-norteamericanas.

Sasser señaló sin entrar en detalles que el Gobierno chino se está acercando cada vez más a lo que en Occidente se entiende por derechos humanos y diversidad política, aunque matizó que por el momento China no tiene intención de

liberar a ningún preso político.

"Es evidente que ha habido serie de cambios a ese respecto, que no podemos afirmar que la situación de los derechos humanos en China es aceptable", dijo.

"Una prueba de la nueva rancia política de las autoridades chinas es la liberación del te Wei Jingsheng, el pasado más recientemente la de Dan", señaló el embajador.

"Nuestro deseo es que Pekín ga en libertad a otros prisioneros de conciencia, pero por el momento tenemos ningún indicio de que a ser así", agregó el diplomático.

En relación al ingreso de China en la Organización Mundial del Comercio (OMC), Sasser se mostró optimista y dijo que pocos progresos durante la cumbre en Pekín entre los presidentes Bill Clinton y Jiang Zemin.

Estados Unidos exige una mayor apertura de los mercados chinos, principalmente en el sector de los servicios, antes de dar el visto bueno a la entrada de China en la OMC.

PREOCUPACIÓN

Una de las mayores preocupaciones de Washington es el creciente déficit comercial de Estados Unidos con China, que en 1997 alcanzó los 50.000 millones de dólares.

El diplomático insistió en la importancia de la política que Estados Unidos la supuesta tecnología estadounidense de uso, militar y civil, a China. Las donaciones políticas del Ejército chino a la campaña electoral de los demócratas.

Con hondo pesar participamos el fallecimiento de

Alfredo Fernández Ruiz
Q. D. D. G.

Urbana Durán de Fernández (esposa); Jaime, Ricardo y Roberto (hijos); Clotilde y Yasnira (hijas políticas); Sofía y Alfredito (nietos), hermanos políticos y sobrinos.

El sepelio se realizará en la ciudad de Trinidad - Beni.

La Paz 16 de junio de 1998

Falta de recursos impide jubilación de nave espacial Aplazan descenso de la Mir

Cambios en el programa de trabajo.

• MOSCÚ
Agencia EFE

El descenso controlado de la estación orbital rusa Mir fue aplazado ayer, lunes, al menos dos semanas por falta de dinero, horas después de que se anunciara para el jueves próximo el inicio de esta operación. Victor Blagov, jefe del programa de vuelo de la plataforma orbital

que ayer anunció el comienzo de la "jubilación" de la Mir para el próximo jueves, pocas horas después volvió a aparecer ante la prensa para rectificar sus palabras. "Por falta de dinero, el inicio del descenso de la estación Mir se aplaza dos semanas, hasta los primeros días de julio", declaró Blagov a la agencia oficial rusa ITAR-TASS.

DINERO

Explicó que este retraso se debe a "cambios en el programa de trabajo en el espacio, que, a su vez, se vio alterado por falta de financiación".

Blagov dijo que no hay para el lanzamiento, el próximo, de una nave de carga Progress destinada a dar el segundo impulso a la Mir. El primero, que se planea para el próximo jueves y que se realizará al menos dos semanas, se elige gracias a los propulsores de la nave de carga Progress actualmente a la plataforma espacial.

Como resultado de esta maniobra, la Mir descenderá unos kilómetros de su órbita actual (unos 350 kilómetros en el perigeo (punto más cercano) y 397 en el apogeo (punto más lejano)).

En la paz del Señor y en presencia de sus seres queridos, dejó de existir el que en vida fue ejemplar esposo, padre, hermano y cariñoso abuelito:



Sr. GUILLERMO ENCINAS AYOROA
Q.E.P.D.

Gilda Ledezma de Encinas, esposa, Humberto, René, María Asunción, Rolando, Jorge, Johnny y Sandra (ausente), hijos, Alicia, Zola, Elsa, Alberto y Nancy, hermanos; Mercedes, Luis, Armando, Luis Franz y Fernando, hermanos políticos, hijos políticos, sobrinos, nietos y demás familiares, ruegan elevar una oración por el eterno descanso de su alma e invitan al traslado de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy, martes a horas 15.00. El cortejo fúnebre partirá de la Av. Armentia No. 378 (Esq. Kramer).

La Paz, 16 de junio de 1998

El Presidente del Directorio, Gerente General, Sub-Director, ejecutivos y personal de PRESENCIA, hacen llegar su más sentida condolencia a los familiares del que en vida fue:

Sr. Guillermo Encinas Ayoroa
Q.E.P.D.

Padre del Sr. René Encinas Calderón, funcionario de nuestro periódico y piden a Dios cristiana resignación para él y su familia.

La Paz, 15 de junio de 1998

El Sindicato de Trabajadores de Editora Presencia, hace llegar su expresión de sentida condolencia por la irreparable pérdida del que en vida fue:

Sr. Guillermo Encinas Ayoroa
Q.E.P.D.

Padre de nuestro compañero René Encinas

La Paz, junio 15 de 1998

La Cooperativa de Trabajadores Presencia - Lux se adhiere al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

Sr. Guillermo Encinas Ayoroa
Q.E.P.D.

padre de nuestro afiliado René Encinas y hacen llegar a su atribulada familia sus más sentidas condolencias.

La Paz, junio 15 de 1998

IDA Y VUELTA

Por favor: orden

El Plan Maestro de Tráfico y Transporte Público está en vigencia. El objetivo es ordenar la caótica circulación de vehículos en la ciudad de La Paz. Sin embargo, la negativa interferencia de los choferes que no desean cumplir las nuevas disposiciones y amenazan con medidas de presión sin considerar la imprescindible necesidad de terminar con el tormentoso tráfico paceño.

Antes de asumir actitudes de hecho, los transportistas deben reflexionar y acudir al diálogo, convocado por el alcalde Germán Monroy, porque ordenar el tráfico traerá beneficios para todos. Los choferes gastarán menos gasolina evitando las trancaderas y los pasajeros podrán llegar a su destino en menos tiempo.

El desafío de descongestionar el centro de La Paz debe ser asumido por todos. No podemos seguir viviendo en el desorden.

Debemos educarnos para cumplir normas básicas como subir y bajar de los vehículos en las paradas señaladas. Caso contrario seguiremos en medio del caos que afecta a la colectividad.

Los choferes no pueden pretender defender sus derechos sin considerar que los demás también tienen derecho a tener un servicio de transporte público rápido y seguro.

EDITORIA PRESENCIA S.R.L.

Matutino fundado por
Huáscar Cajías Kauffmann
el 28 de marzo de 1952

PRESENCIA

Subdirector: **Juan Carlos Marañón Albarracín**

Jefe de Redacción: **Amparo Canedo Guzmán**

Av. Mariscal Santa Cruz 2150
Número de teléfono: 331717
Teléfono: (591) 02 - 391040
Cajón postal: 10152 • Telex: 2659 BV
e-mail: presencia@caoba.intelnet.bo

Estos métodos de encubrimiento vienen de muy atrás. Tienen que ver con un estilo de hacer política que no comulga con las normas democráticas...

En tiempos de dictadura, atreverse a sentar una denuncia no era fácil, y menos aún investigarla, de tal suerte que numerosos atropellos a la dignidad de las personas y al tesoro público quedaban reducidos, las más de las veces, a un insoportable silencio. Los ciudadanos creían, quizás como una esperanza, que tamaños desajustes serían imposibles en un estado democrático y deseaba, por lo tanto, el retorno a la legalidad para esclarecer los delitos y castigar a los culpables.

Estamos en democracia algo más de quince años y sería una simpleza no reconocer lo mucho que se ha hecho por modernizar al país, a pesar del carácter reactivo a las innovaciones de algunos círculos que componen la colectividad boliviana. Pero sería otra necesidad no advertir que en medio de esos avances se han colado vicios del pasado que estropean los mejores logros y arrojan dudas sobre el comportamiento de autoridades, políticos y personalidades de notoria influencia en Bolivia.

Ejemplos. A diferencia de los regímenes de facto, desde la recuperación de la democracia menudearon las denuncias sobre operaciones dolosas, abusos políticos y negocios que llevaban el estigma del narcotráfico. Todo esto se dijo en diversos tonos y suministrando datos que invita-

ban a investigaciones minuciosas para cortar por lo sano y conservar en buen estado el cuerpo social de la nación.

Casi dieciséis años después las denuncias de todo tipo continúan, lo cual supone que hay libertad para formularlas, aunque un espíritu crítico podría decir para su coleccionista de nada vale dibujar con pelos y señales un delito si las instancias encargadas de investigarlo entran en componendas que anulan cualquier vestigio de culpabilidad de los acusados.

Que esto suceda en el Parlamento es algo más que un accidente, por la repetición de varios casos y la salida similar que se les ha dado: cero fiscalización y ninguna investigación que comprometa intereses políticos y económicos. Si alguien lo duda, que recuerde la liquidación del Banco Bidesa; el enjuiciamiento del ex Comandante de la Policía, Gral. Willy Arriaza; el informe del ministro de Hacienda Edgar Millares y del fiscal general Oscar Crespo en torno a la presunta evasión de impuestos, etc.

Estos métodos de encubrimiento vienen de muy atrás. Tienen que ver con un estilo de hacer política que no comulga con las normas democráticas que formalmente se defiende en el Parlamento, aunque en los hechos el principio que manda es el que dice: "Hoy por ti mañana por mí".

La Ley del Tribunal Constitucional

• Juana VARGAS Rodríguez
Abogada, La Paz

La Ley del Tribunal Constitucional, está aprobada por Ley N° 1836 del 1º de abril de 1998. Tiene 119 artículos, una disposición especial y cuatro disposiciones transitorias, un artículo de derogaciones y modificaciones. Esta ley es concordante con los artículos 119 al 121 de la Constitución Política del Estado y por ende con los Arts. 228 y 229 de la misma.

Por mandato de la Segunda Disposición transitoria entrará en vigencia plena 365 días después de la posesión de los Magistrados del Tribunal Constitucional.

Los Procedimientos Constitucionales que debe resolver el Tribunal Constitucional están referidos conforme a su competencia y atribuciones dentro de su jurisdicción que se extiende a todo el territorio de la República, a:

- De los Recursos de Inconstitucionalidad y proceden según el artículo 53 como: 1) Recurso Directo o Abstracto de inconstitucionalidad; y 2) Recursos Indirecto o Incidentales de Inconstitucionalidad vinculados a un proceso judicial o administrativo, sujetos a su propio procedimiento y modalidades que señalan los Arts. 54 al 67 de la Ley.

- De los Recursos contra Tributos y otras cargas públicas, regulados en los artículos 68 al 70 de la ley.
- De los Conflictos de competencias y controversias, con la normatividad de los artículos 71 al 75.
- De las Impugnaciones del Poder Ejecutivo a las Resoluciones Camarales, Prefecturales y Municipales, bajo el procedimiento señalado en los artículos 76 al 78.
- Del Recurso Directo de Nulidad, con el procedimiento incurso en los artículos 79 al 85.
- De los Recursos Contra Resoluciones Congressales o Camarales, bajo el régimen de los artículos 86 al 88.
- Del Recurso de Habeas Corpus, con el procedimiento normado en los artículos 89 al 93.
- Del Recurso de Amparo Constitucional, con el procedimiento incurso en los artículos 94 al 104.
- De las Consultas sobre la Constitucionalidad de Proyectos de Ley, Decretos o Resoluciones, bajo el procedimiento de los artículos 105 al 107.
- De las Consultas sobre la Constitucionalidad de Leyes, Decretos o Resoluciones aplicables a un caso concreto, siguiendo su procedimiento contenido en los artículos 108 al 112.

A MANO ALZADA

Rulo VALI



¡QUE TE CUENTO HERMANO, CON ESO DE QUE EL REGISTRO CIVIL PASE AL EJECUTIVO, NOS ENCERRARÍAN OTRA VEZ EN LAS ANFORAS DE PRÓXIMAS ELECCIONES...!

MATUTINO NACIONAL

PRESENCIA

Gerente General:
Ramón Contreras A.

Secretario de dirección:
Jesús Urzazasti Aguilera

Jefe de Informaciones:
Andrés Gómez Vela

Jefa corresponsales del País:
Drina Ergueta Castillo

JEFES DE ÁREA:

Política: Carlos Valdez Mattos
Economía: Helen Álvarez Virreira
Social: Miguel Lora Fuentes
Internacional: Teddy Molina Chacón
Cultura: Rubén Vargas Portugal
Deportes: Gustavo Cortés Calta

Impresores: Editorial "LUX"

¿ES O NO ES VERDAD?

José GRAMUNT de Moragas, S.J.

El fraude más vergonzoso de la historia

El mal menor sería tranquilizar a la ciudadanía...

El fantasma del fraude más vergonzoso de la historia electoral boliviana se cierne sobre el porvenir electoral si el Gobierno se empuera -como parece- en transferir el Registro Civil al Poder Ejecutivo.

Recuerde el lector las elecciones de 1978. Siendo Banzer Presidente de facto, el Gral. Pereda era su candidato oficial y obtuvo el 50% de los votos. El milagro de la multiplicación de los sufragios fue posible gracias a un tongo escandaloso. Tan evidente, que las elecciones tuvieron que anularse. Allí empezó la caída de Banzer.

Con este recuerdo en la memoria, que no me vengan los de la "mega" a tratar de convencernos de que el caso no puede repetirse. ¡O no son los mismos de entonces -con el aditamento de los socios actuales- quienes ocupan los más altos puestos del poder?

En la madrugada del pasado domingo, nada más retornado a Bolivia, el Presidente declaró que la Ley de Propiedad y Crédito Popular sancionada por el Legislativo no sería vetada por el Ejecutivo. Esta ley -y aquí está la madre del cordero- sustituye el Registro Civil de la Corte Electoral. Este es el motivo de la alarma general. Dejémosle para otro comentario la sustitución del Bonosol por el Bolivida.

No obstante, el Presidente dejó entender -ignoro con qué grado de convicción- que aquella Ley podría ser sustituida por otra. Entonces, ¿por qué tanta prisa en promulgarla si mañana puede ser derogada? Si esto no suena a burla, si a precipitación irrespetuosa de la majestad legislativa.

Siendo esto así, pueden suponerse dos opciones: o la "mega" se mantiene, erre que erre, en el texto promulgado; o el Legislativo considera una nueva ley, en lo que se refiere al Art. 50 (pase del Registro Civil al Gobierno) y da marcha atrás.

Si lo primero, el país habrá retrocedido -una vez más- y la coalición gobernante será blanco de las críticas más justificadas. Si se propone una nueva ley para que el registro ciudadano vuelva a la Corte Electoral, la gran mayoría democrática lo agradecerá. Pero este paso de vals viene -un dos tres, un dos tres- dará la medida de la

ligereza con que la mayoría parlamentaria legisla.

En días pasados dije que "la 'mega' está loca". No soy infalible y algunos me comentaron que había sido muy duro. Pero esta vez, los hechos confirman la insensatez de la coalición gobernante, así como de quienes le imponen sus consignas.

Puestos a rescatar lo salvable, no creo equivocarme al afirmar que el mal menor sería tranquilizar a la ciudadanía, anunciando de inmediato que la cuestión del Registro Civil será reconsiderada en un plazo razonable. Convergamos en que de aquí a las próximas elecciones queda un tiempo para enmendar el error. Pero téngase en cuenta que las elecciones municipales están programadas para diciembre de 1999. Y para entonces el desajuste deberá estar corregido.

En un régimen presidencialista como el vigente, el jefe del Poder Ejecutivo tiene el poder de iniciativa: a él compete enviar al Legislativo un nuevo proyecto de Ley. La pregunta está en si el Presidente escuchará o no el clamor de un amplio sector de la opinión pública que no quiere que se repitan fraudes como el de 1978.

China en el mundo de hoy

China ha progresado pero no ha perdido su personalidad...

• Jorge FERNÁNDEZ Dorado
Asociación Boliviana de Amistad con China

China es un presente sorprendente que supera la visión de Marco Polo que anotó con un ropaje de fantasía y realidad, en admirable mezcla, lo que vio y vivió. Hoy el mundo se ha achicado por el avance increíble de los medios de comunicación en el que las antipodas se han aproximado tanto que casi se tocan. Pero aun así, llegar a China sigue provocando curiosidad por lo que, en tiempos de la guerra fría, se llamó peyorativamente "la cortina de bambú", sin comprender la actitud de un pueblo que había sido históricamente agredido en un afán de conquista y colonización precisamente por un Occidente "civilizado" angustiado de opio; la toxicomanía occidental no es pues un fenómeno nuevo.

VARIAS AGRESIONES

China no sólo fue agredida por Occidente; sus vecinos, entre ellos Japón, también la atacaron con actos de barbarie que aún hoy, a la distancia, estremecen. Es pues natural

que se refugiara sobre sí misma construyendo su propio mundo. Napoleón, el gran conquistador de Europa, en cierta ocasión predijo: "Cuando la China despierte el mundo temblará". China ha despertado pero el mundo no tiene por qué temblar, pues China es un pueblo de labradores, obreros y hombres de ciencia que ansían la paz.

MIS IMPRESIONES

En una entrevista que me hizo "Radio Color" sobre mis impresiones del viaje, Lucía Sauma me preguntó si mi idea previa de ese país coincidía con lo que había visto; mi respuesta fue que no, ya que la idea del país bucólico de arrozales y aldeanos con uniformes grises había dado paso a sorprendentes ciudades como Shanghai y Cantón con grandes rascacielos, puentes, túneles y serpenteantes autopistas, áreas industrializadas de actividad febril. Sin embargo, China no ha perdido su personalidad y para recordar el pasado están los testimonios arquitectónicos, entre ellos la Gran Muralla que, según se dice, es la única obra humana que se ve desde la Luna. En el corazón mismo de Beijing, "La Ciudad Prohibida", antes exclusiva de los Emperadores, hoy es patrimonio del pueblo chino y de la humanidad. Escalinatas de mármol, leones, grullas y tortugas cargadas de simbolismo preceden a grandes pabellones con

sus clásicos techos orientales de vertientes cóncavas, dentro de ellos y en un ambiente casi místico, tronos rutilantes debajo de grandes esferas color perla, y por entre dragones bordados y esculpidos.

En la ciudad de Xian, a juicio del actual presidente de Francia, está la "octava maravilla del mundo", una grandiosa tumba con centenares de guerreros, carros de combate y caballos de terracota.

UNA ANÉCDOTA

En esta breve pincelada de brocha gorda no podía faltar una anécdota: cuando visitábamos la Universidad de Idiomas Shanghai, en una de las aulas de la facultad de Lengua Española quedé sorprendido ver sobre los pupitres un libro de Alicia Arguedas que, en ese momento, estaba analizando; más sorprendido quedé cuando uno de los jóvenes estudiantes me preguntó en perfecto castellano sobre "el libro Escheverry"; así de chico se ha vuelto el mundo.

El espíritu laborioso de los chinos al modernizando el país en todos los órdenes que van desde las modernas técnicas agrícolas que permiten alimentar a millones de habitantes, hasta satélites artificiales que, circunvalando planeta, llevan a todos los pueblos del mundo un mensaje de paz y amistad.

FONVIS EN LIQUIDACIÓN

A LA OPINIÓN PÚBLICA

POLÍTICAS ADOPTADAS PARA LA LIQUIDACIÓN DEL FONVIS Y ACTIVIDADES QUE VIENEN EJECUTÁNDOSE

La política de liquidación del FONVIS, establecida en el Decreto Supremo 24935 de 30 de diciembre de 1997, tiene como base de sustentación la transparencia y la eliminación de todas aquellas acciones y decisiones que implican discrecionalidad, con el propósito de lograr una administración responsable y honesta, viabilizar la devolución de aportes a los trabajadores y contribuir a que el programa de vivienda del Gobierno favorezca a los pobres.

La implementación adecuada de esta política, permitió al FONVIS en Liquidación eliminar todos aquellos factores que en un próximo pasado determinaron corrupción, malos manejos y una administración que secundaba todo ese accionar. Fruto de esa inadecuada administración es la inexistencia de reglamentos de habilitación de entidades financieras y la ausencia total de evaluaciones de riesgos. En esas condiciones, se elegían a intermediarias (bancos, mutuales y cooperativas) que no eran precisamente aquellas que registraban el mejor desempeño, entre las que figuran el Banco de Cochabamba, Banco Sur, BIDES, Cooperativa San José Obrero y CACEN, todos actualmente en proceso de liquidación.

Otro de los factores de corrupción, ha constituido la adquisición de terrenos para implementar proyectos habitacionales. Esa política permitió a los ex ejecutivos del FONVIS adquirir terrenos con sobreprecios. Casos evidentes de esos hechos fueron denunciados públicamente ante autoridades de la PTJ, actualmente en investigación.

Por otro lado, el ex FONVIS asumía el riesgo crediticio del financiamiento otorgado a través de las ICIs, en contra de las atribuciones propias de un banco de segundo piso, causando graves daños a la economía de la Institución.

Estos y otros factores determinaron la liquidación del ex FONVIS y la puesta en marcha de una nueva política de vivienda cuya implementación ha exigido a la Comisión Liquidadora poner en ejecución las siguientes actividades que se vienen desarrollando en el marco de las disposiciones legales vigentes:

1. Desembolso de Recursos para Proyectos en Curso y Liquidación de Activos.

La ejecución de desembolsos para proyectos en curso y el procedimiento de venta de activos, se basará estrictamente en auditorías técnicas, jurídicas y operativo-financieras, efectuadas por empresas consultoras independientes de reconocido prestigio internacional, contratadas para el efecto por la Comisión Liquidadora. Entre tanto, la ejecución de Proyectos ha sido suspendida como medida administrativa.

2. Titulación de Adjudicatarios de Viviendas de los ex Consejos.

Esta titulación culminará con la entrega de minutas a unos 50.000 adjudicatarios de viviendas de los ex consejos, previo pago del precio de compraventa, establecido en unos casos por Resoluciones Ministeriales y/o Resoluciones de Directorio del ex FONVIS. De esta manera, se definirán derechos propietarios y se dará solución a problemas que en muchos casos vienen arrastrándose por décadas.

3. Activos Fijos.

El ex FONVIS a través del tiempo adquirió terrenos, edificios, movilizaciones, teléfonos y muebles, muchos de los cuales, administrativamente no eran necesarios. Por ejemplo, se adquirió un edificio semi derruido por el monto de \$us 850.000, en la calle Colombia de la ciudad de La Paz, el mismo que no fue refaccionado y por tanto no prestaba ni presta ningún servicio ni retribuía ingresos al ex FONVIS, entidad que además contaba con otro edificio de su propiedad en la calle Pedro Salazar de la ciudad de La Paz, el mismo que está subutilizado. A pesar que el ex FONVIS contaba con estos edificios, procedió a firmar contratos de anticresis por un monto superior a los \$us 750.000,00 para ocupar oficinas distribuidas en tres pisos del edificio Las Dos Torres de la ciudad de La Paz.

La administración del FONVIS en Liquidación, procedió a realizar el inventario y valuación de los activos fijos, a través de una firma consultora, la misma que fue contratada, mediante licitación pública, conforme a las normas básicas vigentes en nuestro país. A través de este estudio, se pudo verificar por ejemplo que el indicado edificio de la Calle Colombia, tendría un valor de venta de únicamente \$us 384.020,00. Este hecho fue denunciado a la Contraloría General de la República.

En base a los resultados del inventario y valuación de activos fijos, la administración del FONVIS en Liquidación procederá a la venta de activos mediante subastas públicas a cargo de firmas externas independientes, contratadas también conforme a las normas básicas del país.

4. Transferencia de Recursos al "Programa Nacional de Subsidio a la Vivienda" (PNSV).

El producto de la venta de los activos del FONVIS en Liquidación, será transferido al Programa Nacional del Subsidio a la Vivienda. Esta transferencia permitirá financiar la devolución de aportes a los trabajadores y el subsidio a la vivienda, conforme a lo establecido en el D.S. 24935.

5. Recuperación de Cartera.

En esta materia, es importante puntualizar que una gran parte de los adjudicatarios de viviendas de interés social no cumplen con sus obligaciones de pago, ocasionando un alto porcentaje de mora, que dará lugar a acciones legales propias de este incumplimiento.

La recuperación de los préstamos permitirá, al igual que la venta de activos, el financiamiento de la devolución de aportes a los trabajadores y la implementación del nuevo programa de vivienda, establecido en el Decreto Supremo 24935.

Por ello la Comisión Liquidadora, antes de iniciar acciones legales en acuerdo con la Central Obrera Boliviana, los representantes de los adjudicatarios y la Comisión de Desarrollo humano de la H. Cámara de Diputados, ha dispuesto que cada Urbanización acredite, a la brevedad posible, dos representantes ante la Comisión Liquidadora, para resolver los problemas propios de cada Urbanización, con el compromiso de los adjudicatarios de cancelar sus obligaciones contractuales.

En consecuencia, se recuerda a todos los adjudicatarios la obligación de cancelar sus cuotas mensuales en las siguientes cuentas:

URBANIZACIONES EX I.V.S. Y URBANIZACIONES ADMINISTRADAS DIRECTAMENTE POR EL FONVIS EN LIQUIDACIÓN.

La Paz: Banco Boliviano Americano - Cta. 2041-048445
Recuperación de Cartera.
Banco Boliviano Americano - Cta. 2041-048146 Minutas.
Potosí: Banco La Paz - Cta. 21107109-7
Tarija: Banco Nacional de Bolivia - Cta. 730-000-147
Santa Cruz: Banco de Santa Cruz - Cta. 103100194287
Cochabamba: Banco Boliviano Americano - Cta. 3041-009702
Oruro: Banco La Paz - Cta. 21107109-7

Para los Distritos de Sucre y Beni, la Comisión Liquidadora viene gestionando ante el Ministerio de Finanzas la habilitación de cuentas.

URBANIZACIONES DEL EX FONVIS INTERMEDIADAS POR BANCOS DEL SISTEMA, MUTUALES Y COOPERATIVAS.

Los adjudicatarios de estas urbanizaciones deben cumplir el pago de sus cuotas mensuales en las Cuentas que fueron asignadas por cada entidad intermediaria.

Juicios.

Debido a la discrecionalidad con la que el ex FONVIS administró los recursos de los trabajadores, se registraron actos de corrupción, algunos de los cuales ya fueron denunciados, aportándose las pruebas correspondientes. Sin embargo, se están investigando muchas otras decisiones de los ejecutivos del ex FONVIS, donde también existen serios indicios de responsabilidad. Todo ello, se hará conocer una vez que se concluya el trabajo correspondiente.

Asimismo, en cumplimiento a normas legales establecidas por la Ley 1178 (SAFCO) cursan en la Contraloría General de la República, informes de Auditoría Interna sobre los proyectos Aurora, Huantaquí, Reyes y Rurrenabaque, habiéndose iniciado en todos estos casos las correspondientes acciones coactivas.

Chile lanza segundo satélite

• SANTIAGO DE CHILE
Agencia AP

Chile realizará su segundo intento por entrar a la carrera espacial el próximo martes, cuando el satélite de la Fuerza Aérea, el Fasat-Bravo, salga al espacio desde el aeródromo de Baikonur, en la República de Kazajistán.

El pequeño satélite, desarrollado en conjunto por la Fuerza Aérea de Chile, la FACH, y la universidad británica de Surrey, está sometido a las últimas pruebas que aseguren su funcionamiento del satélite madre de lo llevará al espacio.

Para supervisar las pruebas viajó a Kazajistán el jefe del estado mayor de la FACH, general Lorenzo Dublé.

El primer satélite de la FACH, el Fasat-Alfa se perdió en el espacio al poder desprenderse del módulo al que iba acoplado, en 1995.

El Fasat-Bravo, que será lanzado junto a otros ocho mini satélites, tiene la forma de un cubo mide unos 60 centímetros de lado y posee una base de unos 35 centímetros.

En esta ocasión, el Fasat-Bravo será instalado en el satélite Sojus-Ressurs, del que debe separarse y quedar estacionado en la órbita polar, a unos 800 kilómetros de altura.

Entre sus múltiples usos proyectados, figuran el apoyo de las comunicaciones de la fuerza aérea y de investigaciones relacionadas con la capa de ozono, captación de fotografías, y en programas educativos de escolares. ♦

Parlamentarios se movilizan

Buscan la paz en Chiapas

Gobierno aceptará un proceso de distensión

• MEXICO
Agencia IPS

Un grupo de parlamentarios de México viajó ayer al estado de Chiapas con el fin de convencer a la guerrilla zapatista de que reanude el diálogo directo con el gobierno para alcanzar la paz, en medio de una fuerte tensión en esa zona.

El gobierno anunció a la parlamentaria Comisión de Concordia y Pacificación (Cocopa) que suspenderá los operativos militares, para desmantelar los municipios "autónomos" controlados por el rebelde Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

"El gobierno se comprometió a aceptar un proceso de distensión, y el EZLN debe aceptar los contactos", dijo el diputado del conservador Partido de Acción Nacional, Germán Martínez, presidente de la Cocopa, órgano que integran 18 legisladores de diversas tendencias.

CONDICIONES

Gilberto López y Rivas, del centroizquierdista Partido de la Revolución Democrática, dijo que el oferta del gobierno implica condiciones de seguridad para que los miembros de la Cocopa entrevisten



Gobierno comprometió el repliegue de tropas de Chiapas.

sin contratiempos con la dirigencia zapatista para impulsar la reanudación del diálogo de paz.

La ofensiva legislativa para conseguir la paz definitiva en Chiapas, en el sur del país, se da en el marco de la violencia generada por el enfrentamiento del 10 de junio cuando fuerzas del gobierno desmantelaron uno de los 32 municipios "autónomos" que mantiene la guerrilla zapatista en la región.

En esa ocasión, como consecuen-

cia de un fuerte combate murieron un policía y ocho civiles. Además, fueron detenidas 58 personas acusadas de atacar a los más de 1.000 soldados que participaron en el operativo del municipio de El Bosque.

MUERTOS

Desde el comienzo de la revuelta zapatista, el 1 de enero de 1994, en Chiapas, estado fronterizo con Guatemala, más de 300 personas

han muerto a causa del conflicto bélico, según fuentes extraoficiales.

Sin embargo, a pesar del supuesto objetivo de la guerrilla zapatista de extender el conflicto a otras regiones del país, la "guerra" se ha concentrado en Chiapas, aunque el gobierno y analistas políticos coinciden en que los rebeldes mantienen la iniciativa en materia de difusión e información internacional.

El gobierno, por su parte, ha sido incapaz de imponer la ley en

la región y permitió veladamente el surgimiento de los municipios "autónomos", lo que le ha ocasionado un costo político en los momentos en que decide desmantelarlos.

"El hecho es que, dada la ilegalidad acumulada en Chiapas, y la persistencia de una organización armada con dominio territorial efectivo en la zona, parece imposible hacer cumplir la ley sin usar la fuerza", escribió este lunes en el diario La Jornada el analista Héctor Aguilar Camín. ♦

Encuesta en Ecuador

Mahuad lleva ventaja a Noboa

ENCUESTA

Segunda vuelta se realizará en julio

• QUITO
Agencia AP

El alcalde capitalino Jamil Mahuad lleva más de 30 puntos de ventaja al multimillonario Alvaro Noboa en una encuesta sobre los dos candidatos para la segunda ronda de las elecciones presidenciales, señalada para julio.

Según indicó ayer la empresa Market, Mahuad obtuvo un 60 por ciento de las preferencias de los votantes, mientras que Noboa recibió un 29 por ciento, de acuerdo con el sondeo efectuado hace una semana.

En una rueda de prensa con corresponsales extranjeros, el director de Market, Blasco Peñaheirera, dijo que la encuesta se realizó en las cuatro principales provincias del país: Pichincha, Guayas, Manabí y Azuay, que concentran al 60 por ciento del electorado.

El universo fue de 1.200 personas, y el sondeo tuvo un margen de error de más o menos 3 por ciento.

Según los escrutinios oficiales, en la primera ronda del 31 de mayo un 35 por ciento de los sufragios fue para Mahuad, y un 26 por ciento para Noboa.

Ambos superaron a otros cuatro candidatos, pero sin llegar a la ma-

yoría absoluta, por lo que deberán disputar la presidencia en una segunda ronda, a efectuarse el 12 de julio.

APOYOS

Mahuad, del partido democristiano Democracia Popular, cuenta con el apoyo de los partidos y candidatos de centro y centroizquierda, mientras que Noboa, que se presenta como independiente, no ha recibido el respaldo de ninguno.

Por el contrario, el multimillonario postulante se encuentra involucrado en una controversia con el partido Roldosista del ex Presidente Abdalá Bucaram, que lo postuló a la presidencia.

El distanciamiento se produjo cuando Noboa dijo que deseaba que el ex mandatario se mantuviera al margen de la campaña electoral.

ASILADO POLITICO

Bucaram vive como asilado político en Panamá desde febrero de 1997, tras ser destituido por el Congreso por "incapacidad mental" para gobernar.

Asimismo, hubo denuncias de corrupción en su administración populista, que duró seis meses.

El ganador de la segunda ronda electoral sucederá al Presidente Fabián Alarcón el 10 de agosto, para un mandato que vencerá el 15 de enero del 2003. ♦

En Paraguay

700.000 campesinos viven en la pobreza

El problema tiende a empeorar

• ASUNCIÓN
Agencia DPA

La pobreza rural en Paraguay alcanza a unos 700 mil campesinos, señala un estudio hecho por las Naciones Unidas junto al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Comisión Económica para América Latina (Cepal).

Calificativos como "pobreza absoluta" o "pobreza extrema" son utilizados por los técnicos de los organismos internacionales para describir una situación que es considerada como un "problema social crítico".

La población paraguaya está constituida hoy por unos seis millones de personas, de las cuales alrededor de la mitad vive en el medio rural.

EMPEORAR

El estudio, elaborado por los expertos internacionales Samuel Morley y Rob Vos, agrega que "esta situación tiende a empeorar" y que presionará sobre el nivel del desempleo en las ciudades.

El concepto de extrema pobreza indica el segmento de la población rural cuyos ingresos se encuentran por debajo de los mínimos requeridos para cubrir gastos esenciales de supervivencia, tales como alimentación, salud, vivienda, vestimenta, ocupación del tiempo libre y otros.

"Este problema es crítico, pues es grande y tiende a crecer, porque no se acabará aunque la economía paraguaya continúe creciendo de la misma forma que lo ha hecho hasta este momento, y porque si el problema no se resuelve reaparecerá en las ciudades bajo la forma de una ola de inmigrantes que buscan trabajo", indica el estudio.

Los especialistas sostienen que el crecimiento del Paraguay "ha sido dual, pues genera beneficios substanciales al sector urbano y a la relativamente moderna agricultura de gran escala -productora de soja y ganado (en poder de terratenientes)-, mientras que al mismo tiempo permite, o posiblemente causa, una reducción en los ya bajos niveles de vida de una gran cantidad de campesinos semiproductores". ♦



GOBIERNO MUNICIPAL DE BETANZOS
FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO
FDC POTOSI

SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado desierta la primera convocatoria de la presente invitación, la Honorable Alcaldía Municipal de Betanzos, con financiamiento del Fondo de Desarrollo Campesino, invita a Empresas Constructoras legalmente establecidas a presentar propuestas para la construcción de:

PROYECTO **Precio de referencia (\$us)**
PUENTE PEATONAL VIÑA QUEMADA 107.513,75

Las bases de licitación e información adicional pueden recabarse en oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Betanzos, ubicado en la Av. Hnos. Pereira s/n previo pago de Bs. 1.000,00.

Las propuestas serán recibidas en oficinas de la HAM Betanzos, hasta horas 12:00 del día jueves 25 de junio. La apertura se efectuará en acto público, el mismo día 25 de junio a partir de horas 14:30 en oficinas de la HAM Betanzos.

Betanzos, 16 de junio de 1998.



GOBIERNO MUNICIPAL DE BETANZOS
FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO
FDC POTOSI

INVITACION PUBLICA 01/98
SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado desierta la Primera Convocatoria y anulada la Segunda Convocatoria de la presente invitación, la Honorable Alcaldía Municipal de Betanzos, con financiamiento del Fondo de Desarrollo Campesino, invita a empresas Constructoras legalmente establecidas a presentar propuestas para la construcción de obras de infraestructura del proyecto.

CAMINO BETANZOS - CALIMALI
CODIGO 1019, Monto Base de Licitación
\$US 304,934,06

localizado en la provincia C. Saavedra del departamento de Potosí.

Las bases de la invitación y demás información inherente al proyecto pueden ser recogidas en oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Betanzos, ubicado en Av. Hnos. Pereira s/n, previo pago de Bs. 2.000,00. Las propuestas serán recibidas en las oficinas de la HAM de Betanzos, hasta horas 12:00 a.m. del día viernes 26 de junio de 1998. La apertura de ofertas se efectuará en acto público en dependencias de la HAM de Betanzos en la misma fecha a horas 14:30.

Betanzos, 16 de junio de 1998

Nuestro Objetivo: Lucha Contra la Pobreza Rural

GOBIERNO MUNICIPAL DE TIPUANI (GMT)
INVITACION DIRECTA
SEGUNDA CONVOCATORIA

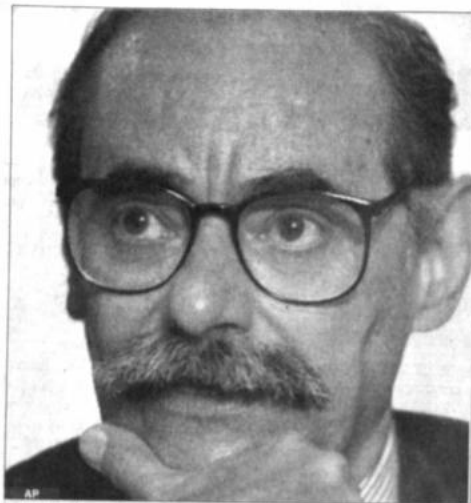
El Gobierno Municipal de Tipuaní, en cumplimiento a lo dispuesto a la Resolución Suprema No. 216245 de 3 agosto de 1995, habiéndose declarado desierta la primera convocatoria, invita a todas las empresas legalmente constituidas a presentar propuestas para la adquisición de un ECOGRAFO.

Los pliegos de especificaciones técnicas podrán ser recabados a partir del día 2 de abril de 1998 en la calle Yanacocha Edif. Yanacocha piso 1 Of. No. 7, La Paz.

Prevía cancelación del precio del pliego de Bs. 50, las consultas podrán efectuarse en Edif. Yanacocha piso 1 Of. No. 7.

El criterio de evaluación será calidad, precio y tiempo de entrega.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado, hasta el día 8 de julio de 1998 a horas 17:00 la apertura de los sobres "A" se realizará 30 minutos más tarde de la presentación.



El líder liberal Horacio Serpa defenderá la dignidad de Colombia.

Si gana elecciones en Colombia Serpa no se arrodillará ante ninguna potencia

Buenas relaciones y respeto.

• COLOMBIA
Agencia AP

Defender la dignidad de Colombia, sin arrodillarse ante ninguna potencia extranjera, es la consigna de la política internacional que adoptará el líder liberal Horacio Serpa, si el próximo domingo es elegido Presidente de la República.

"Nunca, por poderosa que sea, me voy a arrodillar, a inclinarme ante una potencia extranjera", dijo el candidato oficialista mientras adelantaba una carrera electoral por poblaciones del suroccidente de Colombia durante el fin de semana.

"No también voy a defender la dignidad de Colombia, voy a ir a todos los foros internacionales como el Presidente de Colombia con la frente en alto. Que nadie insulte a Colombia porque se va a enfrentar con el propio Presidente de Colombia", agregó.

Huyen de paramilitares Exodo de campesinos colombianos a Panamá

Se refugian en montañas de Panamá

• PANAMÁ
Agencia EFE

Un número no precisado de familias campesinas pobres de Colombia ha huido de los paramilitares que actúan en la zona de Urabá y se ha refugiado en las montañas del área selvática panameña del Darién, reveló ayer un organismo de asistencia legal para los desplazados.

Jacinto González, un dirigente de Asistencia Legal Alternativa de Panamá (ALAP), organización no gubernamental que asiste a los desplazados por la violencia, dijo a EFE que han sido informados sobre este problema por indígenas que se mueven por estas tierras inhóspitas.

Agregó que esta información ha sido corroborada por funcionarios panameños del Instituto de Recursos Naturales Renovables (INRENA-RE) asignados a esa zona limítrofe con Colombia, en la que hay paramilitares, guerrilleros, desplazados, indocumentados, bandidos y narcotraficantes.

"Tenemos personal de ALAP en la zona para darles los primeros auxilios a los desplazados. Se han comprado medicinas y se han enviado a las montañas, mientras tratamos de impulsar proyectos alimentarios para las familias que huyen de la violencia", declaró Jacinto González.

Desde noviembre del año pasa-

Luego en un reportaje con la AP explicó que si hay un ambiente de respeto para Colombia "vamos a tener buenas relaciones con todos los países del mundo".

Serpa, abogado de 55 años, fue quien asumió hace dos años, siendo ministro del Interior la defensa del Presidente Ernesto Samper cuando fue despojado de su visa para ingresar a ese país acusado de tener vínculos con el narcotráfico. Tuvo un duro intercambio de palabras con el Departamento de Estado y su embajador en Colombia.

El propio Serpa no tiene visa para ingresar a los Estados Unidos pero recientemente dijo que proyecta solicitarla.

Serpa que, según las encuestas, tiene opciones iguales a su contendiente conservador Andrés Pastrana de ganar la presidencia, aseguró que a pesar de las diferencias pasadas con los Estados Unidos, espera tener con ese país "muy buenas relaciones sobre la base del respeto mutuo y la cooperación".

do, cuando se produjo una oleada de desplazados colombianos, ALAP brinda ayuda humanitaria, médica y alimenticia a 150 colombianos en el área de El Yape, un caserío panameño muy cercano al borde fronterizo con Colombia.

González anunció que el próximo día 24 van a celebrar una reunión de un día en la Facultad de Derecho de la Universidad de Panamá a la que han sido invitados funcionarios, miembros de la Iglesia Católica, de organismos no gubernamentales y humanitarios para tratar el problema de los desplazados por la violencia.

En la reunión, en la que también participarán miembros de organizaciones no gubernamentales de Colombia, se tratará el tema específico "La población frente a los conflictos y los desplazados", indicó el dirigente de Asistencia Legal.

González criticó el hecho de que el gobierno panameño haya emitido un decreto ejecutivo en el que brinda a los desplazados el estatus legal de "persona temporal" o "visitante temporal", para evitar los compromisos y responsabilidades que debería asumir si les concediera el de "refugiados".

Consideró que ni a Colombia ni a Panamá les conviene reconocer el estatus de "refugiado" a las familias desplazadas.

En el caso de Colombia, explicó, porque le obligaría a admitir ante el mundo que "la violencia política interna es incontrolable y que está desbordando sus fronteras", y en el de Panamá, porque le obligaría a destinar recursos que no tiene.

Temen desfile de militares ante la justicia argentina

Inquietud en FF.AA.

Se realizan contactos reservados

• BUENOS AIRES
Agencia EFE

La detención del ex Presidente argentino Jorge Videla por su presunta responsabilidad en el robo de menores durante el último gobierno militar causa inquietud entre las Fuerzas Armadas, que temen un desfile de militares ante la justicia para responder por ese delito.

El jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, comenzó una serie de contactos reservados con militares retirados para evitar que el malestar se extienda al personal en activo, informaron ayer fuentes castrenses a varios medios de prensa argentinos.

En tanto, el ex almirante Eduardo Emilio Massera admitió ayer que existe inquietud en las Fuerzas Armadas por la detención del ex general Videla, quien presidió la primera junta del régimen militar argentino (1976-1983).

HAY MOVIMIENTO

Al ser consultado si los militares iban a dejar traslucir esta preocupación, Massera dijo "estamos cabildando", tras lo cual sostuvo que "hay movimiento" entre oficiales.

Videla, Massera y el entonces brigadier Ramón Orlando Agosti integraron la primera junta de gobierno militar tras el golpe de Estado



Militares represores deberán comparecer ante la justicia.

de 1976 que expulsó del poder a María Estela Martínez de Perón.

En 1985 fueron condenados a cadena perpetua por crímenes de lesa humanidad, aunque cinco años después se beneficiaron, junto a otros jefes militares y líderes guerrilleros de izquierda, de un indulto del Presidente argentino, Carlos Menem.

CONTACTOS

El jefe del Ejército mantiene al tanto de sus contactos con militares al Presidente Menem y al mini-

stro de Defensa, Jorge Domínguez, añadieron las fuentes castrenses.

Los militares piden "garantías" de que no habrá un desfile de personal de las Fuerzas Armadas ante los juzgados para responder por el robo de menores durante la dictadura.

Menem negó que exista malestar en las Fuerzas Armadas por la detención de Videla, confinado en la cárcel de Caseros de Buenos Aires por orden del juez federal Roberto Marquiech por su presunta implicación en la sustracción de cinco hijos de desaparecidos cuando

presidia la primera junta

A la investigación del quechich sobre robo de niños de la dictadura se suma la de Adolfo Bagnasco, que robó a 25 militares en la sustracción de menores, según informo el Centro de Estudios Legales y Organismos de derechos humanos.

La causa de Bagnasco, iniciada por las denuncias en 1996 por varias integrantes la asociación Abuelas de Mayo contra militantes militares.

Encuesta universitaria

Fujimori, impopular



Se dispara la impopularidad de Fujimori.

Desempleo y corrupción, las causas

• LIMA
Agencia EFE

Un 63,3 por ciento de los peruanos desaprueba la gestión del Presidente Alberto Fujimori, según una encuesta de la estatal Universidad Nacional de Ingeniería conocida ayer, que además señala que la aprobación cayó a 29,5 por ciento.

La designación de Javier Valle Riestra como presidente del Consejo de Ministros no ayudó mucho a Fujimori, pues 51,4 por ciento de los entrevistados consideró que el nuevo jefe de gobierno no está en condiciones de cumplir con las promesas de democratización que ha hecho.

Para el 20,8 por ciento, la presencia de Valle Riestra sólo contribuirá "un poco" a una apertura política, mientras que quienes sí creen plenamente en el nuevo funcionario llegan sólo a 11,8 por ciento.

El desempleo (con 47,3 por ciento de menciones), la poca transparencia (17,2) y la corrupción (17,1 por ciento), fueron las causas más señaladas por quienes

repreben a la administración.

Sin embargo, si las elecciones del 2000 fueran hoy, Fujimori serviría opción de pasar a segunda vuelta, pues tiene el 26,2 por ciento de intención de voto, frente al 12,7 del ex ministro de Defensa, Jorge Domínguez, y el 11,2 por ciento del ex ministro de las Naciones Unidas, Pérez de Cuéllar.

Andrade se apoya en la gestión como burgomaestre, con el 72,9 por ciento de intención de voto, contra 20,8 por ciento de la rechaza.

Así, Andrade tiene posibilidades de ser reelegido en octubre, con 46,3 por ciento de intención de voto, frente al 10,9 de Vargas Llosa y el 11,2 con que competirá el oficial en los comicios municipales por ciento de Unión por el Perú, el partido de Pérez de Cuéllar.

Las dos últimas fuerzas escogidas su candidato. En el momento de su impopularidad Fujimori ha buscado dar un giro de timón con la designación de Valle Riestra, quien se ha comprometido a desmontar el esquetoritarismo y ha cambiado los dales del régimen.

Alumno dispara contra profesores

Vuelve violencia juvenil en EE.UU.

• RICHMOND
Agencia EFE

Un joven de 14 años, alumno de la escuela Armstrong de Richmond, en Virginia, ha sido detenido como presunto autor del tiroteo registrado ayer en este centro docente en el que resultaron heridas leves dos personas.

Los heridos, un profesor de 50 años y una consejera voluntaria de

la escuela, de 75, fueron alcanzados por los disparos del alumno cuando aparentemente trataban de poner orden en un altercado entre estudiantes, según dijo la subje de policía de Richmond, Teresa Gooch.

Gooch declaró a la prensa que, en su opinión, el autor de los disparos no tenía la intención de atacar a estas dos personas y subrayó que probablemente "éstos fueron

simplemente víctimas inocentes".

Los heridos son el profesor Gregory Carter, herido en el pecho, y Eloise Wilson, quien sólo tiene una herida superficial en un brazo que no reviste gravedad.

La policía indicó que otro segundo estudiante, que al parecer estuvo involucrado en el altercado, fue detenido pero no ha sido acusado por ahora.

Al mismo tiempo, se informó

de que las autoridades han tomado una pistola de calibre 380 en el tiroteo.

La Casa Blanca expresó nuevamente, su preocupación por los reiterados brotes de violencia que se producen en las escuelas de este país, y reiteró que trabajará para concienciar a los involucrados en estas situaciones y a los ciudadanos en general de que hay que actuar con rapidez.

Rechazan expulsión de minibuses del eje troncal paceño

Paro de transporte

Minibuses, micros y ATL acatarán la medida.

LA PAZ

El transporte sindicalizado y libre paralizará hoy actividades por 24 horas en rechazo al Plan Urbano de Tráfico y Transporte (PUTT) de la Alcaldía, impuesto desde ayer en La Paz y que no permite el ingreso de minibuses a la avenida Camacho, plaza Murillo y parte del eje central.

El dirigente de la Federación de Choferes 1° de Mayo, Armando Machicado, dijo que hoy no circularán por calles y avenidas de la urbe pacesa: micros, colectivos y minibuses. También anunció que los afiliados a la Asociación de Transporte Libre (ATL) se plegarán a la medida de presión.

AMPLIADO

La decisión, dijo Machicado, fue determinada después de cinco horas de intenso debate en el ampliado de emergencia realizado ayer, donde la discusión se basó en las denuncias realizadas por los choferes sobre el maltrato que recibían de los efectivos policiales, que no les dejaron recorrer la ruta habitual, y de los pasajeros que se quejaban por las interminables trancaderías.

Hoy en la tarde se realizará un



nuevo ampliado departamental donde se evaluará si la suspensión de actividades fue total; luego los choferes no descartan recurrir a otra

medida de presión, como la huelga general indefinida.

Machicado reiteró que el plan de tráfico presentado por el alcal-

de de La Paz, Germán Monroy, costó 800.000 dólares y el imperio busca justificar el gasto exagerado que realizó la comuna. El

burgomaestre asegura que el costo fue de 500.000 dólares.

Más información ■ 3

"Chaza": Si quieren pelea la tendrán

LA PAZ

"Que (los choferes) hagan paros. Yo también soy un viejo luchador y sé lo que son los paros y huelgas de hambre", dijo ayer el alcalde Germán "Chaza" Monroy al advertir al sector transportista que llamará a la población a que se ponga en su contra. "Si quieren ir a un nivel de enfrentamiento, lo van a tener".

La Alcaldía aplicó desde ayer un plan de tráfico en la ciudad de La Paz, cuya elaboración costó 500 mil dólares. El cambio de rutas ocasionó que los transportistas declararan un paro de protesta para hoy.

El Alcalde aseguró no tener miedo a paros y movilizaciones. "Cuidado que yo convoque a una movilización general de pacesños", porque existe una lógica de oposición sindical y "los pacesños estamos cansados de eso".

Dijo que una muestra de la lógica negativa es que ayer fueron puestos en circulación un total de 8.000 minibuses en La Paz y no por turnos de 2.000 como usualmente ocurre, todo a fin de provocar trancaderías y reclamos de la población.

DIALOGO

Si bien hoy se realizará un paro que recibirá "una respuesta" de la comuna, el Alcalde no descartó que se inicie un proceso de diálogo con los transportistas para lograr un acuerdo.

Exigen remate de cueros

Director ambiental rehén de cívicos

Instrucción de incineración de incautación no gustó.

TRINIDAD

Los dirigentes cívicos de San Borja tomaron ayer como rehén al director departamental de Desarrollo Sostenible, José Carlos Velarde, para impedir la incineración de 4.000 cueros de sauro decomisados el pasado 20 de abril.

Desde las primeras horas de ayer los dirigentes cívicos se reunieron con Velarde para discutir el futuro de los cueros decomisados. Allí se informó que la viceministra de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, Neyza Roca, instruyó incineración, razón por la cual los dirigentes cívicos tomaron como rehén a la autoridad departamental.

El director del Medio Ambiente del Beni, Rubén Torres Tagle, dijo que la actitud de los cívicos puede considerarse ilegal, sin embargo compartió el reclamo, puesto que los borjanos habrían aceptado que cerca de 50 piezas correspondientes a cueros de caimán negro sean incinerados por estar incluidos en acuerdos de conservación internacionales.

Explicó que sorprendió la determinación de Roca de instruir una incineración total de todos los cueros, incluso los de lagarto, siendo que éstos pueden ser rematados.

Si se quemaran los cueros se calcula que se perderían unos 100 mil bolivianos.

Informó que los dirigentes cívicos dan plazo de 48 horas para suspender la incineración de los cueros, porque al margen de retener al Director de Desarrollo Sostenible paralizarán actividades e ingresarán en ayuno voluntario.

Incluido un templo considerado monumento nacional

Mudarán pueblo San Cristóbal

Andean Silver Corporation invertirá \$us2 millones en ello.

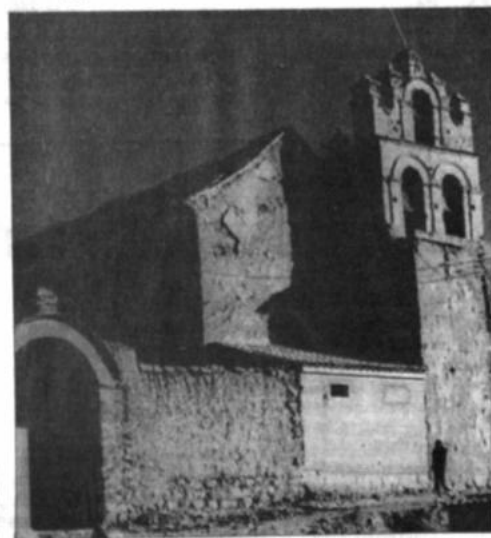
POTOSÍ

Un templo del siglo XVI y la comunidad de San Cristóbal, distante a 100 kilómetros de la población de Uyuni, serán trasladados a otro sector para facilitar la explotación de plata del yacimiento de plata más grande del mundo, aseguró el prefecto Douglas Davis.

CONVENIO

Explicó que ayer fue homologado un convenio entre la empresa norteamericana Andean Silver Corporation y la comunidad de San Cristóbal para que el consorcio construya 140 edificaciones familiares para los habitantes afectados con el traslado.

Este cambio beneficiará a los



Una importante inversión barrerá con casi 500 años de historia.

pobladores del lugar porque las nuevas viviendas tendrán agua potable y energía eléctrica, servicios

con los que no cuentan en la actualidad.

El templo de la población, que

data del siglo XVI-XVII, será rescatado en "lo que se pueda" con tecnología de punta, dijo Davis al señalar que hay el compromiso de hacerlo porque su construcción fue hecha para recordar al santo San Cristóbal.

MONUMENTO NACIONAL

Carmen Álvarez, experta en arte, dijo que el templo está considerado como monumento nacional. Aseguró que en su interior hay pinturas murales que rodean todas sus paredes, como es característico de algunos templos de esa época.

"Se trata de uno de los pocos templos que tienen esas características". Los retablos están bañados en plata y pan de oro, poseen cuadros con imágenes hermosas, además de un órgano antiguo.

El prefecto Davis anunció que la inversión de la Andean Silver Corporation es la más importante que tuvo la región ya que se trata de 400 millones de dólares para la explotación de la plata.

| EL CLIMA | | | |
|--|--|--|---|
| EN CAPITALES DE DEPARTAMENTO | | | |
| LA PAZ Máximo: 18 °C Mínimo: 9 °C | COCHABAMBA Máximo: 21 °C Mínimo: 6 °C | SUCRE Máximo: 21 °C Mínimo: 5 °C | TARIJA Máximo: 24 °C Mínimo: 2 °C |
| ORURO Máximo: 17 °C Mínimo: 5 °C | POTOSÍ Máximo: 19 °C Mínimo: 8 °C | CHACABAMBA Máximo: 27 °C Mínimo: 4 °C | SANTA CRUZ Máximo: 26 °C Mínimo: 17 °C |

5 TARIJA, CIUDAD
FANTASMAS: Anciana denuncia que alguien cobra por excombatientes fallecidos.

7 SANTA CRUZ, CIUDAD
CONDICIÓN: Fabriles advierten a empresarios: aceptan sindicatos o se inician paros.

2 EL ALTO, CIUDAD
TRIPlicAR: Padre Sebastián Obermaier quiere triplicar \$us50 millones, con proyectos.

6 POTOSÍ, PROVINCIAS
CÁRCELES: Alcaldes de 13 cárceles en Potosí se quejan porque éstas no son seguras.

4 ORURO, PROVINCIAS
AYLLUS: Subprefectos preparan reunión de paz con inspección a los ayllus en conflicto.

7 COCHABAMBA, CIUDAD
ALBAÑILES: Albañiles con mano de obra calificada se van a la Argentina. 60% ya no vuelve.

Padre Obermaier, tesorero de \$us50 millones en El Alto:

A buscar más dinero

Sacerdote quiere triplicar \$us50 millones, con proyectos.

• EL ALTO

La Comisión de Emergencia de la ciudad de El Alto, que administrará 50 millones de dólares ofrecidos por el Presidente Hugo Banzer, tiene como principal tarea buscar más dinero para satisfacer múltiples demandas, pero eso está sujeto a la presentación de proyectos con diseño final, advirtió ayer el sacerdote Sebastián Obermaier, tesorero de este organismo gubernamental.

Los integrantes de la Comisión ya se reunieron en las últimas semanas. "Queremos impulsar el desarrollo y no ser sólo los administradores de los planes que nos han entregado", manifestó.

Insistió en que no interesa administrar sólo los 50 millones de dólares, sino triplicar el monto y lograr que El Alto se convierta en una ciudad moderna en los próximos cinco años, porque hay varias fuentes financiadoras.

REACTIVACIÓN

Uno de los primeros logros es haber rehabilitado el funcionamiento del Seguro Materno Infantil, pues se encontraba paralizado porque la comuna no podía sacar recursos del banco. Con la intervención de la Comisión y el Ministerio de Salud se logró resolver un problema que la comuna tenía desde hace un año.

Anunció que en la última reunión se analizó la situación de las



El padre Sebastián Obermaier pide trabajo.

microempresas, pues hay perspectivas de que trabajen en los temas de salud y educación.

FRENO AL FIS

El sacerdote aseguró que, efectivamente, representantes del Fondo de Inversión Social (FIS) pretendieron refinanciar los 50 millones de dólares de los proyectos ya ejecutados en educación. "Se les dijo a eso, no señores, búsquense dinero de donde sea", manifestó.

PROYECTOS

Añadió que los 50 millones de dólares están destinados para un montón de proyectos y proble-

mas que se tienen que ejecutar, y cada uno es diferente de otro. "Es un conjunto de programas, cada uno tiene su particularidad".

Cuando se haya terminado de revisar los programas y se haya elaborado otros, Obermaier anunció que se trazará un propio lineamiento y se buscará financiamiento externo. Se pretende conseguir por lo menos 150 millones de dólares para hacer algo por una ciudad que no termina de crecer.

SALEN EN LA SOPA

Obermaier se considera en la Comisión como la sal en la sopa, por su permanente cuestionamiento y fiscalización. Afirmó que en

una de sus primeras acciones ya puso en su lugar a dos representantes de la comuna, a quienes les pidió que abandonen una de las reuniones. Les recordó que la Comisión funciona a nivel ministerial. "Regresen a su oficina, nada tienen que ver", les dijo.

El sacerdote también se convirtió en un permanente fiscalizador de la puntualidad, ya que exige que los miembros de la Comisión cumplan con las reuniones y horarios establecidos. "Quiero ser la sal dentro la fuerza, porque el pueblo espera que el sacerdote Sebastián empuje algo", expresó.

Anunció que permanecerá con los ojos bien abiertos sobre la administración interna del grupo para evitar corrupción.

En caminos a Viacha y Laja

Crearán 2 distritos policiales en El A

1.100 uniformados dan seguridad a los alteños.

• EL ALTO

Por el acelerado crecimiento demográfico en la ciudad de El Alto, la Policía nacional tiene previsto la creación de dos regimientos policiales, uno que estará ubicado sobre el camino a Viacha y otro sobre la carretera a Laja.

El coronel Eduardo Medrano, comandante de la Policía alteña, al recordar ayer el 73 aniversario de la creación de la entidad del orden reveló que el crecimiento urbano también conlleva el aumento de la delincuencia y, por ello, es urgente crear dos nuevos regimientos "porque vemos que en esos lugares crecerá más El Alto".

Actualmente el Comando de la Policía está integrado por el Regimiento Policial N° 3 y 5, la Dirección de la Policía Judicial (PTJ), la Unidad Operativa de Tránsito, Radiopatrulla 110, Unidad de Bomberos, Identificación y Seguridad Física. En todas sus dependencias, la entidad del orden tiene alrededor de 1.100 efectivos.

Paralelo al anuncio de creación de las guarniciones, Medrano manifestó que la ciencia del equipamiento debe ser resuelto por el ya que el programa de la ciudadanía requiere de todo de efectivos.

Anunció que el Coronel y el Presidente Hugo Banzer anunciaron que a El Alto dar toda la atención. La de vehículos y de equipamiento es de vital importancia para la urbe alteña.

ANIVERSARIO

En el marco de los 73 años de creación de la Policía Nacional, ayer se realizó una ceremonia de recordación en la plaza Azurduy de Padilla, en Viacha, donde en presencia de representantes de la Fuerza Armada, autoridades locales y nacionales, el comandante de la Policía de El Alto, coronel Medrano, hizo una rememoración de la creación de la entidad del orden.

Posteriormente, los efectivos de todas las unidades rindieron honores al estandarte de la fuerza. Finalmente, en las instalaciones del Comando en Viacha "B" se entonó a la Vela Copacabana.



Policías recordaron ayer su aniversario.

90 entregados no alcanza para escuelas alteñas

Se necesitan 500 nuevos ítems

Ministro no cumple con 30 comprometidos.

• EL ALTO

Los establecimientos fiscales de la urbe alteña necesitan 500 ítems de nueva creación, pues los 90 otorgados por el gobierno son insuficientes para cubrir las necesidades de una población estudiantil en continuo crecimiento, aseguró ayer María Luisa Contreras, directora distrital de Educación Urbana de El Alto.

COMPROMISO

Informó que hasta la fecha el compromiso del ministro de Educación, Tito Hoz de Vila, quien anunció la dotación de 30 nuevos

ítems, no se hizo realidad. Dijo que ya se mandaron notas para que la oferta se cumpla. Anunció que junto a organizaciones alteñas se están coordinando acciones para obtener ítems.

En varias escuelas de las villas más alejadas, los padres de familia siguen aportando de sus bolsillos para que se les retribuya a los maestros que dictan clases a sus hijos.

VACACIONES

Está plenamente confirmado que a partir del próximo lunes 22 se iniciará el descanso pedagógico en la ciudad de El Alto, debido al recrudescimiento del frío y el crecimiento de casos de infecciones respiratorias agudas (IRAS). Contreras dijo que una posible prolongación será estudiada por la Dirección Departamental y la Distrital.

En Villa Exaltación, al sur de El Alto

Vecinos quieren instalar alcantarillado

Comprarán tubos. Aguas del Illimani les olvidó.

• EL ALTO

Los vecinos de Villa Exaltación están dispuestos a cavar zanjas y hasta comprar tubos para la instalación del sistema de alcantarillado,

que no hay en el barrio ubicado en la parte sur de la ciudad de El Alto.

Joaquín Ramírez, presidente de la junta de vecinos, informó que tanto la concesionaria Aguas del Illimani como la comuna alteña se comprometieron a instalar el alcantarillado en la zona, pero a más de un año de aquella promesa no hay nada en los hechos.

Aseguró que una gran parte de los vecinos supone que la Junta no está haciendo los reclamos.

Hay un proyecto que establece

la instalación de 2.800 metros lineales, que requieren una inversión de 185 mil bolivianos. Los más de 3 mil vecinos que viven en la zona ya manifestaron su predisposición de aportar para la compra del material y participar del cavado de zanjas.

Ante la falta de un mingitorio público y la instalación del alcantarillado, gran parte de los habitantes de la villa hacen sus necesidades a la intemperie y en los lotes abandonados, convertidos en potencia-

les focos de infección. Sólo un número reducido de vecinos tiene pozos ciegos, aseguró Ramírez.

Pese a que tienen los servicios básicos de agua y energía eléctrica, algunos lotes permanecen baldíos debido a que sus propietarios los tienen como terrenos de engorde. Frente a esta situación, la junta pidió que los propietarios de los lotes vacíos los habiten o se los ponga a disposición de la comuna para que sean convertidos en área verde.

SEDE SOCIAL

Con sus propios aportes y trabajo, los pobladores de Villa Exaltación

lograron establecer los cimientos de la construcción de la sede social de la Junta de Vecinos. Para techar la obra demandan la cooperación de la Alcaldía y las organizaciones no gubernamentales para que aporten con adobes y calaminas.

BASURA

Por la falta de atención de la empresa de recolección de basura Clisa, en Villa Exaltación comenzaron a formarse extensos basurales que se convirtieron en focos de infección que atentan contra la salud de los vecinos. La empresa no puso en la zona ni un contenedor.

Barrio: Villa Exaltación

| | |
|--------------------|-----------------------------------|
| Ubicación: | Sur de El Alto |
| Población: | 3.000 habitantes |
| Agua potable: | Todos a domicilio |
| Electricidad: | 100 por ciento |
| Aceras: | Hay 60 por ciento |
| Alcantarillado: | No hay. En trámite |
| Campos deportivos: | Multifuncional y cancha de Fútbol |
| Templo: | Van al Centro Juvenil Don Bosco |
| Escuela: | No hay |
| Centro de salud: | No hay |
| Transporte: | Minibuses 628, 658, 601 y 623. |
| Problema: | No tienen alcantarillado. |

Como en este barrio, en Villa Exaltación no hay alcantarillado.

Crearán Bolsa de Trabajo

En los próximos 15 días comenzará a funcionar la Bolsa de Trabajo de la Dirección de Empleo en la ciudad de El Alto, anunció ayer Irineo Espinoza, director de la oficina que depende del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral. "No cunscribirá simplemente corte de los avisos de los dicos, sino que mantendrá contacto directo con las empresas industriales y de comercio que necesitan trabajadores", dijo.

Informó que en El Alto más de 100.000 desocupados no gozan de un trabajo ni jornal y vanamente buscan empleo en la Ceja. También anunció que la dependencia dirige programas de capacitación y formación para los bajados con la finalidad que encuentren fácilmente empleo. Espinoza aseguró que esas acciones se pretenden disminuir el índice de pobreza en la cuarta ciudad del país.

asaron del eje a las calles adyacentes

Trancaderas continúan

Choferes y usuarios rechazan cambios, no los conocen.

• LA PAZ

06-00 horas de la mañana de ayer, un contingente de efectivos de tránsito se ubica en varias esquinas de las calles de la ciudad de La Paz. El objetivo, no permitir el ingreso de los minibuses al eje troncal, la plaza Murillo y evitar los característicos embotellamientos vehiculares. Minutos más tarde, los choferes, molestos y con frío, despidieron completamente con el ruido de pitos y abren los ojos porque no permiten realizar su recorrido habitual, pero como es temprano le dan importancia y siguen por nuevas rutas sin saber que la Alcaldía puso en vigencia el Plan Urbano de Tráfico y Transporte (PUTT).

PROBLEMAS

La hora avanzaba y los choferes rogieron a los primeros ciudadanos para trasladarlos hasta sus fuentes de trabajo. Las personas que se dirigían del sector este a las avenidas Camacho, Mariscal Santa Cruz y Montes quedaron con la boca abierta cuando vieron que desde el radio Hernando Siles comenzaba la trancadera de vehículos que no podían avanzar por la avenida Simón Bolívar. Eso se debía a que el tráfico de los minibuses fue desviado por la calle Bueno y no les dejaba ingresar a la avenida Camacho. La hora corría y había que mantener la calma en el laburo.



Pitazos e insultos hubo ayer en las calles de La Paz.

Casi lo mismo sucedió con los minibuses que venían de las zonas San Pedro y Sopocachi, a los que al bajar la calle Colombia les prohibieron doblar a la izquierda e ingresar a las avenidas Mariscal Santa Cruz y Camacho.

SIN UNAS

Los minutos transcurrían y la gente comenzó a comerse las uñas porque el vehículo no avanzaba y tenía pocos minutos para llegar a su fuente de trabajo.

"He recibido toda clase de insultos de los pasajeros, pero yo no ten-

go la culpa de que a los policías se les haya ocurrido desviar el tráfico y causar trancaderas", contó un chofer que se mostraba nervioso por la presión de los usuarios, quien no tuvo tiempo de dar su nombre porque tuvo que pisar el acelerador para avanzar un poco más.

A PIE

Tampoco se salvaron los agentes de parada de ser maltratados por los apurados pasajeros, pero cuando se les consultaba el porqué de los desvíos, respondían: "No sabemos, sólo

cumplimos instrucciones superiores".

Ante esa respuesta los usuarios, ya atrasados, decidieron bajar de los vehículos y comenzaron a correr e iniciar un maratón que como meta tenía el lugar de sus empleos.

Conforme corrían se percataban de que la trancadera era interminable.

NADIE SABE NADA

La tensión de nervios aumentó y choferes y usuarios se quejaron de no conocer ninguna comunicación de los cambios en el tráfico

vehicular y dijeron que la Alcaldía provocó más problemas de los que hay habitualmente en La Paz.

El teniente coronel Jorge Revollo Miranda, jefe de la División de Servicios Públicos de Tránsito, reconoció que los policías fueron agredidos y eso se debió a que la comuna no publicitó los cambios.

El alcalde Germán Monroy denunció que la implementación del plan no hubiese tenido problemas si los choferes no determinaban "sacar", en un mismo tiempo, a las 8.000 unidades de minibuses y no en turnos como sucede cada día.

Nuevas rutas para minibuses

• LA PAZ

La forma en que se llevará a cabo la primera fase del Plan Urbano de Tráfico y Transporte (PUTT) para impedir el ingreso total de minibuses a la plaza Murillo y a la avenida Camacho la dio a conocer el teniente coronel Jorge Revollo Miranda, jefe de la División de Servicios Públicos de la Unidad Operativa de Tránsito.

SAN PEDRO

Los minibuses que van al centro desde el sector oeste de la ciudad, como las zonas Sopocachi, Tembladerani y Cementerio, además de los de la zona sur, se unen en San Pedro y desde allí bajan la calle Colombia, pero no ahora no podrán doblar a la izquierda para ingresar a las avenidas Mariscal Santa Cruz y Camacho. Su recorrido seguirá por la calle Loayza hasta las intersecciones de las calles Indaburo, Ingavi y Sucre para dirigirse a la zona norte, o llegar a la avenida Montes y luego encaminarse hacia El Alto.

MIRAFLORES

Los minibuses que parten del sector oeste de La Paz, Pampahasi, villas San Antonio, Copacabana, Armonía, además de la zona sur, luego de llegar al estadio Hernando Siles podrán dirigirse por la avenida Simón Bolívar hasta la esquina de las calles Bueno y Camacho y luego subir hasta las calles Indaburo, Corico y Sucre para encaminarse a El Alto.

Los choferes enojados



NO SABÍA NADA

"Yo no sabía nada de los cambios", dijo Cipriano Quiroga luego de que le impidieran ingresar con su minibus a la avenida Camacho. Cuando insistió, el agente de parada le silbó el pito en la oreja y le mostró la calle Bueno. "Estamos molestos porque gastamos más gasolina en las trancaderas y las vueltas que tenemos que dar, además los usuarios nos tratan mal. Nos gritan como si nosotros fuéramos la culpa. Los dirigentes tienen que hacer algo", se quejó.

SE QUEJAN

Omar Vera expresó su extrañeza porque no le dejaron seguir el recorrido normal de la línea a la que pertenece su minibus y dijo que el perjuicio es para los pasajeros.

"Los pasajeros se quejan porque no me dejaron ingresar a la avenida Camacho y tengo que recibir insultos sin saber por qué nos están desviando por la calle Bueno", contó mientras disminuía el volumen de su pequeña radio que emitía sonoras melodías de cumbia.



JUAN MAMANI



NO FUNCIONA

Cuando el semáforo ubicado entre las calles Bueno y Juan de la Riva indicaba detenerse pudimos conversar con Mario Aguilar, chofer de minibus que estaba muy, pero muy molesto porque tuvo que hacer una larga fila en la avenida Simón Bolívar, luego dirigirse por la calle Bueno y no sabía por dónde iba a continuar su recorrido.

"Es un perjuicio total, la gente se queja, incluso esta mañana (ayer) el agente de parada se hizo tratar de lo peor con los pasajeros. El Plan no está funcionando", aseguró.

Los pasajeros furiosos

UN DISPARATE

"Este plan, proyecto o no sé qué se llamará, es un perfecto disparate porque nosotros (los pasajeros) tenemos que ir al trabajo y nadie nos va a creer que estamos en una trancadera porque a la Policía le dio la gana de cambiar las rutas de los minibuses", gritó Fabián desde el interior del vehículo que lo transportaba.

Otras personas también expresaron su molestia por el perjuicio que les provocó el cambio de rutas para el servicio público.



JUAN MAMANI



NO HAY INFORMACIÓN

"Mi nombre es Miguel y no sabía nada del cambio en las rutas; tomé el minibus en Villa Copacabana y nos metimos a una trancadera que nos tuvo una hora en el vehículo".

La protesta de Miguel (no dio su apellido) se la captó luego que decidiera abandonar el motorizado que lo dejaba a más de cinco cuadras de la plaza Pérez Velasco, que era su destino, para llegar a ella caminando.

NO VENÍA

Juan Guerrero apareció en la esquina de las calles Juan de la Riva y Bueno. Se preguntaba por qué se desvió el tráfico vehicular y consultó a la gente que estaba en el lugar. ¿Hay manifestación, ahora qué sector está marchando?

Pero después le comunicaron que se trataba del cambio de rutas y exclamó molesto: "¿Por qué no comunican?, estoy media hora parado en la otra esquina (calles Mercado y Loayza) y no venía el minibus que me lleva a mi casa".



JUAN MAMANI

En ciudad de La Paz

Mañana elecciones cívicas

Hay dos fórmulas

• LA PAZ

Mañana se realizarán las elecciones del Comité Cívico Pro La Paz, mediante las que se intentará elegir, después de dos fracasos, a los representantes que conducirán los destinos del civismo paceño en la sesión 1998-2000.

El presidente interino del Comité, Luis Canedo Reyes, informó ayer que en los comicios, que comenzarán desde las 09-00, participarán los representantes de 102 instituciones

afiliadas al ente cívico y que fueron habilitadas por el Comité Electoral.

Dos fórmulas participarán en las elecciones. La primera se denomina "Cambio al tercer milenio" y está encabezada por Jaime Vega Quiroga, que representa a la Asociación Departamental de la Pequeña Industria y Artesanía (Adepi).

La segunda se denomina "Renovación necesaria radical", dirigida por Roberto Nielsen Reyes y apoyada por el Centro de Unidad Paceñista Illimani (CUIPI).

Mientras que un comunicado del Comité Cívico Interprovincial del Departamento de La Paz, pide la postergación de las elecciones.

Mantilla acusa a Gaby

Bs5,5 millones desviados a salarios

Candia asegura que todo es legal.

• LA PAZ

El concejal Julio Mantilla (MPP-ex Condepa) acusó ayer a la ex alcaldesa Gaby Candia (MNR) de haber desviado el año pasado 5,5 millones de bolivianos para pagar mejores salarios a sus allegados al aprobar con "meras" resoluciones administrativas el traspaso de los fondos.

La acción de Candia, dijo Mantilla en conferencia de prensa, viola el artículo 107 de la Ley Orgánica de Municipalidades y es un claro indicio de que la ex autoridad cometió el delito de malversación de fondos.

GABY SE DEFIENDE

Candia respondió a la acusación al presentar la resolución N° 046/97 del 11 de marzo de 1997, firmada por los concejales Alfonso Gosálvez y Rodolfo Gálvez, quienes basados en el informe de Mantilla autorizaron los trasposes de fondos; por tanto, dijo que su accionar fue legal.

La ex alcaldesa se refirió al artículo tercero que señala: "Los trasposes de fondos entre partidas, grupos, fuentes de financiamiento y categorías presupuestarias deberán realizarse a través de una resolución administrativa de la OMHA".

DAÑO

Mantilla dijo que el Concejo Municipal aprobó para 1997 un gasto de 90 millones de bolivianos en sueldos y salarios, pero el presupuesto ejecutado por Candia llegó a 95,5 millones y pro-

vocó un daño económico a la Alcaldía.

Candia denunció que el concejal del MPP se olvidó de hacer la comparación con lo que se gastó en 1996 (gobierno edil de Ronald MacLean) en la partida 100 (sueldos y salarios), que fueron más de 118 millones de bolivianos.

"En 1997 el gasto llegó a 94 millones de bolivianos. Se hubiese llegado a los 90 millones presupuestados, pero el programa de reestructuración administrativa (despidos), que debió estar vigente desde febrero, fue aprobado por el Concejo recién en agosto", explicó Candia.

En sur de Oruro y norte de Potosí, los días 18, 19 y 20

Inspeccionarán ayllus

Subprefectos preparan reunión de paz.

ORURO

Los subprefectos de Challapata y Uncia convocaron ayer a las autoridades originarias de los ayllus en conflicto, del sur de Oruro y el norte de Potosí, para realizar una inspección a la zona los días 18, 19 y 20 de junio con miras a la preparación de la reunión de paz que se efectuará los días 22 y 23 de este mes en la población de Ullallagua.

"La inspección permitirá conocer en el lugar las necesidades de cada comunidad y ver qué reclamos tienen de sus tierras, para luego pedir la delimitación oficial del Instituto Geográfico Militar (IGM) y la asignación de tierras al Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA)", dijo el director del Centro de Estudios para el Desarrollo de los Pueblos Andinos (Cedpan), Trifón Choque.

Explicó que se está otorgando todo el apoyo requerido a los subprefectos Nelson Romero, de la provincia Bustillo del norte de Potosí, y Eusebio Chungara, de Avaroa, del sur de Oruro. A la reunión de los ayllus en conflicto asistirán las autoridades originarias de las comunidades de Cuyacachi, Chiruya, Sora Sora, Pata Pata, Pata Pata Grande, Payrumani y Cututo de Potosí, mientras que de Oruro estarán las de Córdoz Pugio, Nueva



Ellos buscan la paz, pero todavía no la encuentran.

Jalawi, Chullpaloma, Qohachapi, Challa Cunca, Uritaca y Tacagua.

NO HAY APOYO

Choque lamentó la falta de interés del gobierno que no hace nada para encontrar soluciones y pacificar la zona con la dotación de medios de subsistencia, desarrollo de la agricultura y ganadería, junto a una mejor educación de los niños y jóvenes.

Denunció que se vive un panorama de tierra hostil donde los ayllus habitan en medio de la miseria y extrema pobreza en las comunidades, lo que motiva luchas internas por conseguir un pan o simplemente preservar la vida de sus hijos, pues allí están las mayores muestras de injusticia social palpable en cada una de las comunidades.

Manifestó que a nivel del Cedpan se quiere evitar nuevos enfrentamientos como los últimos ocurridos

el 29 y 30 de mayo, con un saldo de dos personas muertas en los ayllus potosinos que corresponden a los laimes y jukumanis, que fueron atacados por los qaqachacas de Oruro en respuesta a otros asaltos efectuados días anteriores por los primeros.

En los enfrentamientos registrados entre los ayllus de Oruro y Potosí, en los últimos años hay un registro de 13 muertos y varios heridos. El principal problema es la falta de delimitación de sus tierras.

En Todos Santos, el viernes

Hidroeléctrica será entregada

Beneficiará con electricidad a 3 poblaciones.

ORURO

La central hidroeléctrica de Todos Santos, instalada por una misión de técnicos chinos en la región fronteriza de la provincia Mejillones, será entregada posiblemente por el Presidente Hugo Banzer y el Vicepresidente Jorge Quiroga, quienes fueron invitados por la Prefectura de Oruro a la ceremonia que se cumplirá el viernes 19.

El prefecto Armando Rosas informó que hoy ratificará el deseo de los orureños de que el Mandatario asista a la ceremonia porque se trata de un hecho trascendental para la vida de los pueblos del occidente.

Explicó que las primeras poblaciones que se beneficiarán con la dotación de energía eléctrica serán Todos Santos, La Rivera y Sabaya, de las provincias Mejillones y Todos Santos, servicio que se ampliará hasta fin de año a otras siete comunidades.

Como contraparte, de Bolivia es responsable de la instalación de presión, plan de obras civiles, así como de subtransmisión. Una vez que sea obra se convocará a licitación que las empresas interesadas adjudicarse la red de distribución eléctrica a otras comunidades, añadió Cortés.

Recluido en penal orureño

Reclusos impide salida de Orlandini

Dirigente sindical será remitido a la cárcel.

habajadores de su empresa los aportes sociales.

OTRO A LA CÁRCEL

El secretario general de Trabajadores Totoral, Luis Mendoza, hoy al penal de para ser recluido junto a la empresa, B. ta, que se encuentra en sección a la espera de la calificación de ambos.

Ambos están acusados de minería ilegal de la mina Somincio.

El dirigente sindical p. ce detenido preventivamente la carcelita del Palacio.

La audiencia programada ayer, donde Zubietu y B. debían obtener su libertad bajo fianza, fue por un recurso de revisión auto inicial de instrucción planteó Orlandini.

ORURO

Los internos del penal de San Pedro impidieron ayer que el empresario Miguel Orlandini salga de su celda por temor a que sea excarcelado y luego se dé a la fuga.

El industrial minero tiene la salud quebrantada y pidió a la jueza de Instrucción Segundo en lo Penal, María Arancibia Borda, que se le permita ser recluido en un sanatorio, pero la autoridad aún no se pronunció.

COMPARTIR CON "JUCUS"

Orlandini comparte su encierro con "Jucus" (traficantes de mineral) después de que fuera trasladado al penal público acusado de no pagar sueldos a los tra-

Asesoramiento sueco durante dos años

En marcha proyecto ambiental

Beneficia a 120 profesionales de cuatro regiones.

ORURO

El proyecto de asesoramiento sueco para el sector industrial boliviano empezó ayer en la ciudad de Oruro para asistir con sugerencias técnicas y científicas a las factorías instaladas en La Paz, Cochabamba, Santa Cruz y en esta capital durante dos años.

La ayuda especializada que proviene de ASBI, de Suecia, líder en el control y manejo de ambientes, permitirá contar con consultores y especialistas a largo y corto plazo, además de implementar laboratorios de muestreo y bibliotecas especializadas sobre medio ambiente e industria.

En junio de 1996, ASBI permitió la visita de dos especialistas de la Consultora Sweco al país para evaluar industriales y organizó seminarios especializados en el área industrial, lo que permite ahora ampliar la cooperación por el período de dos años, dijo el gerente de la Cámara Departamental de Industrias, José Peñaranda.

CAPACITACIÓN

Explicó que el trabajo consistirá en el entrenamiento, capacitación y formación de técnicos del sector industrial en temas ambientales, así como la implementación de bibliotecas y laboratorios especializados para adecuar los sistemas productivos de la industria regional y de los otros departamentos a los límites permisibles y las regulaciones de la

Ley de Control del Medio Ambiente.

La ayuda se hace efectiva en cumplimiento de lo establecido en el convenio de la Cámara Nacional de Industrias y el ASBI de Suecia para contar con el asesoramiento al sector industrial. Con este motivo llegó ayer a la ciudad de Oruro el consultor sueco Peter Hormander, del proyecto de Protección Ambiental en la Industria Boliviana (PAIB), quien inició un ciclo de reuniones con los integrantes del Comité de Control Ambiental.

CONTROL AMBIENTAL

Hormander permanecerá durante dos años en Bolivia como responsable del proyecto de control ambiental, prestando asesoramiento a las industrias de las cuatro ciuda-

des en lo relativo a temas ecológicos para mejorar los sistemas productivos y adecuar a las normas de control medioambiental, lo que permitirá proteger el ecosistema y la calidad del aire y agua.

El PAIB comprende además la capacitación a nivel de especialistas en control ambiental de 120 profesionales, 30 en cada región, para ayudar a la industria nacional en las tareas de adecuación a las normas bolivianas de medio ambiente e inspección industrial.

En el curso de formación sobre control y calidad ambiental participarán ingenieros, economistas, abogados y de otras ramas, para tener adecuado conocimiento de las formas y seguimiento del control técnico, económico y jurídico de las normas para mejorar los niveles productivos, dijo Peñaranda.



CAMARA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE SANTA CRUZ

CONCURSO POR INVITACIÓN PÚBLICA No. 02/98 FISCALIZACIÓN Y SUPERVISIÓN DE LA OBRA DE CONSTRUCCIÓN DEL EDIFICIO ADMINISTRATIVO, CENTRO DE CONVENCIONES Y CENTRO EMPRESARIAL

En virtud de haberse declarado desierta la convocatoria efectuada a las empresas consultoras, en la fecha se convoca a todos los profesionales Seniors, Ingenieros Civiles y Arquitectos, legalmente habilitados para el ejercicio profesional, que cuenten con amplia experiencia a presentar su Curriculum Vitae para optar a la Fiscalización y Supervisión de obras del Edificio Administrativo, Centro de Convenciones y Centro Empresarial de CAINCO, de acuerdo a las especificaciones técnicas, administrativas y legales elaboradas para el efecto, el mismo que estará ubicado en el terreno que se encuentra sobre la calle Saavedra, lado Sur, entre la Av. Las Américas y calle Cochabamba, manzana 206.

La experiencia profesional deberá contar con la trayectoria del ejercicio en el control, supervisión y fiscalización en obras similares; debiendo contar con amplio conocimiento de las distintas especialidades de la construcción, tales como: estructuras y hormigón armado, mecánica de suelo, hidro-sanitaria, instalaciones eléctricas y telefonía, instalación de sistema electromecánico y computacionales.

Los Curriculum Vitae deberán ser presentados en un sobre cerrado y lacrado, bajo el rótulo de "Supervisión y Fiscalización de las Torres CAINCO", hasta el día lunes 22 de junio de 1998, a horas 12:00, en oficinas de la Gerencia General de CAINCO.

Santa Cruz, junio de 1998.
EL DIRECTORIO

CANAL 18 PRESENTA:

EL SEGUNDO CICLO DE
"ABRIENDO LA BIBLIA"

EL APOCALIPSIS
EN EL ANTIGUO TESTAMENTO

MARTES A Hrs. 21:30
REPRIS DOMINGOS A Hrs. 12:00

CATOLICA
televisión
CANAL

Por supuesto estelionato

Pedirán suspensión de concejal del FRI

Está acusado de vender áreas verdes en capital chapaca.

• TARIJA

El abogado de la Alcaldía de la ciudad de Tarija, Huber Arroyo, informó ayer que tras la conclusión de las diligencias en la Policía Técnica Judicial (PTJ), sobre el supuesto estelionato del concejal del FRI Juan de Dios Flores, se pedirá la suspensión temporal del cargo que ejerce este municipio.

El abogado declaró que tras casi dos meses de permanencia de este caso en la PTJ terminaron las diligencias que establecen indicios de culpabilidad por parte del concejal en la venta de áreas verdes, en una superficie de 3.600 metros, de propiedad de la comuna.

Sin embargo, Arroyo dijo que lamentablemente las diligencias no establecen la detención del presunto implicado, lo que llama la atención ya que de acuerdo al Código Penal, cuando se encuentran indicios de responsabilidad en delitos con sanciones mayores a los dos años, procede la detención para su remisión al Ministerio Público.

DETENCIÓN?

"El Procedimiento Penal en su artículo 194 es muy claro cuando dice que procede la detención preventiva en caso de delitos cuya pena privativa de libertad excedan los dos años. El delito de estelionato estipula de dos a cinco años; es claro que tiene que haber detenido", afirmó.

Arroyo, al decir que el Fiscal adscrito a la PTJ no estableció la detención, remarcó que concluyeron las diligencias de Policía Judicial con indicios de responsabilidad de estelionato y de otros delitos, pero sin ningún detenido.

Una vez legalizada la copia de las diligencias se enviará al seno del Concejo Municipal para que analice esta situación y vea si es o no conveniente que se suspenda al involucrado, quien reiteradas veces atribuyó a intereses personales y político partidarios el juicio que le sigue la Alcaldía.

Las diligencias de Policía Judicial firmadas por el fiscal adscrito a la PTJ, David Reyes, deben ser enviadas al Juez que atenderá el caso previa firma de la fiscal de Distrito, Wilma Araoz, que todavía no suscribió los documentos desde el pasado viernes, por lo menos hasta el mediodía de este último lunes.

QUE SIGA PROCESO

El alcalde Never Krayasich al respecto declaró que esperarán que las diligencias vayan al Juzgado correspondiente y serán los jueces los encargados de pedir o no la licencia del concejal, consiguientemente, el municipio decidirá si pide o no la suspensión del cargo del concejal.

Flores, quien en sus declaraciones admitió la venta de áreas verdes, aunque hizo notar que ignoraba que estas tierras tenían ese carácter. Sostuvo estar dispuesto a buscar una solución negociada con la municipalidad para entregar otros predios, no obstante, Arroyo dijo que una solución negociada no exime de responsabilidad si el delito se confirma. +

Nuevo golpe a depredadores

Incautan cueros de lagartos en el Beni

10.000 unidades decomisaron en Puerto Varador.

• TRINIDAD

Se incautaron más de 10 mil cueros de saurios la madrugada del sábado en cercanías del Puerto Varador, informó ayer el prefecto del Beni, Ernesto Suárez. Explicó que el operativo es el quinto del año y fue un éxito gracias a una denuncia por teléfono de algún vecino del lugar.

Aseguró que entre las autoridades y la ciudadanía hay interés de luchar contra la depredación de especies que están en vías de extinción, entre ellos el lagarto negro. Hay 15 puestos de control en la región, donde aparentemente la vigilancia celosa está ahuyentando a los depredadores y traficantes de cueros, dijo.

MÁS CONTROL

Suárez anunció sobre los nuevos mecanismos que se quieren implantar en los centros de control, como una estricta vigilancia en Trinidad, San Borja y Magdalena, lugares donde se incautaron más de 23 mil cueros de saurios en lo que va del presente año.

Dijo que el gobierno departamental espera un visto bueno de las autoridades nacionales para que se inicie el remate de los cueros de saurios o, en su defecto, se emita orden para su incineración. "Sea cual fuere la decisión de las autoridades nacionales, se está cumpliendo con la preservación del medio ambiente", afirmó. +

Alcaldía de Santa Ana

Denuncian cobro ilegal

• TRINIDAD

Los transportistas del Beni, a través de su ejecutivo Rogelio López, acusaron al alcalde de la población de Santa Ana, Abdón Nacif Hiza, de cobrar en forma ilegal 30 centavos de boliviano de sobreprecio al litro de cualquier carburante, pro construcción de caminos vecinales.

Este cobro se lo hace en el surtidor de gasolina de esa población, pero sin previa consulta a los choferes que ahora están pagando ese monto extra. "Estos cobros no tienen ninguna base legal", añadió,

quienes no paguen los treinta centavos no pueden comprar combustibles.

Anunció que realizará una visita a la población de Santa Ana para exigir que el Alcalde haga una explicación de este cobro, pues no sólo los transportistas utilizan las vías camineras en la región, sino otros sectores, entre ellos instituciones públicas y privadas.

Expresó su preocupación por el aporte exigido con el pretexto de habilitar el tramo Trinidad-Santa Ana, cuando éste y otros tramos ya tienen financiamiento para su construcción. +

Alguien cobra por excombatientes fallecidos en Tarija

Beneméritos fantasmas

Hacienda conoce el caso, pero siguen los pagos.

• TARIJA

De acuerdo a denuncia formulada por la presidenta de la Federación de viudas de Beneméritos de la Guerra del Chaco, Aurora viuda de Delgadillo, continúan pagando sus pensiones a varios excombatientes de esta Guerra que fallecieron hace bastante tiempo y a pesar de que se hizo notar esta situación a algunas autoridades.

"Aquí tengo los documentos", enfatizó al mostrar fotocopias de documentos en pleno discurso de recordación del 63 aniversario del cese de hostilidades en la guerra citada y que se recordó hoy con misa de campaña y el desfile por parte de efectivos militares en la plaza principal de Tarija.

La viuda de guerra reveló que esta irregularidad se hizo notar ante autoridades del Ministerio de Hacienda y del Viceministerio del Tesoro, sin embargo, no fue rectificada y el pago de pensiones a varios beneméritos fallecidos sigue adelante y se desconoce quiénes son los beneficiados con esta irregularidad.

TAMBIÉN POR VIUDAS

La dirigente, sin precisar cifras, sostuvo que el cobro de pensiones en nombre de beneméritos fantasmas no termina ahí, porque los cobros en nombre de viudas también fallecidas continúa dándose a pesar de las advertencias.

"Es un acto de corrupción", afirmó al cuestionar a varios ex presi-



Ellos aseguran que ningún gobierno atendió sus demandas.

dentales, incluido el actual Hugo Banzer, porque no hicieron nada por los excombatientes hasta ahora. Mencionó a Víctor Paz Estenssoro, que tras 12 años de presidente no hizo nada por los beneméritos, como tampoco el actual Mandatario en ocho años de poder.

Crítico a Gonzalo Sánchez de Lozada, que tampoco hizo nada. La dirigente hizo notar que solamente Oscar Zamora "se acordó de los beneméritos y de la viudas. En 63 años que gobierno hizo algo por los beneméritos, ninguno", reclamó.

LO MEJOR

Respecto del Bonosol, el dirigente de los beneméritos Julio Araoz Uria dijo que dejando de lado aspectos políticos y viendo la realidad

de la vida, el Bonosol era mejor que el denominado Bolivida dispuesto por el actual gobierno.

"No quiero entrar en política, porque cuando uno hace algún comentario ya le dicen movimientista; el Bonosol era mejor, los 1.300 bolivianos son superiores a los 90 dólares que dicen que van a pagar y desde el año 2000", afirmó al indicar que era preferible que sigan pagando este bono.

NO AL PATALEO

Araoz remarcó que la pensión mensual de 800 bolivianos para cada uno de los beneméritos es totalmente insuficiente. Sostuvo que no tienen la mínima esperanza de incremento por parte del gobierno, que permanentemente argumenta

no contar con recursos económicos para responder a esta demanda.

"El gobierno está pataleando, no saben de dónde van a sacar. Qué nos van a aumentar", dijo. Hizo notar que la Guerra del Chaco fue ganada por los soldados bolivianos, sin embargo, los malos diplomáticos truncaron esta victoria en la pérdida de una vasta zona territorial.

EL MUSEO

En un acto especial, el gobierno municipal entregó la Ordenanza por la cual crean el Museo de la Guerra del Chaco en la ciudad de Tarija, que funcionará en instalaciones de la Federación de Beneméritos donde se acomodarán todos los elementos para erigir este museo considerado de gran necesidad. +

De 2.380 km, 224 son buenos

Tarija con pocas vías asfaltadas

En la región hay más vías ripiadas que de tierra.

• TARIJA

De un total de 2.380 kilómetros de caminos de la red vial departamental, sólo 224 están pavimentados, 1.339 se encuentran ripiados y más de 817 son simplemente de tierra y carecen en general de un buen sistema de drenaje.

TOPOGRAFÍA ACCIDENTADA

Estos datos están contenidos en un documento del Servicio Departamental de Caminos (Sedeca). "El transporte por carretera en Tarija ha evolucionado y se desarrolla lentamente por la accidentada topografía del departamento y, como consecuencia, por el alto costo de la construcción y mantenimiento de caminos", remarca.

En términos porcentuales los caminos pavimentados representan el nueve por ciento, los ripiados el 57 por ciento y de tierra el 34 por ciento.

LOS TRAMOS

Entre Bermejo-Tarija-El Punte hay una distancia de 316 kilómetros, de los que unos 80 están asfaltados, 50 kilómetros en proceso de reconstrucción para su posterior asfaltado y el resto está ripiado.

El Sedeca pide que se pavimente el tramo El Punte-Tarija, que tiene una longitud de 94 kilómetros, donde no se prevé ninguna acción de este tipo.

Todo el tramo en el Gran Chaco Camatindi-VillaMontes-Yacui-

ba, de una distancia de 131 kilómetros, está asfaltado. Entre Palmar Grande y Yacuiba se encuentran en construcción 15 puentes vehiculares. Además se precisa la construcción de un puente vehicular sobre el río Pilcomayo paralelo al ferrocarril.

Otro tramo es Cruce Panamericano-Entre Ríos-Villa Montes-Ibibobo-Cañada Oruro, con una distancia de 368 kilómetros, donde se realizan trabajos de mejoramiento con ripiado.

El trayecto Villamontes-Ibibobo hasta Picada Sucre será entregado dentro de algunos días.

La ruta Iscayachi-Tojo, en la parte andina de Tarija, tiene 75 kilómetros y se prevé mejorar con grava estabilizada.

El tramo Campo Pajoso-Carapari-Cruce Palos Blancos de 84 kilómetros, de acuerdo al Sedeca, a pesar de ser ruta vecinal, tiene importancia porque vincula a Tarija con Yacuiba; se prevé su mejora con tratamiento superficial triple.

DEFICIENTE

"Muy a pesar nuestro debemos reconocer que los caminos en Tarija son generalmente deficientes.

Es importante también remarcar que el desarrollo de carreteras en Bolivia se ve frecuentemente confrontado con formidables problemas de geografía y geología", indica el documento.

Hace notar que hay masivas cadenas montañosas y grandes distancias con escasa población que separan las áreas de producción de las de consumo; la construcción de caminos es tan difícil como el mantenimiento, que se hace un problema complejo y permanente. +



817 km de caminos son de tierra en Tarija.

Inversiones en últimos 10 años

| AÑO | MONTO | USOS DE INVERSIÓN |
|------|-----------------|-----------------------------------|
| 1991 | \$us 2.403.932 | Construcción de nuevas carreteras |
| 1992 | \$us 6.746.532 | Mejoramiento de vías existentes |
| 1993 | \$us 19.398.176 | Construcción de puentes |
| 1994 | \$us 19.733.848 | Estudios y diseños |
| 1995 | \$us 10.113.590 | Atención de la deuda pública |
| 1996 | \$us 1.155.016 | Compra de activos |

FUENTE-SEDECA

En una semana

2.900 resfríos en Sucre

Los más afectados son los niños.

respiratorias agudas son: gripes simples, amigdalitis, dolor de garganta, inflamación del oído y las neumonías.

NEUMONÍAS

Sobre las neumonías, sostuvo que no se están presentando dentro de los marcos de gravedad.

Entre enero y mayo se han registrado tres casos de fallecimiento de neumonías. Uno en Sucre y dos en provincias.

Aclaró que esa cantidad no es preocupante porque no están dentro de los parámetros proyectados.

"La neumonía se presenta en cualquier momento, en cualquier etapa de la vida", afirmó. ♦

Explicó que las infecciones



El frío es uno de los causantes de los resfríos.

¿Otro caso de "hijitos de papá"?

Jóvenes en pelea campal

Ni la Policía ni la Fiscalía quisieron presentarles.

• SUCRE

Una pelea campal protagonizada por unos 10 jóvenes que portaban cuchillos, sospechosos de integrar grupos pandilleros del centro de la ciudad, dejó cuatro heridos y algunos detenidos la madrugada de ayer.

El comandante departamental de Policía, coronel Jesús Moreno, dijo que el hecho ocurrió en plena plaza 25 de Mayo. Luego de haber bebido en un karaoke, los jóvenes los armaron el escándalo entre las tres y cuatro de la madrugada.

La violencia fue tan grande que en el lugar quedaron charcos de sangre. Cuatro fueron llevados de emergencia al hospital más cercano con profundas heridas. Sus nombres no fueron revelados.

Otros fueron detenidos y se encuentran privados de libertad en celdas de la Policía Técnica Judicial. El coronel Moreno informó que entre los presuntos autores están: Renato Tonelli Viscarra y Ramiro Álvarez Aramayo, ambos de 25 años de edad. Fue incautado un enorme cuchillo empapado de sangre.

PROTECCIÓN?

Inicialmente, las autoridades poli-



En plena plaza 25 de Mayo, cuatro jóvenes fueron heridos.

cías dieron toda libertad a la prensa para que pueda ver a los protagonistas del hecho. Sin embargo, ante presiones de sus familiares, surgió una contraorden.

El comandante Moreno dijo: "Son imputables. La mejor sanción en estos hechos es la de tipo moral. Que sepa la gente quiénes son", declaró en principio y dio luz verde para que sean filmados y fotografiados.

Sin embargo, a los pocos minutos y ante la "movilización" de padres de familia, el jefe policial se contradijo y dejó el caso en manos del fiscal adscrito a la PTJ, Fedor

Dorado. Este también autorizó a los periodistas el ingreso a la celda, empero, a los pocos minutos se retractó y comentó que no podían ser mostrados ante la prensa porque el caso aún no había sido denunciado oficialmente por las víctimas de las agresiones.

INFLUENCIAS

Frente a ello, varios medios de comunicación interpretaron que la resistencia a mostrarlos a la prensa se debe a que algunos de los involucrados son jóvenes "hijitos de papá" que suelen perder el tiempo

durante el día y la noche en la plaza central.

KARAOKE

Indirectamente apareció implicado el karaoke administrado por un empresario conocido como "Xopa" y que está ubicado en calle Cabal.

El coronel Moreno sostuvo que local violó "la Ley Seca" ya que estaba vendiendo trago a puerta cerrada en horarios prohibidos.

En tanto que el fiscal Dorado acusó mano dura en contra de los locales que sólo buscan negocio y comercializan alcohol a menores de edad. ♦

Los alcaides en Potosí se quejan

Cárceles no son seguras

Existen 133 reclusos en 13 penales.

• POTOSÍ

Las cárceles del departamento de Potosí no tienen la seguridad necesaria, reconoció la directora regional de Penitenciarias, Susana Inch.

Detalló que la infraestructura que se utiliza para guardar a las personas que tienen que purgar su condena es precaria.

El problema fundamental es la falta de edificios adecuados para mantener a los reclusos, aspecto que se da por la falta de dinero para atender a las cárceles potosinas.

SON 13

En las provincias de Potosí se tienen 12 centros penitenciarios, en tanto que en la capital existe una cárcel pública.

Los datos proporcionados por la Directora de Penitenciarias de este departamento muestran que el 54 por ciento de la población reclusa está en la capital.

Pese a que son pocos los internos en cárceles provinciales, se tienen problemas en su control, dijo.

CONTROL

Inch sostiene que los alcaides, al carecer de adecuado número de policías, se ven obligados a efectuar la labor ellos mismos.

Ser alcaide en una prisión potosina no es fácil, ya que deben permanecer en sus oficinas incluso hasta 24 horas al día para evitar que los reclusos puedan darse a la fuga.

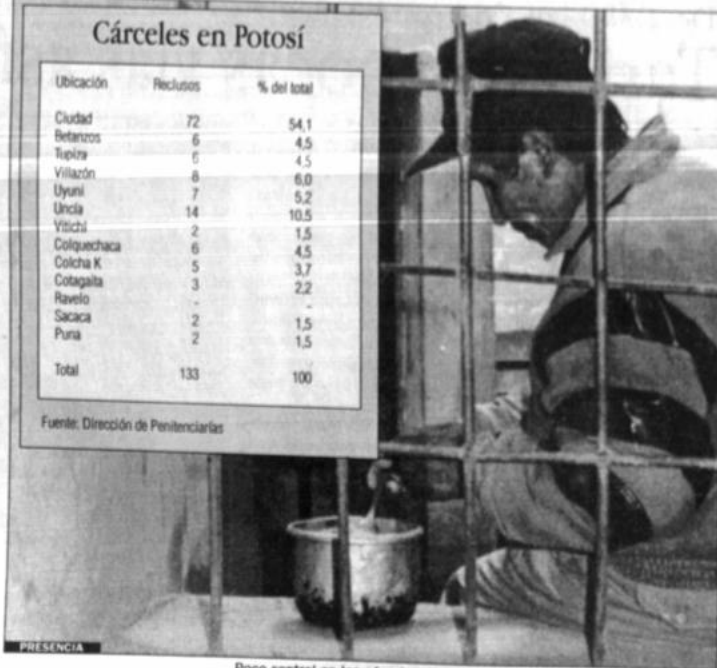
Las precarias condiciones de infraestructura en las provincias posibilitan que muchos antisociales fuguen, tal como ocurrió a principio de esta gestión en Villazón, cuando tres reos fueron recapturados con dificultad.

Incluso en la cárcel de la Villa Imperial se tienen sólo 24 policías para controlar a un total de 53 varones y 19 mujeres que están detenidos en la cárcel de Santo Domingo. ♦

Cárceles en Potosí

| Ubicación | Reclusos | % del total |
|-------------|----------|-------------|
| Ciudad | 72 | 54,1 |
| Betanzos | 6 | 4,5 |
| Tupiza | 6 | 4,5 |
| Villazón | 8 | 6,0 |
| Uyuni | 7 | 5,2 |
| Uncía | 14 | 10,5 |
| Yitchi | 2 | 1,5 |
| Colquechaca | 6 | 4,5 |
| Colcha K | 5 | 3,7 |
| Cotagaita | 3 | 2,2 |
| Ravelo | - | - |
| Sacaca | 2 | 1,5 |
| Puna | 2 | 1,5 |
| Total | 133 | 100 |

Fuente: Dirección de Penitenciarias



Poco control en las cárceles de Potosí.

Prediarios de dos bolivianos

Se come tarde y poco

Reclusos aún esperan dinero.

• POTOSÍ

Los internos de la cárcel potosina de Santo Domingo tienen derecho a dos bolivianos para su alimentación diaria, pero estos recursos llegan con mucho retraso, según Ramón, "jilacata" (el más antiguo) de este reclusorio.

Detalló que si bien las autoridades departamentales se esfuerzan para que el dinero llegue a tiempo, existen algunas trabas que impiden

regularizar los desembolsos.

Ramón sostiene que sólo pueden superar las dificultades alimentarias debido a un convenio que tienen con los que conducen el comedor popular.

Explicó que las cocineras hacen peripecias para lograr que la comida alcance.

Por su parte, la directora de Penitenciarias de Potosí, Susana Inch, señaló que los internos recibieron los prediarios del mes de febrero.

Sin embargo, pese a estar a mediados de junio, los recursos de los meses de marzo, abril y mayo continúan retrasados. ♦

PROVINCIAS

Si bien el dinero para la alimentación de los internos de la capital es de dos bolivianos por día, las cosas son peores en las provincias, ya que allí cada recluso tiene derecho a 1,5 bolivianos por día.

De ello se deduce el tipo de alimentación que tienen los reos, aunque al momento se viene impulsando una política de rehabilitación que incluye la actividad productiva.

Inch sostiene que se apoya el trabajo de los internos y se busca además una apertura del mercado regional para sus productos. ♦

En sus manos el 74%

Megaconsejo potosino

Consejeros iniciaron sus labores.

• POTOSÍ

La tarde de ayer fueron posesionados los consejeros departamentales, oportunidad en la que se evidenció que la megacoalición tiene el 74 por ciento de los miembros de ese ente fiscalizador.

Son 23 los consejeros que asumen su responsabilidad, todos ellos presentaron la documentación que les avala como representantes de sus respectivas regiones.

Sólo falta la elección del consejero por la provincia Chayanta.

POLÍTICOS

La mayoría de los consejeros están afiliados a una organización política, ya que solamente el 21,7 por ciento de los representantes regionales son independientes.

Un total de 17 consejeros están afiliados a alguno de los partidos de la megacoalición, por lo cual este acuerdo nacional tiene en sus manos un 74 por ciento de los consejeros.

El MBL es el único partido a la oposición que cuenta con un consejero, su presencia está en el orden del 4,3 por ciento.

Los que perdieron en el proceso de elección fueron los representantes del MNR, ya que de un total de ocho consejeros ahora no tiene ni uno.

PRIORIDADES

La mayoría de los actuales consejeros sostiene que las prioridades de inversión para estos dos años deben ser en electrificación y mejoramiento de caminos.

También estiman que la inversión regional debe estar dirigida a la ejecución de proyectos de captación de agua potable y microirrigación. ♦

Consejo Departamental

| PROVINCIA | CONSEJERO | PARTIDO |
|--------------|--------------------|---------|
| Saavedra | Edgar Alizares | MBL |
| Baldivieso | Julián Mollo | ADN |
| Nor Chichas | Víctor Villalpando | ADN |
| Bustillo | Juan Vargas | Ind |
| Chayanta | Ómar Abastador | Ind |
| Sud Chichas | Freddy Nina | MIR |
| Blitao | Waguel Sotomayor | ADN |
| Saavedra | Francisco Alcobá | ADN |
| A. Quijarro | Alberto André | UCS |
| Frias | Mario Flores | UCS |
| Sud Lipez | Bernardo Miranda | ADN |
| Campos | Ómar Carlo | Ind |
| Nor Lipez | Jacinto Cruz | MIR |
| Charcas | Héctor H. Jaldin | ADN |
| T. Frías | Bernabé Tolava | ADN |
| Linares | Leonardo Gutiérrez | Ind |
| Bustillo | Gregorio Serrano | UCS |
| Omiste | Carlos Mendivil | UCS |
| Linares | Armando Murillo | ADN |
| Sud Chichas | Raúl García | ADN |
| A. de Itáñez | Eusebio Tórez | Ind |
| Nor Chichas | Leonardo Miranda | ADN |
| Chayanta | Jorge Peñafranca | MBL* |

Fuente: Prefectura
* No se eligió

Exigen beneficios sociales Trabajadores de Caminos ayunan

**Esposas e hijos
se suman hoy a
la medida.**

• SANTA CRUZ

Un grupo de 27 trabajadores del Servicio Departamental de Caminos que fueron retirados de una empresa hace cinco meses ingresaron en su quinto día de huelga de hambre exigiendo el pago de sus beneficios sociales. Hoy se suman a la medida sus esposas e hijos.

En las últimas horas se han registrado tres bajas, pese a ello, aún mantienen el ayuno voluntario.

En total el Servicio de Caminos requiere 874.000 bolivianos para cumplir con la obligación social ineludible que debía ser pagada hasta el pasado mes, merced a un convenio suscrito entre la Prefectura y los trabajadores en meses de abril, luego de que realizaron un ayuno voluntario.

• COCHABAMBA

El ejecutivo de la Central Obrera Departamental, Poly Villarreal, señaló que el reclamo de estos ex trabajadores es justo porque es un derecho ineludible.

Señaló que se han hecho los esfuerzos necesarios para no tener que llegar a las medidas de

presión, pero las autoridades prefecturales no le han dado importancia al tema.

«Los apoyaremos hasta el final y esperamos que las autoridades comprendan la situación de estos trabajadores que no tienen empleo y no tienen cómo sustentar a su familia», expresó.

Entretanto, los familiares de los 27 trabajadores anunciaron que desde hoy ingresarán al ayuno voluntario las esposas e hijos hasta lograr el pago de lo que se les adeuda.

«Hemos esperado mucho tiempo. Es lo único que tenemos porque nuestros esposos, por estar en idas y venidas, no han conseguido trabajo», declaró una de las esposas que llegó hasta la sede de la COD.

Algunos de los 27 trabajadores son personal que trabajó por más de 30 años en el Servicio de Caminos y ya les correspondía la jubilación.

Villarreal señaló que la Prefectura propuso un convenio, en el que se compromete pagar en el plazo de 20 días todos los beneficios adeudados. Los trabajadores rechazan esa propuesta porque ya suscribieron anteriormente un convenio de pago que jamás se cumplió. «Los trabajadores quieren 'platita' contante y sonante o no levantarán la huelga», añadió Villarreal.

Mano de obra especializada

Albañiles van a Argentina



Se van a trabajar mucho y ganar poco.

**El 60 por
ciento ya no
vuelve al país.**

• COCHABAMBA

Un promedio de 150 albañiles especializados en obra fina emigran mensualmente desde esta capital hacia provincias argentinas y el gran Buenos Aires en busca de trabajo y mejores condiciones de vida.

«No, no tenemos cifras oficiales, pero consultando con los compañeros, haciendo números, al mes unos 150 compañeros se van a la Argentina, o sea, unos 1.800 compañeros al año, y por eso estamos preocupados», declaró el secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores en Construcción de Cochabamba, Florencio Villarreal.

De acuerdo a los datos con que cuenta esta organización sindical, sólo el 40 por ciento de los maestros y albañiles que salen vuelven al cabo de uno o dos años. «No, no sabemos del resto. Es posible que se dediquen a otra cosa, pero el 60 por ciento ya no vuelve», remarcó.

• PÉRDIDAS

Afirmó que indudablemente esa situación es «muy preocupante» porque no sólo es el país el que pierde mano de obra calificada en la construcción, sino que casi dos mil familias se desintegran, muchas mujeres y niños son abandonados a veces definitivamente.

«Pedimos al gobierno que haga esfuerzos por crear nuevas fuentes de trabajo. Es mano de obra calificada. Son compañeros expertos en obra fina. Es mano de obra que se forma aquí en Bolivia, pero beneficia a otros países como Argentina», subrayó.

• MALAS CONDICIONES

Según Villarreal, es evidente que el jornal subió de 40 a 50 dólares en Argentina, sin embargo, los bolivianos no reciben esa suma porque no tienen documentos en orden, tampoco autorización para trabajar y por eso lo hacen ilegalmente, y porque los empresarios aprovechan de esa situación y también de la oferta para pagar menos.

Afirmó que el costo de vida en el vecino país es muy alto y los albañiles especializados deben «pasar muchas penurias, sobrevivir para poder traer unos dólares de ahorro. Muchos no vuelven, no vuelven».

Especificó que los albañiles más cotizados son los que trabajan con azulejos, mármoles, enyesado y otros de «afinado» porque «los cochabambinos son muy habilidosos, muy creativos y su trabajo es muy apreciado».

De la misma manera los trabajadores en construcción que se especializan en encofrados y enlucidos «son muy requeridos. Nos han dicho que no tienen problemas para encontrar trabajo, pero, claro, les pagan menos, se aprovechan», concluyó.

Federación de Fabriles cruceña advierte a los empresarios

Aceptan sindicatos o paro

Industrias IMBA, Sofía y Wat's despidieron a dirigentes.

• SANTA CRUZ

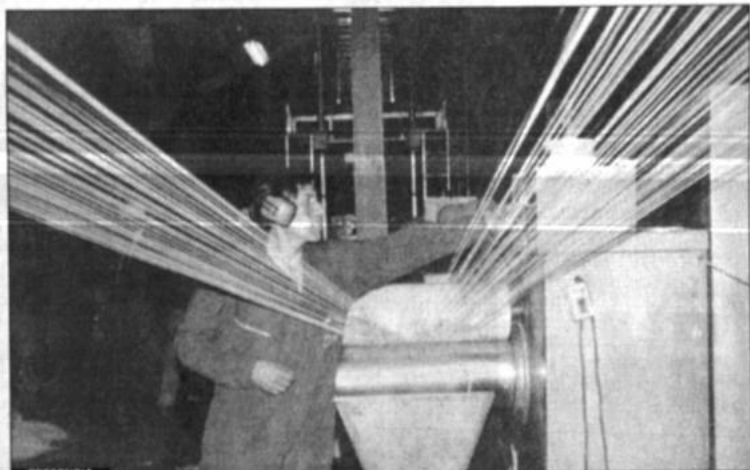
El ejecutivo de la Federación de Fabriles de Santa Cruz, Luis Montañó, declaró que están agotando todas las instancias legales para que los sindicatos sean reconocidos en unas industrias que han despedido a los dirigentes.

Recordó que las empresas avícola IMBA y Sofía, la de caramelos 'Wat's' y el ingenio azucarero la Bél despidieron a los principales dirigentes de sus respectivos sindicatos sólo por haberlos organizado.

Los empresarios se niegan a aceptar sindicatos en sus empresas, en un claro desconocimiento de la Constitución Política del Estado (CPE), que reconoce y protege el fuero sindical.

• LA LEY

Montañó indicó que durante la mañana pasada se reunieron con los



Todos los trabajadores tienen derecho a sindicalizarse.

ejecutivos de la fábrica de caramelos Wat's, a quienes se les ha expresado que el derecho a sindicalizarse es constitucional y que es preciso que revisen su actitud.

Si esta semana continúa invariable la actitud de los empresarios se iniciarán paros escalonados en las fábricas afectadas, una vez agotado el diálogo.

«No estamos pidiendo nada ilegal, estamos exigiendo que respeten el derecho de los trabajadores», añadió Montañó.

• AMPLIADO

Anunció que hoy se realizará un ampliado departamental, donde se

planificarán las próximas medidas a tomar en caso de fracasar el diálogo que se está intentando con la parte patronal.

Indicó que no sólo se pide el respeto a los sindicatos, sino la reincorporación a sus fuentes de trabajo a los dirigentes despedidos.

De 10 a 20 metros diarios

Túnel de Misicuni ya tiene 270 metros

**Empresa
asegura
que está en
cronograma.**

• COCHABAMBA

La perforación del túnel del proyecto Misicuni alcanzó los 270 metros en tres meses de trabajo y se encuentra dentro de las expectativas del consorcio Astaldi/ICE, encargado de la ejecución de la primera fase de la primera etapa.

El presidente del directorio de la Empresa Misicuni, Gonzalo Rico, afirmó que el avance será mayor una vez que el próximo mes sean instalados los equipos de «sección completa», que son perforadores de alta tecnología que permitirán trabajar de 10 a 20 metros diariamente.

Se espera que los llamados TBM lleguen a Cochabamba este fin de mes e inmediatamente se iniciará el proceso de montaje, que se prolongará por dos o tres semanas, después la perforación ya será con esta tecnología.

Reconoció que el avance depende de las condiciones geológicas. «Algunas veces se puede avanzar más rápidamente. Otras veces hay que proceder con cuidado, eso depende de las condiciones geológicas. El avance no es el mismo todos los días», explicó.

• PROYECTO

El consorcio Astaldi/ICE trabaja en el túnel de trasvase Titir-Serkheta con una longitud de 12,4 kilómetros por un costo de 41,1 millones de dólares y un plazo de ejecución contractual de 42 meses. El contrato es financiado por la cooperación italiana y el Fondo de Agua para Cochabamba.

De la misma manera, construirá el túnel complementario entre el túnel de trasvase y la bocatoma de embalse de Misicuni, con una longitud total de 6,9 kilómetros y un costo de 21 millones de dólares. Este contrato es financiado por el Fondo de Agua para Cochabamba y recursos especiales provistos por el gobierno.

Entre Beni y Cochabamba

sin solución conflicto limítrofe

**Nueva ley debe
terminar con
el problema.**

• COCHABAMBA

El problema limítrofe entre Cochabamba y Beni se encuentra estancado y a la espera del tratamiento del proyecto de Ley de las Unidades Políticas Administrativas (LUPA) parte del Congreso Extraordinario.

Según el asesor de la Comisión Límites con el Beni, José de la Cruz, la norma debe resolver «un conjunto de observaciones» referentes a

este conflicto y, en su caso, definir que lo resuelva una ley de la República o un acuerdo directo entre regiones.

«Estamos a la espera», dijo a tiempo de explicar que con la ley de LUPA se deben resolver los problemas de límites de 311 municipios y también interprovinciales e interdepartamentales, como es el caso de Cochabamba y Beni.

• DIÁLOGO

Uno de los pasos puede ser la sanción y promulgación de una ley que disponga un proceso de concertación previo y un proceso administrativo. «Está claro que hay que

sentarse entre las partes primero», sostuvo.

Aseveró que, sin embargo, otra forma es el contacto directo, la relación que se intentó formalizar con el Beni, pero que no tuvo resultados satisfactorios, de manera que «no queda otra cosa que aguardar que sea una ley la que convoque a las partes».

«Estamos haciendo el seguimiento. Estamos muy atentos a lo que pueda pasar. Nosotros pensamos que sin consenso, sea cual fuere la instancia de solución, el problema persistirá. De nuestra parte, tenemos los argumentos necesarios como para ir a cualquier instancia», manifestó.

• PROBLEMA HISTÓRICO

La explicación brindada por el asesor de la Comisión de Límites da cuenta de que el principal problema para que hasta ahora no se haya encontrado una solución es el historiográfico porque «hay gran confusión que no deja conversar».

Remarcó que «la telaraña histórica» no permite avanzar en la temática que involucra no sólo esa parte, sino la administración de un área protegida y la explotación de recursos naturales como el petróleo en la jurisdicción del Parque Nacional Isiboro-Sécure.



El proyecto se hace realidad día a día.

Concejal y médico de Sucre denuncia

Hospitales son un desastre

Sugiere aplicar auditorías médicas en casos de muertes.

• SUCRE

El concejal y médico Jaime Gallo Garabito aseguró que los hospitales de Sucre "son un desastre" debido a que están dirigidos por gente sin especialidad ni preparación.

Dichos conceptos surgieron en la ciudad en medio de una polémica sobre la responsabilidad de los médicos y los numerosos casos de muertes provocadas, presuntamente, por errores en los nosocomios y clínicas.

El debate estalló luego de que se conociera que el ex alcalde Domingo Arciénega falleció porque estuvo sin auxilio durante unas seis horas, tras ser operado de cataratas.

«No se aplican normas internacionales de medicina dictadas por la Organización Mundial de la Salud. En la estructura de todos los hospitales regionales deben existir equipos de auditoría médica, pero no pasa nada», afirmó.

RESPONSABILIDADES

Explicó que la auditoría no es sólo un proceso contable o administrativo de las áreas económicas, sino «un proceso interno que todo hospital debe aplicar para establecer inicialmente responsabilidades en cirugía y en casos de fallecimiento».

Gallo Garabito remarcó que «ninguna cirugía puede tener el informe final mientras la auditoría del propio hospital no haya establecido la pertinencia de ese acto, y ningún fallecimiento puede cerrarse

mientras no se establezcan las causas y responsabilidades».

Lamentó que, pese a que existen normas, el ministerio de Salud no llevó adelante una serie de eventos para que los directores de hospitales formen equipos de auditoría médica.

ETICA

«Creo que no hay voluntad en nuestra ciudad por el temor a la mal manejada ética. Bajo este principio, un médico no quiere evaluar a otro médico», sostuvo.

El concejal y médico comentó que «la madre del cordero es que los directores no son especialistas en administración de hospitales».

Explicó que muchos directores son nombrados por su antigüedad y no por su capacidad o especialidad. «Los directores de hospitales terminan siendo los médicos más antiguos, los que están en la puerta de la jubilación».

«En la Caja Nacional de Salud el director no es un administrador de hospitales, el jefe médico no es un salubrista, el administrador no es un técnico en la materia», ejemplificó.

INCAPACIDAD

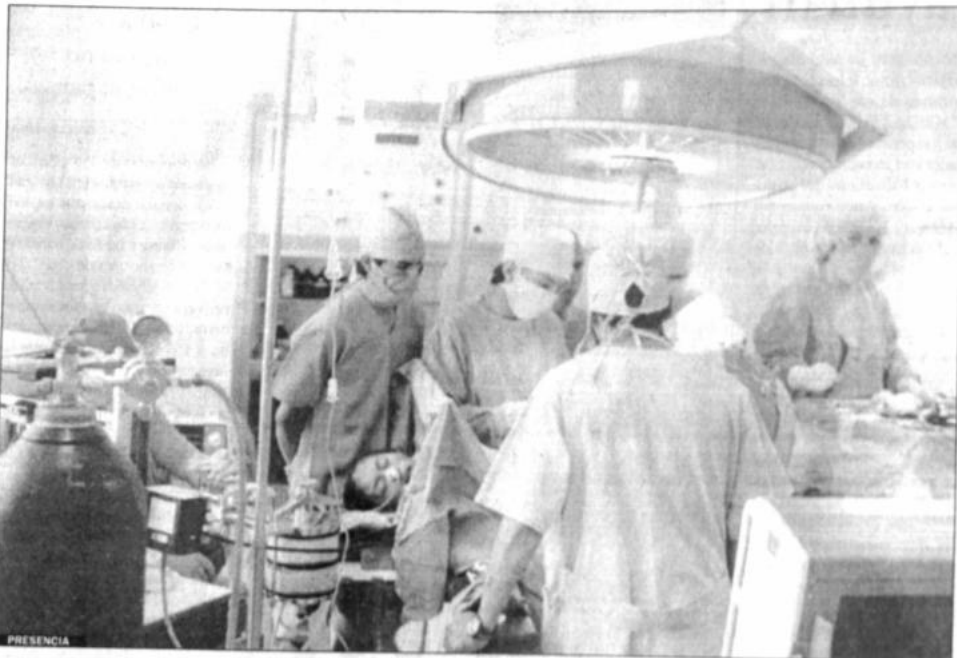
Protestó porque ni siquiera el responsable de salud del municipio en Sucre, Vladimir Vargas, tiene capacidad para ocupar ese cargo. «Está más preocupado en la contabilidad de los hospitales y no abarca el tema de la auditoría médica ni administración de hospitales», agregó.

Pidió al colegio médico que aplique correctamente su reglamento de incompatibilidades y aclaró que ese documento no sólo tiene que ver con la carga horaria.

IMPUNIDAD

«La administración de hospitales en Sucre es un desastre. Esta falla existe en todos los hospitales. La sociedad de salud pública ha sido arrinconada, no tiene voz ni voto en la calificación de cargos jerárquicos, técnicos y administrativos», insistió.

Reconoció que muchos de los casos de negligencia médica o de errores médicos «terminan en estrados judiciales donde los jueces no tienen ningún argumento para tener una decisión idónea y quedan en la nada».



¿Cómo castigar los errores que se podrían cometer en la sala de operaciones?

Familia d
Alcalde h
revelacio

Los familiares del de Sucre Domingo Morales, que la semana murió en circunstancias raras y al parecer por causa médica, anunciarán importantes revelaciones sobre el origen del fallecimiento de Iván Arciénega, hijo del ex alcalde, dijo a PRESENTE un familiar. Los familiares encuentran preparaciones para el lanzamiento público de un informe que exige las organizaciones ciones a las que pertenece.

«Que la muerte de sirva a la ciudadanía muchos casos puedan se y establecer la verdad la larga un mejor trabajo que se enferma mas tan sencillos y que mas vuelven a la vida».

En declaraciones aun cargadas de dolor que «la opinión oficial las diversas etapas que durante las causas que nado la muerte de mi p Arciénega agradeció la dad del Comité Chilo, no municipal de Sucre y porte pesado sindicalista muestra de respeto a es des dijo se les transmitió sobre la muerte del ex alcalde.

«Nuestro deseo es que que ha ocurrido Sucre me el trato a quienes están bién de salud», remarcó.

Desde hace un mes, la ex autoridad había sido dada quirúrgico ante por p mas de cataratas, surgió un cie de secreto años en la dad sobre la negligencia ni.

Arciénega se encontraba de plena salud cuando se presentaron problemas cardíacos.



Bolivisión
LA RED

CANAL 5
Presenta:



Lunes a Viernes
Hrs. 11:30 y 17:30

FRANCE

La Belleza de Un



Mundo Que Juega

Bolivisión
LA RED



Jorge Patiño Sarcinelli renunció al Sirefi

Se fue un "súper"

Reguladores serán
menos controlados
y, por tanto, más
poderosos.

• LA PAZ

El superintendente general del Sistema de Regulación Financiera (Sirefi), Jorge Patiño Sarcinelli, renunció ayer a su cargo como consecuencia de la promulgación de la Ley de Propiedad y Crédito Popular, instrumento legal que, en su criterio, provocará que los superintendentes sectoriales "concentren más funciones, sean menos controlados y, por tanto, más poderosos".

En su dimisión, presentada al Presidente Hugo Banzer, argumenta que los cambios al sistema de regulación - convertir al Sirefi en Superintendencia de Recursos Jerárquicos - "diste de plantear los desafíos profesionales y la oportunidad de contribuir al fortalecimiento del sistema financiero".

Se conoció también que, en las últimas horas, los superintendentes de Valores, Seguros y Pensiones harán conocer en una conferencia de prensa un criterio sobre las modificaciones al sistema de regulación y, posiblemente, anuncien su renuncia o el inicio de un proceso

La Paz, 15 de junio de 1998
SGSRF - 00313 - 98

Señor
Don Hugo Banzer Suárez
Ejecutante Presidente Constitucional de la República
Presente.-

Excelentísimo Señor Presidente,

Con la aprobación de la Ley de Propiedad y Crédito Popular(s) concluye una etapa de cambios en el sistema de regulación auspiciados por su partido en marzo de 1997, cuando se nombraron nuevos superintendentes del SIREFI y del SIREFI sin el consenso que muchos habríamos deseado. No sabemos ya si el consenso habría evitado los cuestionamientos de su partido al sistema de regulación. Lo inmenso del proceso de cambios llevado adelante exige que si.

Argumentando que los superintendentes tenían demasiado poder, se lanzó primero la propuesta de conformar cuerpos colegiados, tan ardentemente defendida como rápida e implacablemente abandonada cuando ya se contaba incluso con un proyecto de ley. Luego, poderosas razones aconsejaron renunciar a cambios en el SIREFI y surge entonces la idea fugaz de transformar la Superintendencia General del SIREFI en una Superintendencia de Seguros, Pensiones y Valores. Finalmente, esta idea también es desechada no la Ley por otra en la que se eliminan de la Superintendencia General las funciones de fiscalización y coordinación, reduciéndola a una Superintendencia de Recursos Jerárquicos. Como resultado, los superintendentes sectoriales concentran más funciones, son menos controlados y, por tanto, son más poderosos.

No creo que el poder de los superintendentes sea una cuestión primordial pero, al margen de eso, es un lamentable retroceso haber eliminado la función de fiscalización que tenía la Superintendencia General sobre los superintendentes de bancos, seguros, pensiones y valores. Después de haber tenido la oportunidad de ver de cerca las operaciones de estas superintendencias, estoy más convencido que antes de la importancia de dicha fiscalización como instrumento esencial para el fortalecimiento del sistema financiero.

que evite que los remuevan de sus
cargos.

LAMENTABLE RETROCESO

Patiño, a tiempo de dejar su cargo, hizo conocer al Presidente que la decisión de fusionar superintendencias y cambiar las

funciones de la entidad "es un lamentable retroceso porque se elimina la función de fiscalización que tenía la Superintendencia General sobre los superintendentes de Bancos, Pensiones, Seguros y Valores".

Patiño asumió el cargo de superintendente del Sirefi hace 10 meses y, en este tiempo, indica la carta

Sus dudas había muchas cosas que mejorar en el sistema de regulación, pero para eso era necesario primero conocerlo bien e identificar en su funcionamiento aquellas fallas que ameritaban una corrección. Un repaso del proceso y de la ley aprobada muestra que más que una preocupación por mejorar el sistema de regulación, hubo una consigna del cambio por el cambio, receta segura para el éxito, ya que hay muchas maneras de cambiar las cosas, pocas de mejorarlas.

Considero, Señor Presidente, que la nueva Superintendencia de Recursos Jerárquicos, diste de plantear los desafíos profesionales y la oportunidad de contribuir al fortalecimiento del sistema financiero que asumi con la Superintendencia General del SIREFI, razón por la que le presento mi renuncia a este cargo.

En estos diez meses de su gobierno no he tenido la oportunidad de explicar la importancia, los mecanismos ni los resultados de las labores ejercidas por la superintendencia a mi cargo. Valga, pues, esta ocasión para suplicarle que el Ministro de Hacienda, a quien entregué oportunamente un informe sobre la gestión de los superintendentes sectoriales, le haga conocer los problemas ahí señalados para que se busque los mecanismos apropiados para solventarlos. Se ha realizado también una importante labor de justicia administrativa que creo que le interesará conocer.

Finalmente, Señor Presidente, permítame decirle que lamento que su equipo haya preparado cambios tan importantes como los realizados al sistema de regulación en la mencionada ley, sin escuchar e informar oportunamente a las personas afectadas, principio de elemental inteligencia y cortesía que es debido a quien lo adopta y en nada menora el poder de quien decide.

Con este motivo, reciba usted las consideraciones merecedoras de su alta investidura.

Jorge Patiño Sarcinelli
Superintendente General

Atento
y con
respeto



Nuevo percance en nave del LAB

Aterrizaje asustó a 60 pasajeros

Falla eléctrica
afectó el vuelo
Cochabamba-
Trinidad.

• TRINIDAD

Al promediar las 11:45 de ayer, lunes, el Boeing 727-200 con matrícula CP-2324 del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) aterrizó de emergencia, en medio del pánico de sus pasajeros, al haberse registrado una falla en el sistema eléctrico del tren de aterrizaje.

Los 60 pasajeros del avión en

emergencia, muy asustados, tuvieron que sobrevolar varias veces la ciudad antes del aterrizaje, relató un pasajero que prefirió no identificarse.

CABINA HUMEANTE

Aún asustado, el viajero dijo que inicialmente en la nave se informó

que existía un problema eléctrico, pero con solución. El pánico cundió cuando se observó humo en la cabina.

«Por gracia del Creador el tren de aterrizaje sirvió y se realizó un aterrizaje forzoso sin la seguridad de que éste sea exitoso». Las personas tuvieron que salir por las puertas de emergencia y descender por los toboganes.

El avión, procedente de Cochabamba con 60 pasajeros, debía arribar a Trinidad a las 11 de la mañana.

CORTOCIRCUITO

El jefe de aeropuertos del LAB en el Beni, Ertan Pedriel Coimbra, afirmó que la falla fue eléctrica, al haberse registrado un cortocircuito en el tren de aterrizaje que humeó bastante. El piloto realizó un aterrizaje forzoso tal como indican las normas internacionales de vuelo.

La Dirección de Aeronáutica, mediante su inspector de aeronavegabilidad, Alfredo Gil Hillman, anunció una severa llamada de atención al LAB por este nuevo percance.



Avión del LAB dio otro susto a los pasajeros.

Para que declare ante la PTJ

Ex presidente del Fonvis con cédula de comparendo

Sandoval
deberá explicar
qué pasó
en su gestión.

• LA PAZ

El ex presidente del Fonvis Germán Sandoval Peña, y un ex funcionario, Emilio Tórrez Illanes, recibieron de la Policía Técnica Judicial (PTJ) los respectivos comparendos para que presten declaraciones informativas sobre supuestas irregularidades cometidas en el manejo de la institución, según los documentos emitidos ayer.

ESTABA

Los dos ex funcionarios deberán responder por el manejo de los aportes de los trabajadores, ante la denuncia planteada por el presidente del Comité de Liquidación del Fonvis, Luis Adolfo Bustos, y el abogado de la institución, Pedro Loyola.

Los responsables del Fonvis en liquidación acusan a los ex funcionarios de haber estafado y cometido una serie de irregularidades en contra de la institución.

Entre ellas se señala que se habría creado un círculo de corrupción entre dirigentes de los trabajadores, empresarios, compañías constructoras y el sistema financiero.

Sandoval y Tórrez deberán presentarse, junto con sus abogados, a las 11:00 y a las 16:30 horas de mañana, respectivamente.

LIQUIDACIÓN

El gobierno inició la liquidación del Fonvis, a fines de la pasada gestión, como consecuencia de la presión de los organismos internacionales, los que observaron la forma de administrar los recursos y los grados de corrupción que se presentaban en la institución.

La liquidación, incluso, fue una condición de los organismos internacionales para otorgar créditos en el sector vivienda.

APORTES

situación que obligó al gobierno a asumir el compromiso de devolver los recursos aportados por los trabajadores desde 1992.

El ex presidente del Fonvis, en una declaración anterior, aseguró que su gestión fue transparente y nunca se produjeron hechos de corrupción.

2 AMBIENTE
CONTAMINACIÓN:
En Bolivia no hay conciencia ambiental.

3 ADUANAS
FMI: Arrancó la reforma; privados aún dudan.

4 SEGUROS
LEY: Aseguradoras estarán obligadas a fusionarse.

5 CRISIS
ASIA: Dificultades no terminan, caen las bolsas.

MERCOSUR

EL DOLAR

| COTIZACION EN LATINOAMERICA | | COTIZACION EN EL MUNDO | |
|-----------------------------|----------------|------------------------|------------------|
| • Argentina | Peso 1,0010 | • Alemania | Marco 1,8018 |
| • Brasil | Real 1,152 | • España | Peseta 158,25 |
| • Colombia | Peso 1,388,76 | • Francia | Franco F. 6,0415 |
| • Chile | Peso 455,81 | • Italia | Lira 1,820,15 |
| • Perú | N. Sol 2,90 | • Japón | Yen 143,70 |
| • Venezuela | Bolivar 542,95 | • Inglaterra | Libra 0,6143 |

LA FRASE

“Los cambios al sistema regulatorio se hicieron sin escuchar e informar oportunamente a las personas afectadas, principio elemental de inteligencia y cortesía”

JORGE PATIÑO SARCINELLI
SUPERINTENDENTE GENERAL DEL SIREFI

Falta conciencia ambiental en Bolivia

Sólo 3 cumplen normas

Inti Raymi,
Puquio Norte y
Bolívar.

LA PAZ

En Bolivia no existe conciencia eco-ambiental, sólo las empresas Inti Raymi, Puquio Norte y Bolívar controlan sus operaciones, obligadas por las exigencias internacionales para obtener financiamiento externo, informó ayer el viceministro de Minería, Adán Zamora.

En su opinión, mientras no se controle el problema de contaminación de los ingenios que trabajan en Potosí, es difícil identificar al principal contaminador de la cuenca y empezar su "remediación ambiental".

La nueva política estatal minero-metalúrgica tiene como responsabilidad remediar los pasivos ambientales, originados en la actividad minera del pasado.

En el país, las áreas donde opera la minería tienen algún grado de contaminación, desde la copagira (residuos de concentrados mineros) hasta el mercurio en los ríos. En el noreste boliviano hay desechos de azogue y azufre en las aguas.

Zamora explicó que las normas internacionales exigen a las empresas cumplir con programas de medio ambiente, incluso para obtener financiamiento externo, condicionado generalmente a un estudio de mitigación.

CULTURA

Pero, las exigencias internacio-



Los ríos, testigos y víctimas de la contaminación minera.

nales no bastan cuando no hay una cultura eco ambiental en los operadores mineros, lo que impide ejecutar programas de "remediación".

En Oruro, la contaminación es muy preocupante, a tal punto que "las aguas están tan ácidas (en las cuencas), que pueden disolver un clavo", explicó Zamora.

En el caso de la minería tradicio-

nal urge emprender acciones dirigidas no sólo a la difusión de normas ambientales sino a la capacitación de los mineros chicos y cooperativistas en cuanto a respetar el medio ambiente.

Según los datos oficiales, en Potosí hay 38 ingenios de cooperativas mineras, que generan entre 1.200 a 1.500 toneladas de desechos contaminantes cada día.

COMSUR

Respecto a Comsur, Zamora explicó que es difícil distinguir al principal contaminador de la Cuenca de Potosí debido a la presencia de otros ingenios.

Explicó que, con la rotura del dique de la mina Porco, lo más seguro es que quedaron los desechos sólidos, y cada vez que existe una ruada

o lluvia obligatoriamente habrá un riesgo para las tierras productivas.

En cuanto a los informes de la empresa minera referidos al control de contaminación ambiental, sostuvo que el primero establece contaminación precisamente por la rotura del dique, pero el segundo, (un monitoreo) establece un control para evitar el flujo de desechos contaminantes.

Ante nuevo incidente aéreo del LAB

Gobierno asumirá otras medidas

Paralizar aviones
no basta.

LA PAZ

La sanción de paralizar aviones no es suficiente, se asumirán otras medidas para evitar más percances en las naves del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), anunció ayer el viceministro de Transportes, Ramón Prada.

Hoy habrá una reunión entre técnicos de la Dirección General de Aeronáutica y el viceministro Prada para analizar las fallas permanentes en las operaciones del LAB y decidir nuevas acciones.

Ayer, una nave del LAB con CP 2324, en la ruta de Cochabamba a Trinidad, sufrió una falla eléctrica que impidió el funcionamiento del tren de aterrizaje. Luego de sobrevolar la capital beniana, echando humo por la cabina, se procedió a un aterrizaje de emergencia en medio del pánico de 60 pasajeros.

SIGUEN LOS PROBLEMAS

El viceministro Prada, tras recibir el reporte al mediodía, instruyó la paralización de las operaciones de la nave en Trinidad o en Cochabamba para su revisión técnica.

Expresó su preocupación por los continuos percances del LAB, pese a las instrucciones de Aeronáutica Civil en sentido de que las naves con problemas no operen.

Según Prada, los procedimientos de control y de chequeo a las naves son realizados de manera permanente; hay problemas en cuanto a repuestos, se instruyó superarlos, pero "estoy preocupado porque aún siguen".

En 1998, varias naves del LAB sufrieron incidentes técnicos cuando realizaban operaciones.

A principios de año, en Trinidad, el Fockler F-27 sufrió fallas técnicas; en marzo, otra nave retrasó su vuelo en la ruta Caracas-La Paz, también por fallas técnicas; el mismo mes, la nave correspondiente al vuelo 965 entre El Alto-Cochabamba tuvo un problema de despresurización, lo que provocó miedo entre los pasajeros. Tuvo que retornar al aeropuerto.

El 16 de mayo, la nave CP 1070 sufrió fallas en el sistema hidráulico y la rotura de poleas, que le impidió accionar el tren delantero. Aterrizó de emergencia.

Recientemente, otra nave fue detenida en Miami, Estados Unidos, por operar con fallas en 18 ítems. Ayer, el CP 2324 sufrió una falla eléctrica.



Ramón Prada, viceministro de Transportes.

Gobierno, generadoras y distribuidoras las discutirán

Reglas de energía en el tapete

Agercia ANF

Este jueves, el gobierno se reunirá con los ejecutivos de las generadoras y distribuidoras de electricidad con el propósito de analizar las reglas de juego sectoriales, informó el viceministro de Energía e Hidrocarburos, Carlos Alberto López.

La finalidad de las reuniones es establecer si las normas vigentes viabi-

zan las inversiones en el sector eléctrico, puesto que parecería que éstas no se efectuaron de acuerdo con lo comprometido, lo que estaría ocasionando los problemas de suministro.

Se debe recordar que esta autoridad se reunirá con los representantes de las generadoras y distribuidoras de electricidad para conocer de forma directa las causas de los problemas en el suministro del servicio.

Con los delegados de las operadoras se analizarán las condiciones de las inversiones privadas en el sector, para establecer si las reglas de juego dan los resultados esperados.

Si los reglamentos no están claros, entonces el gobierno asumirá la responsabilidad y tratará de modificarlos, siempre con la finalidad de mejorar y optimizar los servicios eléctricos, indicó el Viceministro de Energía.

Las generadoras y distribuidoras de electricidad comprometen asistencia a la reunión de este jueves, según indicaron en el Viceministerio.

El tema central de la reunión es la calidad del servicio que venían ofreciendo las generadoras y distribuidoras, y conocer las causas de los cortes frecuentes que sufrieron La Paz y Tarija.



Pasajeros no quedarán plantados.

Federación había dado su respaldo Trabajadores del LAB retroceden, no paran

La decisión fue
de último
momento

LA PAZ

Los pilotos del LAB cambiaron de opinión y no paralizarán hoy sus operaciones. La medida había sido propuesta en solidaridad con uno de sus compañeros a quien la empresa adeuda 75 mil dólares por 20 años de trabajo y también por el retiro de trabajadores de la empresa aérea.

El secretario de relaciones de la Federación de Trabajadores del LAB, Carlos Martínez, explicó, poco antes de retroceder, que a primera hora de hoy coordinarían acciones con los sindicatos del interior para que el paro sea total a nivel nacional.

La Asociación de Pilotos forma

parte de la Federación de Trabajadores, por lo que la organización otorgó su pleno respaldo, aunque todavía se están definiendo las medidas que coadyuvan al movimiento de protesta.

Ayer se realizó una asamblea convocada por la Asociación de Pilotos del LAB, la misma que decidió ingresar en paro, como una forma de protesta por las acciones contra los trabajadores de parte de la empresa. La medida se mantendrá hasta que el derecho laboral del piloto Leonardo Mendoza sea atendido.

El dirigente de los trabajadores del LAB sostuvo que además de este problema de derecho laboral, los retiros de funcionarios por parte de la empresa fueron permanentes como represalias a las denuncias de recortes en el presupuesto para el mantenimiento de las naves a cargo de la administración de la línea aérea capitalizada.

Observaciones de empresarios

• LA PAZ

Los empresarios privados de las cámaras de Comercio, Industria y Despachantes de Aduana hicieron conocer algunas preocupaciones puntuales sobre la reforma administrativa del sistema aduanero a las autoridades del Ministerio de Hacienda, que no están muy bien definidas en el documento de reforma del Fondo Monetario Internacional.

Por ejemplo, en criterio del ex presidente del Consejo Nacional de Aduanas, Gustavo Maldonado, esta reforma no plantea la modernización de la Aduana, sino simplemente una reforma administrativa.

En criterio del ex representante del Presidente, el documento del Fondo Monetario no toma en cuenta planteamientos como la despolitización de la Aduana, aspecto neurálgico para dar inicio a la medida de reestructuración.

Estos algunos de los puntos de observación de los empresarios privados:

- > 1. La despolitización del personal de la DGA.
- > 2. Participación del sector privado en la reforma.
- > 3. Transparencia en la ejecución de la reforma.
- > 4. El coordinador del proyecto debe ser independiente y apolítico.
- > 5. Lograr la inamovilidad del personal y seguridad jurídica para los funcionarios.
- > 6. Selección del personal a través de IDEA y la UCB.
- > 7. Capacitación de los funcionarios aduaneros.

Con dudas y aplausos del sector privado

Arrancó reforma de Aduana

Corrupción y nepotismo, entre los primeros frentes que atacará

• LA PAZ

Entre aplausos y exigencias de los empresarios privados y el apoyo económico y técnico del Fondo Monetario Internacional (FMI) se inició, formalmente, este lunes, la reforma administrativa del sistema de aduanas.

Para este acto llegó al país una misión del FMI integrada por los autores del documento de reforma de la Aduana -Patricio Castro y Juan Sabalian-, quienes ya estuvieron en Bolivia en marzo de este año, cuando realizaron un diagnóstico de la problemática aduanera.

El viceministro de Tributación, Alberto Machicao, junto a autoridades de la Dirección General de Aduana, fue el encargado de anunciar el arranque del proceso de reforma administrativa de la entidad reguladora del comercio exterior del país.

Pasarán 36 meses antes de que se vea el rostro nuevo de la Aduana, según el cronograma de reforma. Inicialmente se elaborará un plan inmediato, denominado de "contingencia", que durará cerca de nueve meses, hasta abril de 1999.

De acuerdo al viceministro Machicao, con la misión del FMI se definió el cronograma de actividades en tres etapas: inmediato (contingencia) y de mediano y largo plazo. Esta última implica una serie de cambios en todo el sistema de control del comercio exterior.



JORGE LANDAETA

Con la llegada de misión del FMI arranca reforma aduanera.

CONTINGENCIA

El plan de contingencia prevé diez aspectos puntuales, entre ellos la reestructuración de la Ley Orgánica del Sistema Aduanero (Los), renovación de recursos humanos (despolitización) y control del contrabando.

También se luchará contra la corrupción, el nepotismo y otros te-

mas que serán encarados rápidamente.

"Estamos contra el tiempo", sostuvo el jefe de la misión del FMI, Patricio Castro, a tiempo de señalar que es necesario comenzar a actuar en distintos frentes, habida cuenta que el diagnóstico de aduanas fue aceptado por el gobierno y las decisiones ya están tomadas.

EMPRESARIOS

Los presidentes de las cámaras de Comercio, Industria y de Despachantes de Aduana expresaron su satisfacción por el inicio del proceso de reforma aduanera, pero no están del todo convencidos, por lo menos mientras no haya una verdadera representación del sector en el comité encargado de llevar la medida de

reestructuración. De igual forma, exteriorizaron su preocupación por el tema de la despolitización de la Aduana, prerequisite, en su concepto, para iniciar con la reforma.

Sobre el tema, el viceministro de Tributación, Alberto Machicao, dijo que la despolitización es un tema del gobierno nacional, no es asunto del FMI o de la misión de Castro y Sabalian.

Llega su presidente, Enrique Iglesias

Hay \$us400 millones del BID para Bolivia

Suscribirá programa 1998-99 con Banzer.

• Agencia ANF

El presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias, llegará a Bolivia este viernes 19 de junio atendiendo un compromiso, por dos veces postergado, con el Presidente Hugo Banzer. En el encuentro se suscribirá el programa de operaciones por 400 millones de dólares para el período 1998-99, producto de las negociaciones realizadas en abril pasado, con la misión dirigida por el gerente del banco para el Cono Sur, Ricardo Santiago.

La información fue confirmada a ANF por el representante del banco, David Atkinson.

El monto citado contempla

programas de salud, sector social, carreteras, saneamiento en municipios, turismo, microempresas y desarrollo agrícola, detalló Atkinson al destacar que en esta oportunidad será suscrito el contrato de financiamiento del programa de vivienda por 60 millones de dólares, el mismo que inmediatamente sea refrendado por las instancias legales del país.

Fuentes del Ministerio de Vivienda anunciaron que Iglesias visitaría junto al Presidente Banzer y autoridades del Ejecutivo la población cochabambina de Aiquile, la más afectada por el terremoto del 22 de mayo pasado. No se descarta que por este efecto el BID comprometa una asistencia económica específica.

Destacan del apoyo financiero a Bolivia los otorgados a la reforma educativa, capitalización, asistencia al sistema regulador del servicio de las empresas privatizadas y corredores de exportación bioceánicos.



Enrique Iglesias, presidente del BID.

Aduaneros de origen político no son fiables

Privados quieren transparencia

Coordinador de reforma de Aduana debe ser apolítico.

• LA PAZ

Los empresarios de las cámaras de Comercio, Industria y Despachantes de Aduana quieren darle un toque de transparencia al proceso de reforma administrativa del sistema aduanero del país, porque no confían en los aduaneros de origen político.

Estos tres sectores empresariales, miembros del Consejo Nacional de Aduanas, insistirán en ese sentido -en ser parte del proceso, porque es la única forma de garantizar transparencia en la reforma de Aduanas que se inició este lunes con apoyo del Fondo Monetario Internacional.

El presidente de la Cámara Nacional de Despachantes de Aduana (CNA), Juan Carlos Vilaseca, adelantó que concertarán con las autoridades del Ministerio de Hacienda y el organismo internacional una activa presencia de los privados en el

comité responsable de llevar a cabo la medida de reestructuración.

En su opinión, el coordinador general de la reforma debe ser una persona idónea, independiente de las posiciones políticas de los partidos oficialistas y con capacidad gerencial.

El documento de reforma, presentado por el Fondo, sostiene que el responsable debe ser un aduanero. Esta situación inquieta a los empresarios, ya que no creen que un funcionario de la misma institución sea el más indicado para reformar la Aduana, por su posible relación política.

Por su lado, el presidente de la Cámara Nacional de Industrias (CNI), Luis Galleguillos, sostuvo que aún no se reunieron las tres cámaras privadas con el gobierno para ver cómo se organizará a los responsables y al coordinador de la reforma. Están interesados también en el papel que desempeñará el Consejo Nacional de Aduanas.

De igual manera, el presidente de la Cámara Nacional de Comercio, Alejandro Yaffar, indicó que ellos quieren participar activamente del proceso de reforma administrativa de la Aduana.



JORGE LANDAETA

Juan Carlos Vilaseca, presidente de la Cámara Nacional de Despachantes de Aduana.

Ministro de Hacienda inauguró Foro Iberoamericano

Corrupción distorsiona la economía

• SANTA CRUZ
Agencia EFE

El ministro de Hacienda, Edgar Millares, afirmó ayer que la corrupción es uno de los principales problemas que enfrentan las sociedades modernas porque distorsiona la asignación de recursos y reduce la gobernabilidad y credibilidad de los gobiernos, además que afecta su eficacia.

Millares señaló tales conceptos al inaugurar el Foro Iberoamericano

sobre el Combate a la Corrupción, que se desarrollará hasta hoy martes en esta ciudad.

FORO

El inicio del foro contó con la presencia del ministro para las Administraciones Públicas de España, Mariano Rajoy Brey, quien encabezó la delegación de su país en este encuentro de altos mandatos de los gobiernos iberoamericanos.

Según el Ministro, los efectos de la corrupción sobre la economía son múltiples, pues reducen los ingresos e incrementan los gastos del sector público, contribuyendo a aumentar el déficit fiscal, entre otros.

Además, sus efectos se sienten a través de bajos gastos públicos en salud y educación, dado que estas actividades son menos propicias que otras para los actos de corrupción.

Por su parte, el ministro Rajoy señaló que "la lucha contra la corrupción no puede ni debe reducirse a la promulgación de normas jurídicas ni a la creación de unidades administrativas especializadas".

Refirió que la ética pública es un arma de gran eficacia en la lucha contra la corrupción, no sólo para prevenir conductas negativas, sino para fomentar también los derechos de los ciudadanos.

Bonadona: Habrá sobre oferta

Acciones valdrán menos

Oficialistas
confían en que
será todo lo
contrario.

• LA PAZ

Con la entrega de la Acción Popular y el Bolívica, que liquida el Bonosol, las acciones de las empresas capitalizadas Entel, ENDE, YPFB, ENFE y IAB tendrán precios bajos a partir del año 2000, según estimaciones del técnico en sistemas de pensiones Alberto Bonadona.

La caída en el precio de los títulos valor se producirá como consecuencia de la inevitable venta que deberán realizar las AFPs Futuro de Bolivia y Previsión BBV para pagar el Bolívica a las personas mayores de 65 años. El gobierno, para cancelar ese beneficio el 2000, requiere 63 millones de dólares para 700 mil ancianos. Este beneficio se entregará a todas las personas de 50 o más años al 31 de diciembre de 1995.

El gobierno estableció que el 30 por ciento de los 33 millones de acciones resultantes del proceso de capitalización, cifra que representa alrededor de 480 millones de dólares, se destinarán al pago del Bolívica los próximos 30 años. El saldo se distribuirá entre aproximadamente 2,4 millones de ciudadanos bolivianos, mediante un título valor.

Otro aspecto que incidirá en la reducción del valor de las acciones es la deuda que generarán los beneficiarios de la capitalización que podrán acceder a créditos del siste-

ma financiero nacional utilizando su Acción Popular como garantía. Las personas que recibirán un título valor de las capitalizadas son las que hubieran tenido entre 21 y 49 años al 31 de diciembre de 1995.

En cambio, el diputado por el FRI Armando de la Parra considera que no hay riesgo porque las accio-

nes de las capitalizadas no son redimibles de inmediato. Además, dijo, el precio de los títulos se incrementará como efecto de las mayores inversiones.

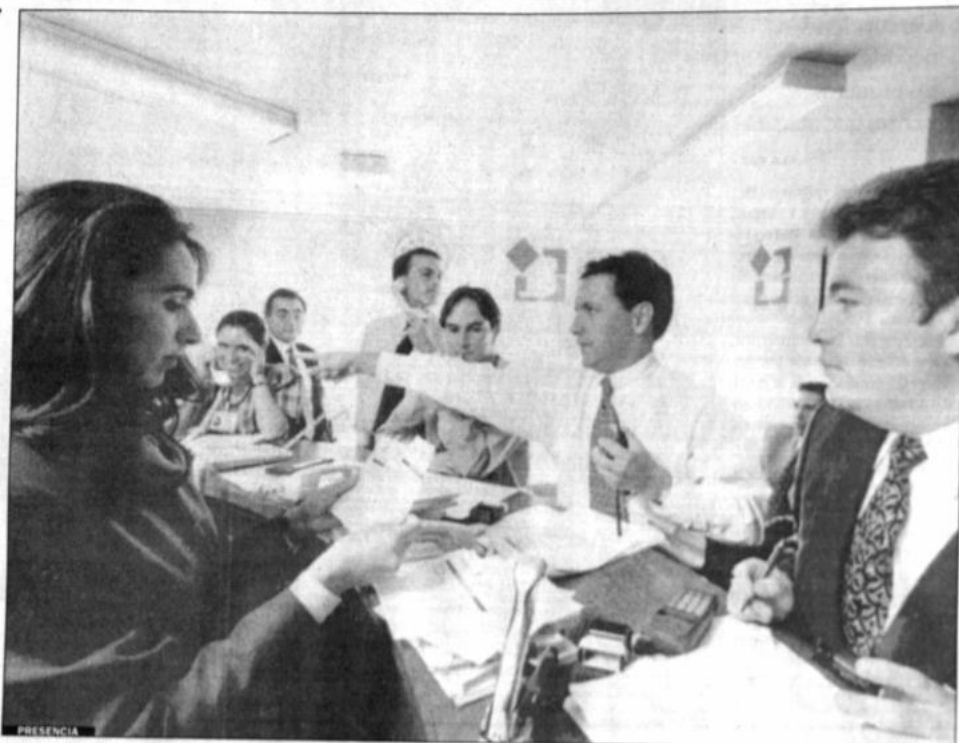
Por otro lado, el gasoducto Bolivia-Brasil producirá ganancias estimadas en 150 millones de dólares anuales. "Eso no permitirá que los

precios de las acciones de las empresas capitalizadas bajen, comentó de la Parra.

Bonadona considera que si bien, por algunos factores, el precio de las acciones puede subir en el mercado, eso no quiere decir que la sobre oferta no afecte su costo.

El gobierno requiere más de dos

años para inscribir las acciones en una Bolsa nacional y otra extranjera antes de que los títulos se oferten en los mercados de capitales. Sólo un mercado como el de Nyse Stock Exchange o el de Londres pueden dar un precio real de las capitalizadas, ya que el nacional es muy incipiente.



La Bolsa de Valores dará precio real a las acciones de las capitalizadas.

MICRONOTAS

Analizarán situación de tierra

• LA PAZ

El Instituto de Investigación para el Desarrollo Social de las Naciones Unidas (Unrisd) y el Fondo Internacional para el Desarrollo Agropecuario (FIDA) comprometieron su respaldo institucional para llevar a cabo en Bolivia una ambiciosa investigación aplicada sobre la situación actual de la tenencia de la tierra, mecanismos de acceso a la propiedad y estrategias de uso del suelo, afirmó ayer Krishna Ghimire, representante de Unrisd en Ginebra, Suiza.

Este trabajo marca un nuevo paso para eliminar el latifundio improductivo y promover un manejo sostenible de los recursos naturales con equidad y adecuada política pública.

Buscan ayuda en la FAO

• Agencia ABI

La estrategia para luchar contra la pobreza rural de nuestro país será expuesta por el ministro de Agricultura, Freddy Conde, en la XXV Conferencia Regional de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) que se inaugura hoy y termina el sábado 20 de junio, en Nassau, Bahamas.

Conde viajó a Nassau, sede de la XXV Conferencia Regional de la FAO para América Latina y el Caribe, durante cuya realización buscará ayuda para luchar contra la extrema pobreza del área rural y ejecutar la política del Estado planteada por el gobierno del Presidente Hugo Banzer Suárez.

Además, concertará con los países miembros sobre la reforma del comercio agrícola, definir la estrategia de desarrollo rural como eje en la disminución de la extrema pobreza en la región y el seguimiento a la cumbre sobre la alimentación.

Vuelos a Madrid

• LA PAZ

La Vía Aérea Sao Paulo S.A. (Vasp), a partir del 25 de mayo, inauguró sus vuelos a Madrid, España, sumando dos destinos en suelo español y seis en el continente europeo.

En total serán tres las frecuencias (ida y vuelta) semanales uniéndose la capital española con San Pablo, Río de Janeiro y Salvador.

Para prestar una buena atención a los pasajeros españoles, la Vasp invirtió cerca de 600 mil dólares en la restauración, reforma e infraestructura de atención a los usuarios, en una oficina situada en la avenida Gran Vía en el corazón de Madrid.

"Tengo buenos motivos para conmemorar esta nueva línea para España, primero, porque es mi segunda patria, soy hijo de un inmigrante español, y segundo, porque es un próspero mercado de la Comunidad Europea", afirmó su presidente, Wagner Canhedo.

Comunicaciones de marca

• LA PAZ

La Walter Thompson América Latina (JWT) organizó la semana pasada en Cuernavaca, México, a 40 altos ejecutivos de sus agencias de Latinoamérica y del Caribe para un curso intensivo de entrenamiento en "Total Brand Communication".

El grupo fue seleccionado personalmente por el presidente de la JWT, quien abrió la sesión. Del evento también participó el único boliviano, Javier García, de la empresa de publicidad Fondo & Forma.

Si las cooperativas son pequeñas

Aseguradoras obligadas a fusionarse

Deben tener,
como mínimo,
\$us1 millón de
capital.

• LA PAZ

Las compañías aseguradoras que tengan un capital inferior a los 750 Derechos Especiales de Giro (DEG), o un millón de dólares, deberán incrementar su capital o fusionarse en un plazo no mayor a un año, según el proyecto de Ley de Seguros y Reaseguros que será considerado hoy por la Cámara de Diputados.

Entre las compañías que están obligadas a lograr ese capital están Bolívar y Fenix, de las 16 que existen en el país; también deberán cumplir con esos requisitos más de 20 cooperativas de seguros de transporte, entre las cuales están las cooperativas 24 de Septiembre, Crucena, Fenacr y Conse Cruz.

Del total de cooperativas y compañías de seguros, cuatro tienen pérdidas y rendimientos negativos, según el informe de la Superintendencia de Seguros y Reaseguros, a diciembre de 1997.



Aseguradores, unos tranquilos, otros preocupados.

Otra de las obligaciones que plantea el proyecto de ley es que sólo podrán operar en el país compañías como sociedades anónimas, con ello las cooperativas de seguros están conminadas a desaparecer o a cambiar su "status" jurídico para fusionarse con entidades gran-

des, capitalizarse o, de lo contrario, desaparecer.

Establece que las compañías de seguros deben transar en la Bolsa de Valores entre el 70 y el 90 por ciento de su capital patrimonial, por un lado para generar mayor actividad financiera y, por el otro, para

que éstas tengan sus reservas permanentemente liquidas.

Además, la norma determina que las empresas deberán incrementar su capital mínimo conforme aumenten sus operaciones. A mayor número de seguros, mayor capital patrimonial y de activos.

Para Banco de Inversiones

Hay cuatro interesados en Vinto

• LA PAZ

Cuatro empresas expresaron su interés de participar en la licitación para el Banco de Inversiones que valorará Vinto, afirmó ayer el viceministro de Minería, Adán Zamora.

Las empresas podrán entregar sus propuestas este miércoles 17 de junio y el jueves 18 se abrirán los sobres.

El Banco de Inversiones deberá

realizar el trabajo de valoración para definir la modalidad de transferencia de la Empresa Metalúrgica, los centros mineros de Huanuni y Colquiri y la Planta Industrial de Oruro a la empresa privada, en un periodo de tres a cuatro meses.

Zamora explicó que la comisión encargada de la calificación trabajará de manera inmediata para que antes de fin de mes se adjudique a una

empresa como Banco de Inversiones.

PRIVATIZACIÓN

El gobierno tenía previsto, inicialmente, concretar la privatización de Vinto en junio de este año; sin embargo, los retrasos en la adjudicación del Banco de Inversiones demoró los planes.

Según Zamora, ahora se espera

que entre octubre y noviembre de este año se pueda lanzar el concurso para la privatización de la empresa y adjudicarla en tres meses.

Agregó que Vinto cuenta con presupuesto de operaciones y mantenimiento suficiente para cumplir sus obligaciones en 1998.

Además, la fundadora sigue operando con el objetivo de lograr mil toneladas finas de estaño.

Empresarios
olvidan sus
observaciones

Insatisfechos pero con la nueva norma. Aclararon los empresarios dos luego de participar de la promulgación de la ley de Propiedad y Crédito.

El primer vicepresidente de la Confederación de Empresarios (CEPB), Hugo Peña, informó al menos 12 cuestionamientos de su sector no han sido dados por la nueva administración.

Sin embargo, destacó un número igual de observaciones fueron tomadas en cuenta por las autoridades, luego de reuniones entre los equipos de ambas partes.

"Las observaciones que nos hicieron y no han sido atendidas ya no corresponden. Las tenemos que trabajar para conseguir los mejores resultados posibles", comentó.

Una de las críticas principales fue dirigida a la decisión gubernamental de crear la Superintendencia de Pensiones, Valores y Seguros, que hasta ahora, trabajaba de manera independiente.

Peña recordó que esa decisión tenía como justificación el desarrollo de esas tres áreas de la economía nacional que, a largo plazo, requerirán de una regulación independiente.

En su criterio, el gobierno razonó cuando argumentó que era necesario reunir a las tres instituciones para optimizar el uso de los recursos, aunque expresó la esperanza de que el sector en cuestión realice una nueva sesión de las tres superintendencias.

crisis asiática no termina

Bolsas caen sin freno

Ministro japonés
hasta pensó en
pedir ayuda.

Tokio, JAPÓN
Agencia ANSA

La nueva caída del yen, ayer, volvió a castigar a las mayores Bolsas de Asia y alarmó incluso al primer ministro de Japón, Ryutaro Hashimoto, quien no descartó la posibilidad de pedir ayuda a los mayores países industrializados para sostener la cotización de la deprimida moneda nipona.

Al cual sucedió en más de una oportunidad en el último año, cuando la devaluación de la moneda japonesa (yeni) desató la crisis financiera asiática, las mayores Bolsas de la región cerraron con una larga lista de signos negativos.

Ayer, Hong Kong perdió el 5,7 por ciento, mientras que Seúl, Kuala Lumpur y Manila perdieron entre cuatro y cinco por ciento.

El derrumbe bursátil fue muy grave sobre todo en Seúl, que al perder el 4,8 por ciento registró la disminución más importante desde el año de 1987. También el won (moneda nacional) tuvo un día negro, esto que perdió mucho terreno y el dólar y cerró a 1.434 (frente a los 1.398 del viernes).

La Bolsa de Tokio, el mercado clave de la región, cerró con una caída de 1,3 por ciento. El índice Nikkei de los papeles clave cerró a 14.825, es, por debajo de la barrera psicológica de los 15.000 puntos.

ESIÓN

recesión en la que se encuentran, que el viernes reconoció



La crisis asiática azota a sus Bolsas.

oficialmente la contracción de su economía, afectó sobre todo a los papeles del sector de la construcción, que tiene fuertes deudas con el sector bancario.

Las caídas de ayer contribuyeron a ampliar el mar de pérdidas registradas en los mayores mercados asiáticos en lo que va del año.

El resultado peor es el de la Bolsa de Singapur, cuya capitalización se redujo de un tercio (31 por ciento) desde principios de año, seguida por Hong Kong (30 por ciento) y por Bangkok (29 por ciento).

El hecho clave del día fue el nuevo resbalón de la moneda japonesa, caída que según los analistas se debe en gran parte al he-

cho de que Japón y Estados Unidos no lograron llegar a un acuerdo para sostener la moneda nacional nipona.

El yen siguió ayer perdiendo terreno y cruzó la barrera psicológica de los 146 por dólar, para terminar el día a 146,45.

AYUDA

Frente a este panorama, Hashimoto no descartó que Japón pueda pedir a los otros miembros del Grupo de los Siete países más industrializados una ayuda para sostener, de manera conjunta, la cotización del yen.

"No podemos mover el merca-

do solos y seguramente habrá una que otra acción en la que necesitemos cooperación", dijo el Primer Ministro japonés.

La caída del yen, que presiona al yuan (la moneda china), es seguida paso a paso y con preocupación por las autoridades de Pekín.

En la primera declaración oficial del país asiático desde cuando comenzó el derrumbe del yen, el presidente del Parlamento, Li Peng, pidió con firmeza a Japón que tome "medidas eficaces" para que Japón logre salir de la recesión.

Numerosas fuentes chinas acusaron a Japón de estar "exportando" su crisis económica gracias a la devaluación del yen.

aril está en \$us11,92 frente a los \$us18,68 de 1997

Petróleo con precios mínimos

Viena, AUSTRIA
Agencia OPA

El precio referencial de la cesta de la Organización de los Países Exportadores de Petróleo (OPEP) sufrió un descenso durante la pasada semana y situó su cotización en los mínimos.

El precio medio de un barril (159 litros) fue de 11,92 dólares, frente

a los 13,16 a los que se pagaba la semana anterior, informó ayer la Secretaría de la organización en Viena. El crudo alcanzó el año pasado un precio promedio de 18,68 dólares.

Ante estas perspectivas, los ministros de la OPEP podrían exigir de nuevo un recorte de las cuotas de petróleo durante la conferencia se-

manial que se celebrará el miércoles de la próxima semana en Viena.

Los once miembros de la OPEP recortaron en mayo pasado su producción en 125.000 barriles diarios respecto a la producción de crudo en abril, hasta situarla ahora en 28,22 millones de barriles, informa la revista chipriota "Middle East Economic Survey".

El mercado permanece, sin embargo, muy escéptico sobre si los previstos recortes de 800.000 barriles diarios serán suficientes para revalorizar el precio del crudo.

Con una extracción de 28,22 millones diarios, la OPEP sigue estando ligeramente por encima de su propio límite de producción fijado en 26,3 millones de barriles diarios.

la "joya financiera" de Nueva York en la Bolsa

Goldman Sachs se lanza al ruedo

Acciones
pueden valer
\$us35.000
millones

Nueva York, ESTADOS UNIDOS
Agencia EFE

A 129 años de su constitución, el banco de inversiones estadounidenses Goldman Sachs anunció ayer su intención de salir a Bolsa a finales de 1998, en una operación que puede establecer un récord en la Bolsa de Wall Street.

La firma, una de las "joyas financieras" de Nueva York, señaló que la mayoría "abrumadora" de sus accionistas aprobaron la decisión de salir a Bolsa entre el 10 ó el 15 por ciento de la empresa, lo que hará que los accionistas a centenares de sus inversores y empleados.

"Como compañía pública, Goldman Sachs tendrá la fortaleza financiera y la flexibilidad estratégica para continuar sirviendo a sus clientes de una manera eficaz y, a la vez, poder responder de manera apropiada en un momento cada vez más competitivo", señalaron Jon Corzine y Henry Paulson, altos ejecutivos de la firma.

La corporación no reveló la valoración del grupo, pero algunos ana-

listas afirman que podría acercarse a los 35.000 millones de dólares, teniendo en cuenta la revaloración que han tenido firmas similares como consecuencia de la subida de la Bolsa.

Según estas cifras, Goldman Sachs podría poner a la venta acciones por valor de hasta 4.500 millones de dólares, lo que representaría la operación más importante de este tipo en la historia de la Bolsa de Nueva York donde saldría la emisión. Hasta ahora, la mayor oferta pública de acciones de Wall Street la llevó a cabo en 1996 la empresa de telecomunicaciones "ATT" al ofrecer 3.300 millones de dólares en acciones de lo que posteriormente fue la empresa "Lucent Technologies".

Los analistas afirman que la decisión está motivada por varias razones, pero la más importante quizá es buscar el tamaño y el dinero necesario para poder seguir siendo competitivos en un sector que ha experimentado una importante concentración.

Goldman Sachs era la última gran firma de inversiones, con un capital cercano a los 6.300 millones de dólares, que no se había fusionado o salido a Bolsa, en contraposición a otros competidores como "Morgan Stanley" y "Dean Witter", y más recientemente el banco "Citicorp" y el grupo financiero "Travelers".



Goldman emite señales a los inversionistas.

PIZARRA ECONOMICA

| Bolsas de valores mundiales | | | | |
|-----------------------------|-----------|----------|---------|--|
| Bolsa | Indice | Puntos | % | |
| Nueva York | Dow Jones | 8.625,93 | (-2,37) | |
| Tokio | Nikkei | - | (-,) | |
| París | Cac | 4.005,33 | (-1,12) | |
| Londres | Tootsie | 5.715,70 | (-0,93) | |

| Tasa Libor | | | | |
|------------|-----------------|-------|---|--|
| Libor | Tasa de Interés | | | |
| 1 Semana | 5 | 5/8 | % | |
| 1 Mes | 5 | 5/8 | % | |
| 3 Meses | 5 | 11/16 | % | |
| 6 Meses | 5 | 23/32 | % | |
| 1 Año | 5 | 25/32 | % | |
| Prime Rate | | 8,50 | % | |

| Precio mundial de metales | | | |
|---------------------------|--------|-------------|----------|
| Metal | \$us | Metal | \$us |
| O.T. ORO | 288,15 | T.M. ESTAÑO | 6.040 |
| O.T. PLATA | 5,120 | T.M. PLOMO | 532,00 |
| T.M. COBRE | 1.639 | T.M. ZINC | 1.022,50 |

| Bolsa Boliviana de Valores | | | |
|----------------------------|---|-----------|--------|
| Negociado | | Tasas M/E | |
| | | Mínimo | Máximo |
| Día | - | DPF | - |
| Semana | - | LT | - |
| Mes | - | BLP | - |
| Año | - | BB | - |
| | - | BT | - |

| Commodities | | | | | |
|-------------|-----------|--|-----------|-----------|--------|
| New York | | | Chicago | | |
| Azúcar | Algodón | | Maíz | Avena | |
| \$us-c/lb | \$us-c/lb | | \$us-c/lb | \$us-c/lb | |
| Jul | 0,7966 | | Jul | 2,3275 | 1,2025 |
| Oct | 0,7577 | | Sep | 2,3725 | 1,2475 |
| Dic | 0,7582 | | Dic | 2,4175 | 1,3275 |
| Café | Cacao | | Soya | Soya | Soya |
| \$us/lb | \$us/Tm | | Acetate | Grano | Torta |
| Jul | 1606,00 | | Jul | 0,2518 | 6,0875 |
| Sep | 1645,00 | | Ago | 0,2530 | 5,9725 |
| Dic | 1681,00 | | Sep | 0,2541 | 5,8400 |

ANF Datos

CAO - PRECIOS Y MERCADOS

| PRODUCTO | MAYORISTA | | MINORISTA | |
|---------------------|------------------|--------|-----------|--------|
| | ABASTO | PRECIO | LOS POZOS | PRECIO |
| FRUTAS | | | | |
| Durazno (Samaipata) | @ | | Lb. | |
| Guineo Grande | Rac. 80-100 und. | 6,00 | Docena | 2,00 |
| Manzana (Argentina) | Caja/198 und. | 110,00 | 5 und. | 5,00 |
| Naranja Crolla | 100 und. | 30,00 | 25 und. | 8,00 |
| Papa | 100 und. | 75,00 | und. | 1,50 |
| Papaya | Caja/14 und. | 45,00 | und. | 3,50 |
| Platano Oloroso | 100 und. | 12,00 | Docena | 2,50 |
| Uva Negra (Tarja) | Caja/20y6lb | | Lb. | |
| Uva Rosada (Chile) | Caja/10y6lb | 140,00 | Lb. | 4,00 |

| HORTALIZAS | | | | |
|-----------------------|------------------|--------|--------|-------|
| Arveja Blanca | Bolsa/20lb | 76,00 | Kg. | 4,50 |
| Berenjena | Docena | 4,00 | und. | 1,00 |
| Cebolla en Cabeza | 15 @ | 255,00 | Kg. | 2,50 |
| Choclo Grande (Ciba.) | 100 und. | 60,00 | Docena | 10,00 |
| Haba | @ | 36,00 | Kg. | 5,00 |
| Lechuga Carolina | canast./30 | 55,00 | 3 und. | 5,00 |
| Pimentón | Bolsa/20 docen | 45,00 | Docena | 4,00 |
| Remolacha | @ | 20,00 | Kg. | 2,00 |
| Repollo | Bolsa/50-60 und. | 60,00 | und. | 1,50 |
| Tomate Manzana | Caja/20 Kg. | 30,00 | Kg. | 2,00 |
| Zapallo (Sapena) | Kg. | | Kg. | 1,00 |

| TUBERCULOS | | | | |
|------------------------|------------|--------|------|------|
| Camote Rosado | Bolsa/50lb | 110,00 | Kg. | 2,00 |
| Papa Harinosa | @ | 22,00 | Kg. | 2,50 |
| Papaliza (Vallegrande) | @ | 30,00 | Kg. | 3,50 |
| Yuca Blanca | @ | 8,00 | 1/20 | 4,00 |
| Zanahoria | @ | 7,00 | Kg. | 0,75 |

| ESPECIES | | | | |
|-------------------------|---|--------|----------------|------|
| Aji colorado (Nacional) | @ | 180,00 | Lb. | 8,00 |
| Ajo (Tarja) | @ | 500,00 | Lb. | 6,00 |
| Locoto (Lon Negron) | @ | 35,00 | Amarro/10 und. | 1,00 |

| PECUARIOS | | | | |
|----------------------|----------|-------|---------|-------|
| Carne de Cerdo | Kg. | 12,00 | Kg. | 12,00 |
| Carne de Pollo | Kg. | 8,50 | Kg. | 8,50 |
| Carne de Res c/queso | Kg. | 12,00 | Kg. | 12,00 |
| Huevos Grandes | 100 und. | 36,00 | 25 und. | 9,00 |
| Leche Pil | Lt. | 2,80 | Lt. | 2,80 |
| Queso Criollo | Kg. | 12,00 | Kg. | 12,00 |

| CEREALES | | | | |
|----------------------|----|--------|-----|------|
| Arroz Carolina | qq | 120,00 | Kg. | 3,50 |
| Arrocillo | qq | 50,00 | Kg. | 2,00 |
| Frejol Negro | qq | 200,00 | Kg. | 6,00 |
| Mais c/escara Blanca | qq | 220,00 | Kg. | 7,00 |
| Maíz Duro Amarillo | qq | 41,00 | Kg. | 1,50 |

ANF Datos

DIRECCION DE EXPORTACIONES - DEMANDA DE PRODUCTOS

| | | | |
|---|--|---|--|
| SOYA EN GRANO Empresa: A.C.B. TRADING. SA Contacto: Enrique Aguilera Fax: (51-1) 225-2145 Tel.: (51-1) 225-2145 País: Lima - Perú | | ARTESANIAS EN MADERA Empresa: BOLD ADVERTISING Contacto: Robert A. Bold Fax: (717) 392-5971 Tel.: (717) 394-1551 País: Estados Unidos | |
| Empresa: VEXPORTER S.A. Contacto: Mario Valfre Denegri Fax: (51-1) 440-8275 Tel.: (51-1) 225-8017 País: Lima - Perú | | Empresa: CLEAR TRADING CO. Contacto: Jason Workman Fax: (972) 385-0904 Tel.: (972) 385-0903 País: Estados Unidos | |
| Empresa: Agropecuaria "El Corral" S.A. Contacto: Manuel Gonzales Wolf Fax: (51-1) 261-7543 Tel.: (51-1) 461-9013 País: Lima - Perú | | Empresa: CALYPSO IMPORTS, INC. Contacto: Larry Melchick Fax: (941) 403-4376 Tel.: (941) 403-4320 País: Estados Unidos | |
| Empresa: SK FOOD Contacto: Jennifer Skyberg Fax: (701) 642-4102 Tel.: (701) 642-3929 País: Estados Unidos | | Empresa: TOM HELTON Imports Contacto: Tom Helton Fax: (706) 878-3797 Tel.: (706) 878-3238 País: Estados Unidos | |
| Empresa: EASTERN EUROPE INC. Contacto: Dr. Robert Rosa Fax: (212) 629-3147/268-7767 Tel.: (212) 279-9525 País: Estados Unidos | | JOYAS DE ORO Empresa: Cia Ind - Com "PROTEX" Contacto: Romanov D.A. Fax: (0732) 526986 Tel.: (0732) 526986 País: Moscú - Rusia | |
| Empresa: Autocorral International Inc. Contacto: Roberto C. Brilliati Tel.: (54-23) - 862560 Tel.: (54-23) - 942161, (54-23) - 939753 País: Mar Del Plata - Argentina | | Empresa: LA ZAHAV USA, INC. Contacto: Dan Feltman Fax: (305) 863-3431 Tel.: (305) 863-3431 País: Estados Unidos | |

ANF Datos

Nació Federación Latinoamericana de Exportadores

• LA PAZ

Lima, la capital peruana, fue la cuna del nacimiento de la Federación Latinoamericana de Exportadores, que representa a los empresarios de Perú, Ecuador, Venezuela, Chile y Bolivia.

La nueva organización nació a iniciativa de los exportadores peruanos, quienes invitaron a sus similares del continente a una reunión, plasmada el miércoles y jueves últimos.

El presidente de la Cámara de Exportadores de Bolivia (Caneb), Juan Carlos Cremer, fue elegido primer vicepresidente de la nueva organización latinoamericana.

En la presidencia fue designado el exportador peruano Carlos Bruce Montes de Oca, seguido de los representantes de Venezuela, Colombia, Chile y Ecuador.

Ese primer encuentro sirvió también para aprobar los estatutos que regulan la vida de la Federación.

El representante de los exportadores nacionales explicó que la nueva organización internacional servirá para que los empresarios defiendan sus intereses el momento en que se discutan los acuerdos comerciales, tanto entre los países como entre bloques.

Hasta ahora, fueron los gobiernos quienes - en consulta o no con su sector privado - definieron el espíritu de los acuerdos, política arancelaria y listas de productos.

En muchos casos, los representantes empresariales han hecho conocer su malestar por determinados pactos, porque no se adaptan a la realidad del sector productivo.

Cremer anticipó que la nueva organización tendrá un gran protagonismo en los futuros acuerdos entre la Comunidad Andina y Mercosur, y de estos dos acuerdos con el ALCA y Unión Europea.

Los dirigentes de la Federación Latinoamericana de Exportadores invitarán a Brasil, Argentina, Paraguay, Uruguay y otros países de Centro América para sumarse a la nueva organización.

Cremer explicó que los empresarios de esos países han sido invitados a la reunión, pero no asistieron a la cita aduciendo que están analizando su futura participación.

Piden retrasar ingreso pleno al Mercosur

Cuidado con abrir las puertas



Las exportaciones encuentran trabas en su camino.

Empresarios denuncian trato injusto.

• LA PAZ

Bolivia debe tener cuidado al abrir sus puertas a los países miembros del Mercado Común del Sur (Mercosur), particularmente a aquellos que imponen restricciones a las exportaciones nacionales.

El criterio es del presidente de la Cámara Nacional de Exportadores, Juan Carlos Cremer, quien solicitó al gobierno retrasar el ingreso del país como miembro pleno del mencionado acuerdo, por el trato que recibe de los futuros socios comerciales.

BRASIL

Citó el ejemplo de Brasil, país que impuso una serie de restricciones extra arancelarias a la importación de camisas bolivianas, que no conciben con el trato que reciben en Bolivia las exportaciones brasileñas.

Las autoridades de la vecina nación imponen precios máximos a las camisas nacionales, así como plazos demasiado cortos de recuperación de las cartas de crédito, determinaciones que dificultan la labor de los exportadores.

El problema persiste, pese a que el gobierno boliviano realizó la representación respectiva, destinada a levantar las restricciones que afectan al comercio exterior boliviano.

DENUNCIA

El problema de las exportaciones denunciado también a la Federación Latinoamericana de Exportadores, cuyos dirigentes tarán mediar en el diferendo.

En criterio de Cremer, el trato proporcionado por Brasil a los exportadores nacionales es inaceptable, dentro del texto del comercio internacional.

Según el presidente de los portadores nacionales, el gobierno negoció una lista de productos que no conviene a los intereses nacionales, pues Bolivia de exportar únicamente primas que luego reimpone el país como productos terminados en Chile.

El problema se abunda en que las autoridades chilenas crean una serie de restricciones extra arancelarias para productos nacionales que encuentran acogida en los países de ese país.

Cremer destacó la actuación de la nueva administración gubernamental que los invitó a participar en la elaboración de la propuesta, la cual será presentada en las próximas negociaciones comerciales con Chile a ser realizadas el próximo 25 de junio.

Fusionarán Régimen Simplificado y Patente Municipal

Estudian impuesto único para minoristas

Gobierno busca crear emprendedores.

• Agencia EFE

El Gobierno pretende crear un impuesto único para los comerciantes minoristas, con una ley que disminuya los índices de evasión tributaria, informó el ministro de Hacienda, Edgar Millares.

El proyecto se basa en la fusión del Régimen Simplificado y la Patente Municipal, que actualmente rigen para el sector, para tener una sola obligación que sea cobrada periódicamente por el Estado.

El ministro Millares sostiene que se ha ingresado al proceso de revisión del proyecto de ley que tendrá relación con el Plan de Crédito Popular.

MICROEMPREENDEDORES

"Buscamos crear pequeños microemprendedores, buscamos un país de mayores oportunidades, pensamos que debe empujarse a la reducción del sector con mejores oportunidades", dijo.

Comentó que el comercio informal es dañino para el país porque en la mayoría de sus "ramas" incentiva al contrabando y genera una falsa competencia.

Asimismo, destacó que es difícil saber el número de personas que se dedican al comercio informal, por las características de filiación que tienen los denominados "gremiales".

ALCALDÍA

Por su lado, el director de la Caudación del Gobierno Municipal de la ciudad de La Paz, Roberto Cayoja, señaló que el proyecto de ley continúa en trámite y que hasta ahora solo se cambiaron ideas, aunque el fin es "terminar con la evasión de impuestos".

Por sus facilidades financieras

Comercio mira a la Bolsa

Podría incrementar actividades comerciales.

• LA PAZ

Las empresas del comercio deberían satisfacer su sed de financiamiento abriendo el grifo de la Bolsa de Valores, en criterio del asesor de la Comisión Económica de la Cámara del sector, Justo Alcides Casas, quien considera que esta

nueva fuente de recursos podría incrementar las actividades comerciales en el país.

El asesor económico enumeró una serie de ventajas que podrían obtener los empresarios del comercio, quienes hasta ahora dependían del financiamiento bancario:

- Permitirá brindar financiamiento con tasas de interés y plazos acordes a sus expectativas.
- A diferencia de la banca, las empresas no están obligadas a presentar garantías para conseguir financiamiento.
- Permite programar el flujo de

fondos acorde a los bajos costos y plazos de emisión.

► Mejorará los índices financieros de solvencia y rendimiento de las empresas, pues permitirá hacer frente a compromisos y obligaciones financieras a corto plazo en el curso normal de sus operaciones.

► El índice de rendimiento se incrementará, pues permitirá que la actividad registre una mayor agilidad, mejorando el nivel de ventas traducido en mayores utilidades.

► Ayudará a optar por una combinación adecuada de diversos tipos de financiamiento a la empresa.

► Es más fácil acceder a este tipo de financiamiento, minimizar gastos financieros, garantías y plazos razonables.

► Es importante, particularmente para el sector importador, porque ayudaría al desenvolvimiento de las empresas financieras y comerciales.

► El costo promedio ponderado de capital tenderá a disminuir, en razón a que el financiamiento resultará ser más bajo, aumentando el valor de las empresas.

► Siendo que el valor de una empresa aumenta o disminuye en base al costo de capital que tenga, siendo la Bolsa una opción de financiamiento con costos de capital menores a los que se tendría en otras fuentes de financiamiento, este valor aumentará.



El mercado bursátil está en ascenso.

MAÑANA EN:

Suplemento Informático

Mouse

Archivos

- Enciclopedia FUTURA '98
- Abierto de Francia Record para un buen Tenis
- El recorrido del Windows '98: de los diseñadores al público
- La resurrección de Apple

PRESENCIA

oportuna y veraz

Otra mirada al filme de Paolo Agazzi

El gusto de ver una producción boliviana

Debo confesar que lamenté no haber podido estar en la premier de "El día en que murió el silencio" para comentar sensaciones entre los actores, opiniones con el director.

Debí hacer las largas colas, pedir lugar con las revendedoras. Dos veces retornar de nuevo a casa. La vi recién ahora y la quiero volver a ver.

Y la quiero recomendar, no como crítico de cine que no lo soy, sino como simple espectadora que cada día tiene menos oportunidades de ver algo que no sean tiros, gritos, incendios, miles de pandillas estilo las del barrio Sur, y otros broditos de pura violencia, sin intimidades ni escenas bellas.

• LUCAS CAJALAS Periodista, escritor

LOCACIÓN

La película podría estar situada en un lugar cualquiera, pero cualquiera de Italia, España o la América morena. Esos jardines, esos balconcillos, la iglesia, los arcos, las maderas viscas, las enredaderas, son patrimonio común.

Sin embargo resulta que está filmada en Totora, en un pueblito primoroso de los valles cochabambinos. Un escenario bordado para el guión acortado.

No parece Bolivia, comentaron algunos contrarados. Parece que solo queremos vernos entre el Altiplano. Tampoco aparecen ponchos y lluchos, hay quejas.

Es cierto que en esos pueblos de hacendados y comerciantes, habían pocos indios arvidos para cruzar sus plazas o entrar a sus misas antes del 45. La película—por lo de Evo—debe ser posterior a los altos revolucionarios que terminaron con esos dominios. La mayoría de los reacciones se fueron a la ciudad.

No creo que sea una falla histórica, sino simplemente que se decidió no tomar en cuenta nin-

guna referencia concreta. Puede ser Bolivia o la costa.

Hay un cuidado exquisito en cada toma, cada foto. Belleza extrema de paisaje, de puertas, de cuartos, de rincones, de flores.

Quizá en el extranjero, no crean que sea Bolivia, porque ese no es el rostro que nos muestran afuera, donde también sólo ven el 10 por ciento de nuestro territorio: el Altiplano. Y cuánto cuesta decir que más somos de valles y llanuras.

Por otra parte, las películas primicias y las grandes premiadas de Jorge Sanjinés, nos han marcado tanto que creemos que en Bolivia sólo se pueden hacer películas con indígenas. En algunos casos así antropológicas.

ACTUACIÓN

Sorprende encontrar una actuación natural, fluida, que cruza el film pareja y en algunos casos explícita.

No sé por qué no se hizo más alboroto al saber que estaba en ella el grande Darío Grandinetti y el experimentado Gustavo Angarita.

Vamos, no creo que ese sea el camino. Igual que para jugar el duelo de Sorta y el muchacho. Para actuar como un homenaje se necesitaba alguien como Angarita, para hacer soñar a las juvenetas.

alguien como este José, que no interesa como gran revelación, sino por su melena, por su presencia masculina en contrapunto a la femenina.

Me gustaron los niveles de actuación de los extras, sobre todo de todas esas viejas de pueblo, tan nuestras. Una cantidad de rostros para decir sutilmente como somos parte de los bolivianos.

GUION

Lo que uno puede ver es que no hubo intención de hacer un guión desgarrador, un film único, intachable.

Es una historia simple, pero creo que coherentemente consigo misma.

En ningún momento se plantea trazar personajes dosyoskianos, hurgar en personalidades psicólicas y otras profundidades, como parece

que critican en algunos lados.

Son personajes apenas dibujados, que interesan para completar el total de lo planteado.

No creo que los autores no sean conscientes de que sus ideas no son originales, que hay muchas anteriores sobre la radio, sobre la llegada del mal llamado progreso, sobre lo que rompe el silencio, las nostalgias de las tardes más azules y claras.

Me animo a pensar que sólo se propusieron hacer una cosa bien hecha, una película sin pretensiones de ser la única.

Y eso está logrado, es un regalo para el espectador que va al cine para salir de la rutina ruidosa, de la calle llena de bocinas, de los micros olivosos, de la televisión enloquecida.

Un momento tranquilo, una risa silenciosa, una compañía linda y chupar algunos dulces, mientras pasan dos horas como si fueran.

Al final, los aplausos porque la gente que va se siente reconfortada y le gusta saber que es película boliviana.



Jorge Ortiz, Gustavo Angarita y Elias Serrano en la película de Agazzi.

Expone en la Casa de la Cultura

Mariano Alique: Mar y altiplano

La muestra incluye la serie "Brotes de esperanza".

• LA PAZ

Ayer se inauguró en el salón Arturo Borda de la Casa de la Cultura la muestra pictórica de Mariano Alique integrada por 26 cuadros al óleo sobre lienzo.

Los cuadros de Alique hablan de corales y esperanza. La primera parte de la exposición retrata los atardeceres del altiplano, en los que todas las tardes Alique pasea la mirada para reconocer en el cielo los colores de un prisma natural.

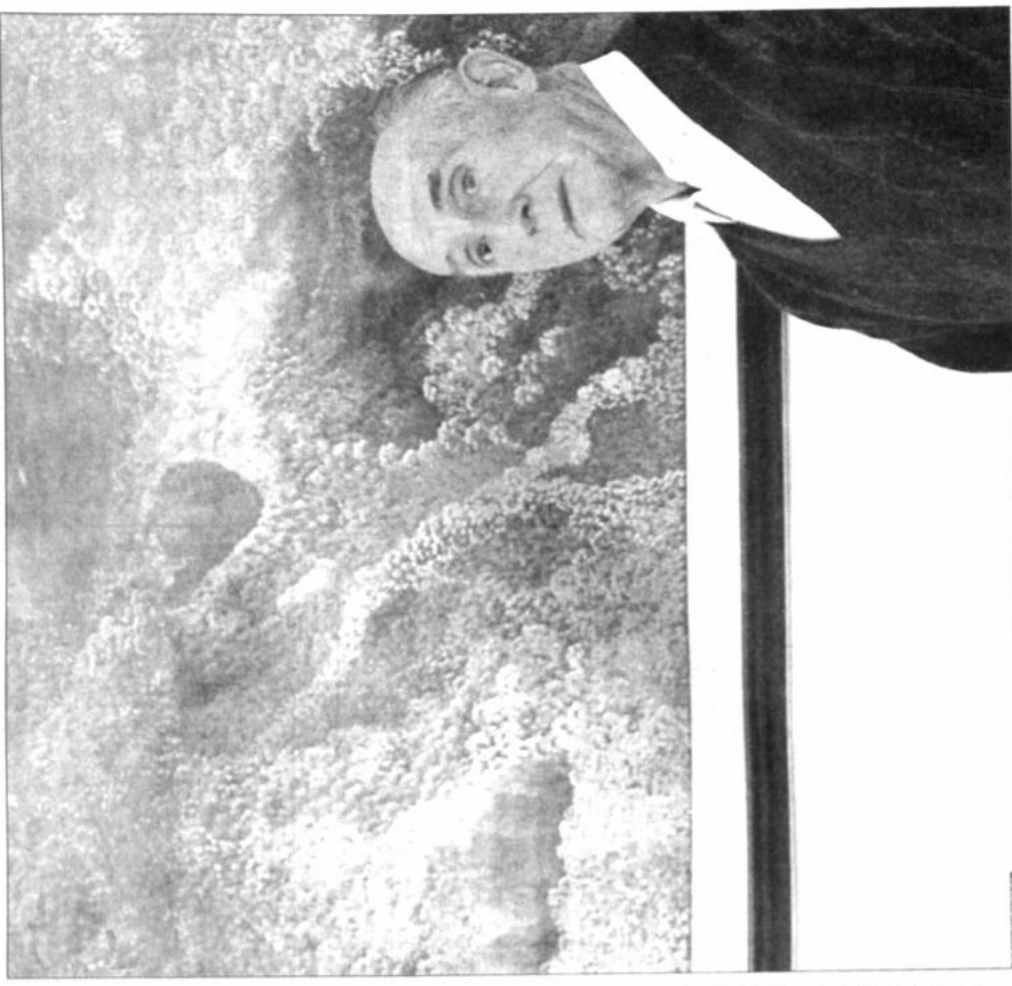
Con la serie de Corales, el artista ingresa en las profundidades del mar y descubre los tonos del reflejo impreso en la naturaleza marina.

Finalmente Alique ha incluido tres obras que denomina "brotes de esperanza", en ellos se perciben trazos de colores intensos que surgen de la oscuridad.

"El pintor es un mundo misterioso", explica Alique, porque cada trazo refleja un poco de uno mismo. Habla de la relación con el entorno y también de la relación íntima con el Señor.

Alique comenta que el pintor debe ver lo que los ojos no ven, sus manos hablan de ese compromiso con la vida. Con huellas recubiertas de pintura y pinceles cortados a propósito, sus dedos se desplazan por la tela recuperando cada instante del contacto con el altiplano y su gente.

Más información página 2.



Alique junto a una de sus obras.

LO RECOMENDABLE

HOY, Martín Joseph se despidió con un gran concierto.

PÁGINA 3

CAMBIO

¿QUÉ PASA en la Dirección de Derechos de Autor?

PÁGINA 4 Y 5

PRESENCIA

PUERTA ABIERTA

La Paz, Bolivia, martes 16 de junio de 1998

"Testigos del tiempo", fotos de Flor Garduño

La muestra será inaugurada este miércoles 17

Flor Garduño realizó sus estudios de artes visuales en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de San Carlos, en la Ciudad de México. Entre sus trabajos se puede mencionar el libro de fotografías "Memento", editado en 1994. Sus fotografías fueron expuestas en el Museo de Arte de Akron, Ohio, y el Museo de Arte de Medford de la Universidad Metodista del Sur, Dallas, Texas, ambos en Estados Unidos.

El proyecto fotográfico "Testigos del tiempo" se realizó entre 1987 y 1991 en varios países latinoamericanos. Las cien copias impresas de esta muestra itinerante se exponen actualmente en museos de México, Estados Unidos y Europa.

La exposición de Garduño llega a nuestro país con los auspicios de la Embajada de Suiza, la Fundación Suiza para la Cultura Pro Hietnera y el Museo Nacional

Atiplano y esperanza en la pintura de Mariano Alique



Inauguró una muestra en la Casa de la Cultura.

Cuando pensamos en modo del atiplano, donde a diario la soledad se dejó invadir por un mar de color naranja y donde el silencio invade el espíritu. Mariano Alique inauguró ayer una exposición póstuma en la Casa de la Cultura con 26 óleos sobre lienzo. Sus cuadros hablan de la transparencia del atiplano, de colores y de esperanza.

Mariano Alique es hermano lejano y reside en el país desde 1961. Los primeros años los pasó en Santa Veracruz, en la ciudad de Coahuila, y desde 1970 vive en Corpa, provincia Ingria a 105 kilómetros de la Paz y diez de los de Marbach. Ha realizado más de 20 exposiciones individuales y entre sus obras fueron expuestas en las ciudades de Subburgo y Freiburg en Austria y Garmen en Alemania.

Alique se dejó invadir por el paisaje, permitió que sus pinceles copiaran los tonos de la naturaleza y así cada uno de los lienzos se fue cubriendo de montañas y de los entornos. Sus

Detalle de una fotografía de Garduño.

CONFERENCIAS

TEMA: VIDA Y OBRA DE PABLO PRUDHON
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 18:30 horas

TEMA: EL PENSAMIENTO DE FREUD EN EL CONTEXTO DE LA GLOBALIZACIÓN
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:00 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

ARTES



Obras de Mariano Alique en el Tlapacotal.

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

AGENDA CULTURAL

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

TEMA: LA OBESIDAD DEL SIGLO XX
 Lugar: Facultad de Filosofía y Letras
 Fecha: miércoles 17 a las 19:30 horas

A propósito del Festival de Graffiti

El graffiti es arte, no vandalismo

Expresión personal, afirmación de espíritu tribal.

• PIA DÍAZ
Artista

Pintura marginal sobre muros en el contexto de lo intencionalmente no sofisticado y popular en la que se usan a menudo palabras y números como elementos gráficos, espasmos derivados de lo cómico o historias con caricaturas y estilizaciones de la forma humana. Originalmente se vieron obras comparables al graffiti de hoy en día en los muros de antiguas cavernas y en la antigüedad precolombina, romana, etc. Desde entonces han recibido reconocimiento.

ESPÍRITU TRIBAL

Hoy en día esta actividad se concentra particularmente en áreas urbanas, como una forma de expresión personal o afirmación de identidad. El espíritu tribal propio de las pandillas de adolescentes. Durante la década de los 80 comenzó a recibir la dignidad del soporte en las exposiciones internacionales importantes cuando ciertos artistas aplicaron sus "marcas" y discursos a las paredes en lugar de las telas. Es así como el graffiti de "línea de contorno" de Keith Haring y otros ha

logrado llegar a los textiles y ahora hasta las BMW aplica a uno de sus costosos coches de lujo, por un precio especial, diseños de este malogrado grafittero (Haring murió de SIDA).

ARTE

Las mismas obras creadas con

Graffiti, pintura colectiva que hace énfasis en la tribu.

tratar una vía de escape para la "rabia", o frustración y la desesperación de individuos que no ven ninguna posibilidad de mejorar su estilo de vida dentro de nuestra sociedad. Pero el graffiti es arte y no violencia...

ELITISTA

Se critica al graffiti en nuestro medio de ser elitista y discriminatorio porque se adscribe a un sector de clase media alta no comprometida con los consabidos clichés ideológicos (usar el aerosol es un privilegio).

Por lo demás el graffiti más que el aerosol es la actividad de pintar en formas prohibidas, que en nuestra ciudad adquiere también otros matices técnicos y plásticos, resueltos en el mismo marco de su limitación y su práctica general se diluye y proyecta a la popular viciosa.

Sin embargo en el contexto de "niños bien" jugando a "malos" qué es mejor? ¿destruir árboles, secuestrar, atomizar o hacer graffiti?



FRANK GRATTINO



Pintura marginal sobre muros.

Simposio en Alemania

La mujer latina en el teatro contemporáneo

Participaron académicos y dramaturgos de varios países.

• PIA DÍAZ
Surgat, Alemania, Agencia de

La mujer latinoamericana de los 90 piensa mucho sobre el sexo, la vejez y la imposibilidad de acceder al poder. Eso es si las obras incluidas en la antología sobre el teatro moderno latinoamericano, recopilada por Heidrun Adler y Kati Rötger, pueden ser tomadas como un espejo del sentir latino.

La antología fue lanzada en la ciudad alemana de Stuttgart, durante el Tercer Simposio Internacional de Teatro Moderno de Latinoamérica, que tuvo el quehacer de la dramaturgia femenina como uno de sus temas centrales.

EL SIMPOSIO

El encuentro concluyó el pasado sábado después de tres días de debates entre académicos y dramaturgos provenientes de Argentina, Chile, Brasil, Puerto Rico, Estados Unidos, España y profesionales de toda Alemania.

Durante el simposio quedó en evidencia que la productividad teatral de la mujer latinoamericana ha ido en aumento, y que las autoras de esta generación cambiaron la temática más política en favor de obras más intimistas y un tanto recelosas de las ideologías.

"Hay un cierto escepticismo frente a los nuevos modelos sociales, que ellos realmente sean lo que la mujer necesita. Se trata de una relación con la política con ironía y desencanto, y no como un proyecto fuerte por el cual pelear. La mujer está insatisfecha en la vida no en el individuo, en una violencia cotidiana que la excede, pero que también es el de la sociedad", dijo la investigadora chilena María de la Luz Hurtado.

En el simposio se puso en escena el monólogo de la protagonista de "La locutora" o "La mujer andia", escrito por Alina Morero, que expresa la rabia del personal-

Hoy

Martin Joseph se despide con un concierto en el Municipal

• LA PAZ

Hoy, a las 19:30 horas, en el Teatro Municipal se realizará el concierto de despedida al músico británico Martin Joseph. Participará el La Paz Jazz Ensemble, artistas invitados y los alumnos del Taller de Jazz e Improvisación del Conservatorio Nacional de Música.

EL MÚSICO

Martin Joseph nació en Londres en 1938. A los cinco años empezó a estudiar piano clásico. Entre 1952 y 1962 tocó con conjuntos de jazz de diferentes estilos (dixieland, swing y jazz moderno) también tocó con músicos como Graham Bond, Dick Heckstall-Smith y Ginger Baker.

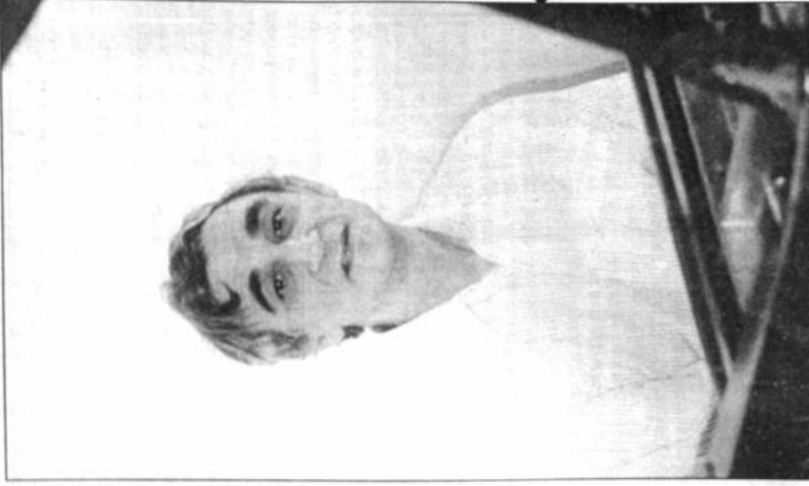
En 1995 llegó a Bolivia y un año después formó el conjunto La Paz Jazz Ensemble junto a los músicos Chris Egan, Jorge Cronembold, Koji Hishimoto y Jonathan Cuercia, entre otros.

Martin Joseph tiene ocho discos grabados en los que interviene, entre otros, el trombonista Giancarlo Schiaffini (1973), "Duet and Solos" de los saxofonistas y flautistas Eugenio Colombo (1978), "Hanging in the Sky" con Stefano Maltese y la "Open Music Orchestra" (1987), "Notizie del Sole Vero" con el trompetista Pino Minafra (1988) y en Bolivia grabó "Mystery box" (1997).

EN BOLIVIA

Durante los tres años que duró su estadía en el país, Joseph realizó programas de radio, conferencias, dictó clases de música y compuso piezas musicales para La Paz Jazz Ensemble.

Durante dos años dirigió el Taller de Jazz e Improvisación en el Conservatorio Nacional de Música y ofreció varios ciclos de conferencias, como "Viajes por la historia del jazz" y "Los protagonistas del jazz". También dirigió el programa "Notas británicas", emitido por Radio Cumbre, dedicado a compositores e intérpretes del Reino Unido, con música clásica desde la Edad Media hasta obras de compositores contemporáneos, además de música folklórica, popular y de jazz.



El músico británico Martin Joseph.

EL CONCIERTO

El concierto de hoy será abierto por los participantes del Taller de Jazz e Improvisación compuesto por jóvenes de ambos sexos que en un lapso de veinte minutos harán uso de instrumentos y voces.

La segunda parte estará a cargo del La Paz Jazz Ensemble, que en esta ocasión será un octeto, con la participación especial de Koji Hishimoto y Rolando Encinas-ambos miembros del grupo "Música de Maestros". También estarán presentes Alvaro Montenegro en los saxofones y flautas, Chris Egan con el saxofón, Gerson Vázquez con el clarinete bajo, René Saavedra en el contrabajo y Jorge Cronembold en la batería.

LO NUEVO

Las novedades estarán incluidas en la última parte del concierto en la que también participarán artistas invitados como Fernando Jiménez, Juan Pereira, Boris Vázquez y William Velarde. "Empezaremos a afirmar Joseph con 'La Paz Shout' el tema que se inscribe en los actos celebratorios de los rituales religiosos, son gritos de alegría y celebración". El concierto concluirá con una pieza que reunirá a todos los músicos con una ejecución que lleva el nombre de "Diversión en el Municipal". El programa también incluirá la suite "For Matisse" dedicada al pintor francés Henry Matisse.

Sucre consolida un ambicioso proyecto de restauraciones

Se iniciaron obras en el templo La Merced.

Agencia EFE

Con el inicio de obras de restauración de la cubierta del templo de La Merced, se ha consolidado la política del gobierno municipal de Sucre de proteger la arquitectura religiosa colonial, que le da una personalidad única a esta ciudad fundada entre 1536 y 1540.

Entre algunos días fueron entregadas las obras de refacción de las cubiertas de la Catedral Metropolitana, como parte de un conjunto de trabajos de recuperación de los templos diseñados por el Proyecto de Recuperación de Arcas Históricas de Sucre (Pras) que funciona con financiamiento español.

PATRIMONIO

Sucre es una de las ciudades más españolas de América, por la conservación de la arquitectura colonial civil y religiosa y pese a movimientos

modernizadores que en la segunda mitad del siglo pasado sustituyeron esa herencia por nuevas céntricas, finalmente, fueron incorporadas a un único legado patrimonial.

Los templos de Sucre constituyen el principal patrimonio histórico y cultural del pasado colonial de Sucre, aunque en edificaciones céntricas es posible aún encontrar una tipología española propia de esa época.

LOS TEMPLOS

La construcción del templo de La Merced comenzó a fines del siglo XVI. Memorias de su arquitectura, céntrica notable rasgo de estilo barroco en el retablo del altar mayor tallado en cedro y dorado a la hoja en el siglo XVIII.

Después uno de los mejores edificios de América también tallado en cedro en estilo barroco.

De igual manera, es notable la colección de lienzos de Melchor Pérez de Holguín encargados especialmente para este templo por los frailes mercedarios.

La Catedral Metropolitana, por su parte, fue construida entre los años 1559 y 1712, en estilo Renacimiento, aunque posteriormente

sufrió añadidos en Barroco y Barroco Moderno.

La capilla del altar Mayor está coronada por la Cruz de Carabazo que, según la tradición, fue hallada por las conquistadoras en la localidad del mismo nombre, a orillas del Lago Titicaca.

Añadida a la Catedral está la Capilla de la Virgen de Guadalupe, construida por orden de fray Gerónimo Méndez de la Tiebla, en 1617. Allí se encuentra la célebre imagen de Nuestra Señora de Guadalupe pintada en un lienzo.

En 1784, el manto de la virgen fue reforzado con planchas de oro y plata maciza, dejando de la pintura original su rostro y el del niño.

La primera catedral o iglesia mayor de Sucre fue el templo de San Lázaro, construido en los años inmediatamente posteriores a la fundación de la ciudad. En sus muros fue una simple edificación con techo de paja y altar de barro. La iglesia actual fue edificada a mediados del siglo XVII.

OTROS TEMPLOS

También es notable en Sucre el Oratorio de San Felipe Neri, construido con piedras talladas del cerro Chuquibilla, de estilo neoclásico. El oratorio se fundó en 1795 y posee valiosas pinturas religiosas pertenecientes de los siglos XVIII y XIX.

Este templo acogió en su capilla los restos de Balmín de García León y Pizarro, último presidente de la Real Audiencia de Charcas, y de fray Benito María de Monó, igualmente último arzobispo de Charcas, además de otras personalidades de la historia republicana.

Además de estos templos, se debe mencionar a Santo Domingo, construido a fines del siglo XVI, al monasterio y templo de Santa Clara, fundado en 1639, al monasterio de Santa Teresa, fundado en 1665 y a la Recoleta, fundada en el año 1600.

Muchos otros templos de la época colonial han sido conservados hasta hoy, conformando un patrimonio que hace de Sucre una de las ciudades americanas con mayor riqueza arquitectónica.

En los últimos meses estuvo al borde del colapso.

LA PAZ

Dobles inspecciones, ampliación y portada de registros, mala interpretación de la Ley de Derechos de Autor, entre otras irregularidades, han llevado al Viceministerio de Cultura a intervenir en el diseño y organización interna de la Dirección Nacional de Derechos de Autor (DNA), ahora nuevamente bajo su tutela.

La DNA, joven institución que nació el 5 de junio de 1996 por mandato de la Ley de Derechos de Autor, fue creada como una repartición de la Secretaría de Cultura hoy Viceministerio. La actual gestión gubernamental, como resultado de la Ley de Organización del Poder Ejecutivo, decidió su traslado al Viceministerio de Industria y Comercio, donde funcionó desde fines del año pasado con más trámites que antes. La idea, que permea la

mente, era crear el Servicio Nacional de Propiedad Intelectual para coordinar tareas de registro de propiedad industrial y derechos de autor.

Jorge Velarde, Director Nacional de Propiedad Intelectual, dice que la DNA cambió mal desde un principio, debido a la mala interpretación de la Ley de Derechos de Autor, lo que derivó en una serie de irregularidades.

Todo comenzó al querer meter Derechos de Autor como un simple registro, ante el que los creadores tenían obligaciones de pago. Se le dio un carácter comercial, con el riesgo de semiarbitrariedad, dijo.

Esta oficina, según Velarde, cometió en sus dos años de existencia graves errores como organizar conciliaciones en casos de supuestos plagios, cuando en realidad debería simplemente establecer una base de declaraciones, para pasar luego el caso a los juzgados. "La Dirección mientras re-

Nuevo impulso a Derechos de Autor



Jorge Velarde, Director Nacional de Propiedad Intelectual.

ceba una denuncia ante los derechos de la obra. Una Dirección en esta Dirección basada en sus roles de su concepción, por la Ley".

La DNA, comentó a PUEKIA ABEKIA, tenía que haber defendido desde un principio los contenidos. El registro tiene a ser como una medida de seguridad del autor, de información y de dato. La obra no porque está registrada tiene más valor.

La autoridad del Viceministerio de Cultura aseguró que en el momento de crear la Dirección había un curso de formación para las personas que iban a trabajar en la oficina. "Esta Dirección tiene funciones muy importantes, siendo la de registro la mayor", agregó.

El Viceministerio de Cultura posiblemente la pasada semana a Pablo Arzamayo, experto en administración pública, como el Director interino de esta oficina. Según Velarde, en una semana que hasta fin de semana ni siquiera se empezaba a trabajar en la nueva imagen de esta Dirección basada en sus roles de su concepción, por la Ley".

Conocer con el reglamento respectivo, la Dirección de Derechos de Autor permanecerá como parte del Viceministerio de Cultura. "Se firmará una comisión técnica para estudiar la estructura del Servicio", dijo Velarde.

El Viceministerio, añadió, luchará contra el conflicto estructural de esta oficina, el presupuesto. A partir de que la Dirección tenga un buen enfoque y planifique proyectos claros a favor de la sociedad civil, se gestionarán recursos ante organismos internacionales.

"Si existe un programa para la formación de jueces, estoy seguro que la Organización Mundial de Propiedad Intelectual (OMPI) podría financiarlo. Si para fortalecer esa oficina se requiere de computadora, destinadas a crear una base de datos, la Organización Mundial de Comercio puede apoyarnos porque tiene interés en el tema", dijo Velarde.

La autoridad afirmó que se debe crear un plan estratégico que intervenga en la promoción, formación, campañas contra la piratería y otros temas. Dijo, para finalizar, que cuando el Servicio de Propiedad Intelectual esté plenamente establecido, se llamará a un concurso de méritos para que un artista o abogado asuma la dirección.

Creación y atribuciones

La Ley y la Dirección de Derechos de Autor

LA PAZ

El artículo 72 de la Ley de Derechos de Autor anuncia que "como dependencia del Instituto Boliviano de Cultura (hoy Viceministerio de Cultura) del Ministerio de Educación y Cultura y con jurisdicción en todo el territorio nacional, funcionará la Dirección Nacional de Derechos de Autor, el Centro Nacional de Información sobre Derechos de Autor y las demás dependencias".

En el Artículo 31 del Reglamento de la Ley de Derechos de Autor se describe: La Dirección de Derechos de Autor tendrá las siguientes atribuciones:

- 1) Proteger el derecho de Autor y los derechos conexos.
- 2) Verificar el correcto funcionamiento de las sociedades de autores y de titulares de derechos conexos.
- 3) Llevar, controlar y conservar el Registro de la propiedad intelectual que comprende el derecho de autor, los derechos de registro y uso y el depósito legal.
- 4) Las señaladas en la Ley de Derechos de Autor, el presente reglamento, sus normas internas de funcionamiento y demás disposiciones vigentes.



Nuestras iglesias continúan siendo saqueadas.

Comisión establece pérdidas Denuncian robo en la iglesia de Tojo, Tarija

Se informó a la PTJ y Viceministerio de Cultura.

TARJIA

El asesor de cultura de la Alcaldía de Cercado y de esta capital, Elías Vascor, informó del ingreso de ladrones a la iglesia de la localidad de Tojo, distante a unas 135 kilómetros al norte de Tarija. "Hoy se desconoce los objetos que fueron sustraídos".

Una comisión de cultura se desplazó a la zona este lunes antes del mediodía para verificar la denuncia. En Tojo se encuentra la iglesia Santa Rosa de Lima en la que se conservan objetos de valor histórico, según se estableció anteriormente.

Vascor dijo que entre estos objetos se encuentran cinco cuadros coloniales de grandes proporciones.

Además, un baulón de Tarija en piedra, un armario del siglo XVII y las imágenes de varios Santos.

LA DENUNCIA

El informante dijo cuenta de este robo dado a conocer por comuneros de la localidad que está en el límite con Rosas, en las proximidades de Villazón, donde el Margués Campesino, en tiempos de la colonia, tuvo propiedades y hasta minas.

Vascor informó de la denuncia puesta a conocimiento de los efectivos de la Policía Técnica Judicial (PTJ) para que procedan a las investigaciones y den con los autores del delito.

El robo también fue denunciado a las autoridades del Viceministerio de Cultura y de patrimonio para que tomen las acciones más apropiadas y se presen los bienes que tenía esta iglesia. Vascor dijo, además, que es necesario asumir acciones de preservación y vigilancia de este tipo de bienes.

BOLLENDIEN, MARTINUS

**SECTOR COMPRA, VENTA,
PERMUTA, ALQUILA, VENDE**

| | | | |
|----|--------------------------------|-----|--------------------------------------|
| 13 | Procurador de la defensa | 47 | Ruiz; encuanto de encuentro |
| 14 | Quiliza | 48 | Quiliza |
| 15 | Quiliza | 49 | Quiliza |
| 16 | Quiliza | 50 | Quiliza |
| 17 | Quiliza | 51 | Quiliza |
| 18 | Quiliza | 52 | Quiliza |
| 19 | Quiliza | 53 | Quiliza |
| 20 | Quiliza | 54 | Quiliza |
| 21 | Quiliza | 55 | Quiliza |
| 22 | Quiliza | 56 | Quiliza |
| 23 | Quiliza | 57 | Quiliza |
| 24 | Quiliza | 58 | Quiliza |
| 25 | Quiliza | 59 | Quiliza |
| 26 | Quiliza | 60 | Quiliza |
| 27 | Quiliza | 61 | Quiliza |
| 28 | Quiliza | 62 | Quiliza |
| 29 | Quiliza | 63 | Quiliza |
| 30 | Quiliza | 64 | Quiliza |
| 31 | Quiliza | 65 | Quiliza |
| 32 | Quiliza | 66 | Quiliza |
| 33 | Quiliza | 67 | Quiliza |
| 34 | Quiliza | 68 | Quiliza |
| 35 | Quiliza | 69 | Quiliza |
| 36 | Quiliza | 70 | Quiliza |
| 37 | Quiliza | 71 | Quiliza |
| 38 | Quiliza | 72 | Quiliza |
| 39 | Quiliza | 73 | Quiliza |
| 40 | Quiliza | 74 | Quiliza |
| 41 | Quiliza | 75 | Quiliza |
| 42 | Quiliza | 76 | Quiliza |
| 43 | Quiliza | 77 | Quiliza |
| 44 | Quiliza | 78 | Quiliza |
| 45 | Quiliza | 79 | Quiliza |
| 46 | Quiliza | 80 | Quiliza |
| 47 | Quiliza | 81 | Quiliza |
| 48 | Quiliza | 82 | Quiliza |
| 49 | Quiliza | 83 | Quiliza |
| 50 | Quiliza | 84 | Quiliza |
| 51 | Quiliza | 85 | Quiliza |
| 52 | Quiliza | 86 | Quiliza |
| 53 | Quiliza | 87 | Quiliza |
| 54 | Quiliza | 88 | Quiliza |
| 55 | Quiliza | 89 | Quiliza |
| 56 | Quiliza | 90 | Quiliza |
| 57 | Quiliza | 91 | Quiliza |
| 58 | Quiliza | 92 | Quiliza |
| 59 | Quiliza | 93 | Quiliza |
| 60 | Quiliza | 94 | Quiliza |
| 61 | Quiliza | 95 | Quiliza |
| 62 | Quiliza | 96 | Quiliza |
| 63 | Quiliza | 97 | Quiliza |
| 64 | Quiliza | 98 | Quiliza |
| 65 | Quiliza | 99 | Quiliza |
| 66 | Quiliza | 100 | Quiliza |

MATE MONTO ES CUANDO UNO DUEBME EN UN CUARTO MUY FRIO AL
COO DE LA CUEN QUE DUEBME EN UN CUARTO QUE ESTA MUY
CALIENTE...

[illegible]

